

Gabriel Alomar
y la restauración
del Patrimonio
artístico mallorquín

Lea unas declara-
ciones exclusivas
hechas a

Baleares



EN PAGINAS INTERIORES HA-
LLARA EL LECTOR UNA ENTRE-
VISTA CON EL COMISARIO GE-
NERAL DEL SERVICIO DE DE-
FENSA DEL PATRIMONIO AR-
TISTICO, DON GABRIEL ALO-
MAR ESTEVE. LAS MANIFES-
TACIONES DEL SR. ALOMAR, A
QUIEN TODO MALLORCA CO-
NOCE Y APRECIA, SON DE UN
EXTRAORDINARIO INTERES,
TANTO POR LO QUE RESPECTA
AL CONJUNTO NACIONAL, COMO
POR LO QUE SE REFIERE,
CONCRETAMENTE, A MALLOR-
CA, POR LO QUE NOS DICE, FA-
CIL ES AGURARLE UNA PRO-
LONGADA GESTION AL FREN-
TE DE LA COMISARIA, QUE
NOSOTROS DESEAMOS MUY
ACERTADA Y EFICAZ EN BIEN
DE ESPAÑA Y DE SU ISLA
NATAL.



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma Sábado día 8 de Junio de 1963

AÑO XXV :—: N.º 7.162 — DEPOSITO LEGAL P. M. : — 1958 — PRECIO 2' — PTS.

No endurezcas tu corazón ni cierres la
mano ante el pobre. Abrela y préstale lo
que vieres que necesita.

13 de junio, DIA NACIONAL DE CARIDAD

KENNEDY VIENE A EUROPA

Visitará Alemania, Irlanda, Inglaterra
e Italia, este mismo mes

Londres, 7. — En el anuncio
hecho público en Londres sobre
la próxima visita del Presidente
Kennedy —anuncio que ha con-
firmado la Casa Blanca— se di-
ce que el Presidente norteameri-
cano y el Primer Ministro Inglés
entienden que las conversaciones
no oficiales han de ser muy úti-
les puesto que ambos estadistas
no se reúnen desde hace seis me-
ses y existe ahora cierto número
de problemas cuya discusión pue-
de ser de la mayor eficacia.

Está previsto que Kennedy per-
manecerá tres días en Alemania
Occidental y Berlín Oeste, a par-
tir del 23 del actual. Después du-
rante tres días visitará Irlanda,
marchando a Londres donde pa-
sará el 29 y el 30. Finalmente, irá
a Italia, donde terminará su via-
je por Europa. — Efe.

EL 29 Y 30, ENTREVISTA
CON MACMILLAN

Londres, 7. — Se anuncia ofi-
cialmente que el Presidente Ken-
nedy se entrevistará con Macmil-
lan los días 29 y 30 del mes ac-
tual. — Efe.

El Banco Exterior de España abre una sucursal a la frontera hispano-francesa

Hendaya, 7. — Bajo la presi-
dencia del director y secretario
general del Banco Exterior de
España, Sres. Velasco y Zagala,
respectivamente se ha celebrado
la bendición e inauguración de
una sucursal del Banco, acto al
que asistieron todas las Autori-
dades locales y fronterizas espa-
ñolas y francesas, así como re-
presentaciones del Banco en Pa-
rís, Marsella y Perpignan y los
directores del establecimiento en
cuestión en San Sebastián, Bil-
bao y otras provincias.

Franco en el Pantano del Cenajo



ACOMPAÑADO DE SU SEQUITO Y PRIMERAS AUTORIDADES CIVILES Y MILITA-
RES DE ALBACETE Y MURCIA, EL CAUDILLO LLEGO AL PANTANO DEL CENAJO
PARA INAUGURARLO. EI EMBALSE LUCIA UNA MAGNIFICA ILUMINACION.
(Foto Cifra)

SOBRE LA TUMBA DEL PAPA, CORONAS ENVIADAS POR LOS PRESOS

El lunes 82 Cardenales deberán encontrarse en Roma

Ciudad del Vaticano, 7. — Sobre
la sencilla tumba de mármol del
Papa figura la siguiente inscrip-
ción, en latín: «Joannes PP. vetu-
titrés» y una pequeña vela luce
junto a ella. También figuran las
coronas enviadas por los presos de
dos cárceles romanas. Al lado
opuesto de la cripta está la tumba
del Papa Pio XI. — Efe.

EL PROXIMO LUNES

Ciudad del Vaticano, 7. — Un
portavoz vaticano ha señalado que
el próximo lunes deberán encon-
trarse en Roma los 82 Cardenales
que participarán en la elección
del nuevo Papa. — Efe.

SE HA CELEBRADO LA TERCERA CONGREGACION GENERAL

Ciudad del Vaticano, 7. — La
tercera Congregación General se ha
celebrado esta mañana en la Sala
del Consistorio. A los miembros
del Sacro Colegio que asistieron
ayer se han unido los Cardenales
McIntyre, Arzobispo de Los Ange-
les; Tien, Arzobispo de Pekin en
el exilio y actualmente adminis-
trador apostólico de Formosa, y
Ritter, Arzobispo de Saint Louis.

Los Cardenales decidieron recibir
el próximo lunes el pésame de los
miembros del Cuerpo Diplomático
acreditado ante la Santa Sede y
de los caballeros de la Orden de
Malta. — Efe.

LOS MEDICOS ENGANABAN AL PAPA PIADOSAMENTE

Milán, 7. — El profesor Antonio
Gasbarrini, de 81 años, médico
personal del Santo Padre, ha de-
clarado en una entrevista publica-
da hoy que los médicos que aten-
dieron a Juan XXIII intentaban
engañarle piadosamente sobre su
(Continúa en la pág. siguiente)

Exito del avión francés «Balzac»

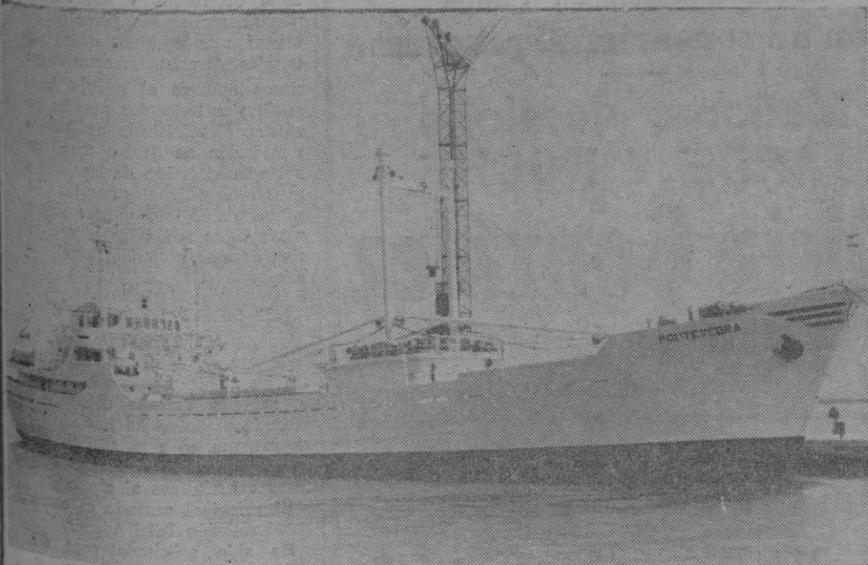
París, 7. — Ha constituido un
éxito la exhibición del nuevo mo-
delo de avión francés «Balzac»,
propulsado por ocho motores a
reacción «Rolls Royce» y con un
reactor «Bristol». — Efe.

Llanto y rezos por el Papa



(CIUDAD DEL VATICANO). — LA MUERTE DEL «BUEN
PAPA» JUAN XXIII, HA CONMOVIDO AL MUNDO: «LOS
CATOLICOS HAN PERDIDO A UN PADRE Y LA HUMA-
NIDAD UN GUIA». PERSONAS DE TODAS LAS CONFE-
SIONES Y RAZAS HAN LLORADO EN TODO EL MUNDO
LA MUERTE DEL PAPA ECUMENICO Y DE LA PAZ. EN
LA FOTOGRAFIA, UNA MADRE LLORA DESCONSOLA-
DAMENTE, ANTE LA MIRADA ATONITA DE SU HIJA.
MOMENTOS DESPUES DE CONOCER LA TRISTE NOTI-
CIA EN LA PLAZA DE SAN PEDRO.
(Foto Cifra Gráfica)

El primer buque frigorífico construido en España



ESTE ES EL HERMOSO BUQUE «PONTEVEDRA», BUQUE FIGORIFICO, EL PRIMERO
EN SU TIPO CONSTRUIDO EN ESPAÑA, POR LOS «ASTILLEROS PALMA», QUE AYER
FUE BENDECIDO EN NUESTRO PUERTO. AMPLIA INFORMACION EN EL INTERIOR
DE ESTE NUMERO. — (Foto Juanet)

La aviación egipcia bombardea dos ciudades árabes

Una mezquita y un
hospital, destruidos

Enérgica protesta
del ministerio de
Defensa saudí

Yedda, 7. — Radio La Meca ha
difundido el siguiente comunica-
do del ministerio Saudí de De-
fensa y Aviación:
«A las dos horas de la maña-
ñana de ayer, tres aviones egip-
(Continúa en la pág. siguiente)

OPERABA EN MALLORCA

Banda internacional de traficantes en moneda falsa, detenida en Palma

Un importante y difícil servicio
llevado a cabo por la Guardia Civil

(Información amplia, en página siete)

TROPICANA
PAGUERA

OPINAMOS ASI

Mecánica electoral sindical

Cuando el sindicalismo va a proceder a renovar democráticamente sus cuadros de mando, más que subrayar su envergadura, proyección y transcendencia en la vida nacional, nos interesa poner de relieve en esta ocasión, como actúa la mecánica electoral sindical toda vez que aquí estriba lo más importante del sistema representativo.

Terminadas las operaciones de elaboración del censo electoral que dieron comienzo el pasado 4 de marzo, cuyas listas provisionales fueron expuestas simultáneamente en las Empresas y en las respectivas Entidades sindicales, y transcurrido el plazo fijado para efectuar reclamaciones sobre exclusiones indebidas o inclusiones erróneas, se inició el día 1 de junio la fase de apertura de los comicios sindicales. Ha de señalarse sin embargo que las elecciones propiamente dichas, no empezarán hasta el día 10 del próximo mes, con la designación de 163.000 Enlaces Sindicales por 2.664.200 trabajadores pertenecientes a 96.163 Empresas, lo que viene a dar un promedio de veintidos trabajadores por cada Enlace Sindical. Setenta y cinco mil Enlaces serán elegidos en representación de otros tantos centros de trabajo cuya plantilla oscila entre los 6 y los 25 trabajadores. En 13.600 centros o empresas de 26 a 50 trabajadores se elegirán un total de 27.200 Enlaces; en las que ocupan de 51 a 100 trabajadores (3.600 empresas) corresponderá un volumen numérico de 10.800 Enlaces Sindicales; de 101 a 250 trabajadores (2.430 empresas) 19.600 puestos; de 251 a 500 trabajadores (1.150 empresas) habrán de elegir a 18.400; de 501 a 1.000 trabajadores (240 empresas) 6.840; y de más de 1.000 trabajadores (120 empresas) serán elegidos 5.760 Enlaces Sindicales.

La fase inmediata —elección de Vocales para los Jurados de Empresa— moviliza a un número bastante menor de trabajadores. En ella intervienen, aparte de los Enlaces Sindicales, los trabajadores fijos de Empresas con más de cien operarios. Así en 2.450 empresas de 101 a 250 trabajadores se eligen a cuatro Vocales por centro de trabajo, lo que da un total de 9.800 Vocales; de 251 a 500 trabajadores —1.150 Empresas y a ocho Vocales por cada una de ellas—, se eligen 9.200, y de más de 501 trabajadores —360 Empresas a razón de doce Vocales— se eligen otros 3.720. Intervienen pues en toda la fase electiva, 1.177.200 trabajadores pertenecientes a 3.960 Empresas para elegir 22.720 Vocales Jurados, lo que da un promedio representativo de 69 trabajadores por cada Vocal Jurado.

Pero no obstante, antes de que se ponga en marcha el proceso electoral, han de verificarse una serie de trámites, de los cuales depende la garantía de su correcto desarrollo. El primero de esos trámites es la solicitud de proclamación de candidatos. Las condiciones al respecto son bastante sencillas: tener veintitrés años en la fecha de publicación de la convocatoria, saber leer y escribir, haber trabajado en la Empresa en la que se verifica la elección durante un año por lo menos antes de la convocatoria, estar incluido en el censo electoral y reunir las condiciones de idoneidad legal, moralidad y aptitud profesional. Las limitaciones no pueden reputarse en ningún caso de abusivas. La idoneidad legal, exige que el presunto esté en posesión de sus derechos civiles. En cuanto a la moralidad y aptitud profesional del interesado, no cabe duda que un trabajador que aspira a representar los intereses de sus compañeros de Empresa ha de ser inexcusablemente un buen operario y sobre todo, un hombre íntegro, digno de la confianza y responsabilidad que van a depositar en él. Por lo demás, basta la firma de tres compañeros para que pueda proclamarse candidato, e incluso automáticamente, sin necesidad de otras formalidades siempre que haya ostentando algún cargo electivo sindical con anterioridad. Ello señala bien claramente la notoria sencillez del procedimiento reglamentario, y es fácil advertir por tanto que la mecánica del proceso electoral no presenta, ni mucho menos, los complicados rasgos negativos que se empeñan en ver algunos críticos del sistema sindical español. Contrariamente a lo que por ignorancia o falta de información pueda suponerse, las normas reguladoras de las elecciones sindicales no constituyen un instrumento coactivo. El Reglamento General de Elecciones Sindicales que con las últimas modificaciones del texto ha quedado reducido a un pequeño librito de medio centenar de páginas, lejos de poner trabas al sufragio, amplía al máximo todas las garantías y facilidades necesarias para que la elección se verifique en una atmósfera de verdadera autenticidad. Así por ejemplo, terminada la votación para elegir Enlaces, se abrirá un plazo de dos días, con objeto de poder formular reclamaciones en torno al escrutinio, si hubiera lugar. Y sólo después de transcurrir el plazo destinado al estudio y consideración de las reclamaciones —cinco días— se procederá por las respectivas Juntas a la proclamación de los candidatos electos. Estos mismos plazos de reclamación se establecen para las fases inmediatas. Por otra parte, en el ámbito nacional, las reclamaciones, que pueden formularse por cualquier persona con "interés directo y legítimo" según determina el Reglamento, tienen a partir de ahora una nueva vía o instancia de recurso superior a la Junta Nacional de Elecciones, es decir, la Sala Especial del Tribunal de amparo, compuesta por el Presidente de dicho Tribunal y seis Vocales nombrados por el Pleno del Congreso Sindical.

LOS NEGROS NORTEAMERICANOS HAN PASADO A LA ACCION DIRECTA

El control de la comunidad de color está escapando a sus dirigentes

NUEVA YORK.—(Crónica, por cable, del corresponsal de Pyresa, GUY BUENO).—«El disparo que retumbó alrededor de la Tierra» —según indican los manuales de historia estadounidense— salió hace ciento cincuenta años de la caña de un fusil en la ciudad de Lexington, en el Estado de Massachussets. Lexington —esta vez en el Estado de Carolina del Norte—, ha sido anoche el latigazo de dos disparos que, a su vez, podrían dar la vuelta de, por lo menos, el continente americano. El primer tiro señaló el principio de la revolución americana contra el dominio británico y esa primera escaramuza sólo produjo 49 muertos americanos y 73 británicos, pero por vez primera comprendieron los colonos asentados en este continente que podían hacer frente sólo a Inglaterra. Los disparos de anoche, podrían dar idéntica impresión a la comunidad negra y señalar su rebelión contra el dominio del hombre blanco.

EL FINAL Y EL PRINCIPIO DE UN CAPITULO

Lo que desde hace semanas se venía temiendo, ha tenido pues ahora lugar, marcando tal vez el final y el principio de un capítulo de la historia contemporánea americana. Los disparos sonaron cuando en plena manifestación entre blancos y negros, separados a duras penas por fuerzas de la policía, alguien disparó desde las ventanas de una casa cercana. No se sabe aun quien disparó el arma, pero la policía parece haber llegado a la conclusión de que el muerto y el herido grave que el atentado produjo, se debieron a balas que rebotaron en la acera. Siete hombres —seis negros y un blanco— acaban de ser detenidos. Cabe señalar que ambas víctimas tienen la piel de color claro.

CULMINACION

El muerto de Lexington no señala sólo la culminación de semanas de manifestación, cada vez más duras y tumultuosas, sino también el orbe de un nuevo fenómeno que pudiera tener incalculables consecuencias. En efecto, el control de la comunidad negra está escapando rápidamente ahora: de las manos de sus líderes más moderados. El despertar del negro americano ha sido tan repentino como total. Desde los incidentes de Alabama, apenas viejos de una semana, los ciudadanos negros de este vasto continente —un diez por ciento de la población total, es decir cerca de 20 millones de hombres, mujeres y niños —ya no aceptan ni la «resistencia pasiva» ni la «integración simbólica», con las que de vez en cuando admiten en dosis al negro en instituciones hasta ayer exclusivamente blancas. Lo que la comunidad negra exige ahora —y empieza a exigir en términos de ultimatum— es la igualdad total, absoluta e inmediata. Y todo indica que ya no queda mucha cuerda en el reloj de la historia para poder resolver el viejo problema de la discriminación y segregación por las veredas de las negociaciones y de los medios pacíficos.

TERRIBLE AMONESTACION

El tiro de anoche en Lexington constituye una terrible amonestación y pone, por cierto, una vez más en entredicho, el viaje del señor Kennedy a Europa en un instante en que ambientes oficiales confirman que el presidente ha decidido acceder al deseo del primer ministro británico, señor Macmillan, haciendo pues también etapa en Londres. Para el presidente Kennedy el problema con el que actualmente se enfrenta es doble: no se trata sólo de resolver la cuestión de las relaciones raciales entre ambas

comunidades americanas, antes de que cobre eventualmente carácter explosivo y sangriento, sino también de ver el modo de que las soluciones que proponga a la nación puedan ser y sean respaldadas por igual no sólo por negros y blancos, sino también por los dos grandes partidos políticos, el demócrata y el republicano. Muy fuerte es, en efecto, la tentación en algunos sectores políticos americanos de exprimir «capital político» al ímón de las dificultades que la Casa Blanca tiene planteadas.

ENTREVISTA CON KENNEDY

La semana entrante el señor Kennedy se entrevistará con líderes congresionales de ambos partidos con objeto de obtener su comprensión y tal vez respaldo, en lo que atañe a las nuevas leyes sobre derechos civiles que piensa poder presentar a la aprobación parlamentaria en los próximos días.

Difícil es pronosticar el resultado de las discretas gestiones ahora emprendidas en ambientes políticos y éticos. De lo que no se puede dudar, en cambio, es que América necesita que suene la hora de la solidaridad y reconciliación nacional tanto entre blancos y negros como entre republicanos y demócratas, para evitar que esa espada de Damocles que la guerra civil dejó suspendida en el aire hace un siglo, termine por caer con terrible impacto sobre las cabezas de este pueblo.

Coronas sobre la tumba de Juan XXIII

(Viene de la página anterior) estado de salud, en la medida que les fue posible.

Interrogado por el diario de Milán, «Il Giornale», sobre las razones por las que no se publicaron partes facultativos sobre la salud del Pontífice, el profesor Gasbarrini contesta: «El Padre Santo estuvo consciente hasta veinticuatro horas antes de su muerte».

«El Papa leía los periódicos —continúa diciendo el profesor— y nosotros los médicos no queríamos que se enterara tan bruscamente de la gravedad de su enfermedad, por la lectura de los periódicos».

El doctor Gasbarrini ha señalado que no fue éste el caso de Pio XII, que permaneció en estado de coma durante los tres últimos días de su vida. Por lo que publicaron los partes facultativos, el profesor Gasbarrini y los otros médicos comprobaron que Juan XXIII no estaba ya en condiciones de leer los periódicos, cuando publicaron el único parte oficial sobre su estado de salud.

«En la medida que nos fue posible, —dice seguidamente el profesor— intentamos mentirle piadosamente, aunque el Santo Padre no tenía necesidad de ello debido a la excepcional entereza de su carácter».

Refiriéndose a las afirmaciones de que habían sido enviados al Papa nuevos medicamentos y drogas, el doctor Gasbarrini afirma que efectivamente llegaron desde todas las partes del mundo, pero que el Padre Santo no los utilizó.

«No estábamos allí para realizar experimentos», ha declarado el doctor. También ha señalado que

el Papa era poco aficionado a las medicinas y que frecuentemente le decía: «Nuestras madres nos daban aceite de ricino, que es la medicina de nosotros los viejos, ¿no es así, profesor?» — Efe.

«QUIERO ESTAR PREPARADO»

Roma, 7. — Con el título «Las últimas horas extremas de S. S. el «Giornale d'Italia», publica un relato al parecer muy bien informado de unas declaraciones hechas por el profesor Mazzoni, médico de Juan XXIII.

Después de señalar que el médico se arrodillaba cada vez que se acercaba a la cama del augusto paciente, el periódico añade, que queriendo prevenirle de que estaba próxima su última hora, el profesor Mazzoni, muy embarazado comenzó a decir: «Santidad, ya no queda...».

El Papa le interrumpió al momento: «Está bien, querido profesor, llámame rápidamente a Monseñor Capovilla y a Monseñor Van Lierde para que me administren el viático y la extremaunción. Quiero estar preparado». Después S. S. añadió: «¿No es así?» — Efe.

GRATITUD AL GOBIERNO DE ESPAÑA

Madrid, 7. — El Cardenal Masella, Camarlingo de la Santa Iglesia Romana, ha dirigido al Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, el siguiente telegrama:

«Honróme en expresar el testimonio del particular agradecimiento con que este Sacro Colegio ha recibido el elevado mensaje de pésame que en nombre del Gobierno español e interpretando sentir católico pueblo esta nación, Vuestra Excelencia ha transmitido uniéndose al luto Iglesia, por piadoso tránsito glorioso Papa Juan XXIII. Con sentimiento más alta consideración. Cardenal Masella, Camarlingo». — Cifra.

CIUDADES ARABES BOMBARDEADAS

(Viene de la página anterior) cios tipo «Ilyushin» efectuaron un primer «raid» aéreo y bombardearon la ciudad de Ajrán, esta incursión se produjo a las 5'30 horas del mismo día y con pequeños intervalos a las 2'45 de la madrugada dos aviones «Mig» y otro «Ilyushin» bombardearon también la ciudad de Jamis Mudhat. Las bombas cayeron sobre dos bloques de viviendas. Una mezquita y un hospital han quedado destruidos y hay que lamentar numerosas pérdidas humanas e importantes daños materiales. Al anunciar estas angustiosas noticias al pueblo árabe saudí y a todos los pueblos pacíficos, el ministerio de Defensa y Aviación de Arabia Saudí denuncia la violación de las leyes y usos internacionales por los dirigentes de Egipto y hace recaer sobre estos todas las consecuencias de esta acción criminal». — Efe.

36 PENAS DE MUERTE EN TURQUIA

Ankara, 7. — El proceso contra los ciento tres inculcados en la rebelión armada del pasado mes de mayo se ha iniciado esta mañana en esta capital ante uno de los tres tribunales militares constituidos al efecto. El principal acusado es el coronel retirado Talal Ademir. Ha sido solicitada pena de muerte para 36 de los acusados, entre ellos el coronel Talal. — Efe.

Hoy, 24 págs.

OLÉ night club

Un local modernísimo nacido sobre el viejo «Trébol»

Hoy, sábado, noche

Alicia González

La vedette de la que ya se habla también en Palma y con un sensacional programa

Mañana, domingo TARDE Y NOCHE

Alicia González

5 destacadísimas atracciones 3 formidables orquestas

MIERCOLES Otra gran figura en OLÉ

RAPHAEL

1.º Premio en el Festival de Benidorm 1963

LIMON NATURAL ORDINAS FCA. HIELO TELEF. 26918

«LEA BALEARES»

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Don Bartolomé Esteva Flaquer Que falleció ayer, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica E. P. D. Su afligida esposa, doña Juana Sureda Boysen; hijos María Adela, Sebastián (ausente) y Jaime (ausente); hijos políticos Antonio Esteva y María Lillian ALEMAR (ausente), nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades y conocidos tan sensible pérdida, les suplican le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán hoy en la Parroquia de Santa Teresita, a las 11'30 de la mañana. Casa mortuoria: Son Armadans, 101. No se invita particularmente. El Excmo. y Revmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE D.ª María Pou Camps (VIUDA DE ANTONIO GELABERT. — PROPIETARIO «SON MARTORELL») Que falleció ayer a la edad de 86 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica E. P. D. Sus afligidos: hijo Antonio; hija política Ana Mir Romaguera; nietos Antonio y María del Carmen, Isabel Pérez y Bartolomé Suca; biznietos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán hoy a las 6 de la tarde, en la Parroquia de la Santísima Trinidad, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. Casa mortuoria: Gral. Ricardo Ortega, 44, 1.º, 1.ª No se invita particularmente. El Excmo. y Revmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

SECCIONES FIJAS

¡buenos días!

JAIME JUAN, RECORDADO

Dos galerías de nuestra ciudad (1), y ahora mismo, recuerdan a un pintor desaparecido que bien vale la pena o, mejor, volver presente.

Se trata de Jaime Juan, ese pintor con nombre en el lugar del apellido, que hacía su jornada de artista de una manera recoleta y, tal vez, un poco recalcitrante, con grave y honesto poder artesano.

Con Jaime Juan —recuerdo que fue Cook, norteamericano, quien primero y con elogio me habló de J. J.—, todo resultó misterioso, hasta su muerte y siempre estaba como yendo, cuando venía, o a la inversa, por las calles de la ciudad, en la que daba largas paseatas, como buscando la explicación de lo más inexplicable.

Jaime Juan tenía un aire juvenil. Cuando nos enteramos de su edad, pusimos cara de asombrado, como había que ponerla ante sus cuadros, ante esa pintura, sin tiempo, como de clásico varado en nuestro tiempo por un accidente de los relojes.

En esta hora volvemos a mirarnos en sus cuadros, y descubrimos una época desconocida del pintor, en la que sus cuadros son como gritos exasperados, como palabras gruesas,



terribles y muy humanas, una época en la que parece como si Jaime Juan hubiera vuelto la espalda a lo más delicado de Goya, para caer en el infierno de Solana.

¿Qué insondables palabras tenía todavía que comunicarnos Jaime Juan, como pintor? Seguramente muchas, infinitas, palabras que él pronunciaría, en sus cuadros, en esos tonos inauditos o inefables —¿cómo me agrada este adjetivo, dedicado a su pintura!— que explican su Torero sus desnudos y sus tapados femeninos, sus flores y también, los cuadros, con lo bello convertido en espantoso de esa última época suya que nos hace admirar tanto como pensar...

JUAN BONET

(1) Costa y Danús.

Palacio AVENIDA

¡ÉXITO VERDAD! UNA PELÍCULA QUE ENCANTA A TODO ESPECTADOR

TATIANA (OJOS NEGROS) Eastmancolor

En el mismo programa: El verdugo sin piedad y el reportaje especial

EL PAPA MUERTO (AUT. MAYORES) MI NANA - MATINAL

díganos Ud. algo QUIQUE ROCA ha vuelto cargado de canciones mallorquinas



Por su extraordinaria personalidad humana, por su egolopante simpatía, el año pasado nació en la popularidad mallorquina ese magnífico artista que se llama Quique Roca. Le tenemos de nuevo entre nosotros y ya todo anda alborotado.

—¿Qué tal, los finlandeses? ¿Vivir bien?

—Vivir bien, pero beber mejor —Las finlandesas?

—¡Che, papusa, no me seas atorrantel... —¿Traes discos nuevos? —Traigo mi gran creación mallorquina, con la que hemos formado un alboroto en Helsinki... Se trata de un disco con cuatro canciones dedicadas a Mallorca, cuyos títulos son: «Luna de Palma», «Bahía de Mallorca», «Luna de miel en Palma» y «Pepita de Mallorca»... Todas son formidables, pero esta última, «Pepita», ha tenido tanto éxito allí que se ha convertido poco menos que en un himno... La letra se les pega y como es muy auditiva, la gente la acompaña haciendo palmas... Puedo asegurarte que ahora mismo es la canción más popular en Escandinavia.

—¿Se habla mucho de Mallorca, en Finlandia?

—Como nadie puede figurarse. El que no ha venido está deseando venir y la colonia de finlandeses-mallorquines es algo sorprendente... Allí está un señor, llamado Ero Fichs, gran enamorado de la isla, que continúa

mente organiza fiestas al estilo español y mallorquín para mitigar la nostalgia de los que no pueden olvidar España, y en especial Mallorca. Me acorde de ti porque en su casa tiene hasta un pequeño museo taurino, y en su despensa no falta la sobrasada ni el vino de Binisalem.

—Nos complacería conocerle.

—Vendrá en agosto.

—¿Y tú, cuánto tiempo estarás aquí?

—Dos meses, todos los años... ¿Está bien dicho así?... Aunque me dieran más plata en cualquier otro lugar, aunque me ofrecieran el triple... Y dime viejo ¿cuándo comemos unas sopas mallorquinas o unos callos con chorizo?

—Cuéntame algo de Claud'a... —Más linda que nunca y con cincuenta canciones nuevas en su repertorio... ¿Os dais cuenta, vos?... ¡Cincuenta canciones flamantes!... ¡Ché, amigos!

—¿A dónde ireis, desde Palma?

—Al otro día estaremos en Vigo, para actuar allí un mes en Club de Campo; luego, Bilbao, Gijón, Andalucía y el día 27 de septiembre debutaremos en Michieta, de Madrid, para todo el invierno... Para este tiempo tenemos cinco contratos con Televisión Española.

—¿Tú ya no te vas de España.

—No, pero que no se entere mi suegra.

—¿Qué te dicen tus amigos de Palma?

—Me encuentran más flococho.

—Es evidente que lo estás.

—Os voy a confesar el secreto, vos sois mi amigo... Es que he procurado adelgazar para poder comer más en Palma, donde a los quince días ya estoy hecho un globito... Vos sabéis las cenizas en el patio de «La Lidia»... ¡Qué callos, cómo me ha martirizado su recuerdo!

—Iremos a comerlos... Y tus muchachos ¿cómo están?

—La muchachada, fenómeno... Medio millón de pesetas en instrumentos nuevos... Y todos han traído coche... No lo dign pero merecen eso y mucho más... Bueno, y qué os parecería un acunata a base de lentejitas con longaniza y magro...

Ha hecho bien en ahorrar peso.

CALDENTEY

Tertulia en la PLAZA MAYOR

MALLORCA

—A los patriotas locales ayer se nos cayó la baba escuchando a Juan Antonio Torreblanda dando coba a Mallorca y ensalzando la figura de Fray Junipero Serra en la Televisión.

—Estuvo muy bien Juan Antonio, como siempre. ¡Y que bien quedaba el cartel de la «Penya» de Ibiza como fondo de su charla!

—También hubo muchas y bellas vistas de Mallorca.

—Eran preciosas. Pero ¡qué bien quedaba la «Penya»!

COMIDA

—Me ha dicho el director de un periódico local que está recibiendo una gran cantidad de cartas de súbditos británicos, en las que se habla muy mal de la comida de cierto hotel del Paseo Marítimo.

—¿De qué hotel se trata?

—De un hotel de campanillas.

—Anda, no seas malo y dinos su nombre.

—No lo digo. No quiero fíos. Además, gano tan poco...

—De todos modos, habrá que avisar al «chef» y si no se corrige llamaremos al «cherif».

AMOR

—Ayer hacían unas pequeñas obras o reparaciones en la calle de Jaime II. Allí estaba el presidente de la Asociación de Vecinos, nuestro querido Ramiro López Satué vigilando todos y cada uno de los menores movimientos de los albañiles en su trasiego de materiales, por el flamante pavimento.

—¿Por qué tanta vigilancia?

—¡Por el piso, hombre, por el piso! Si a Ramiro le estropean el piso se organiza una hecatombe.

CORBATA

—Cuando el esultor Juan Palanqués (quien por cierto ha regalado su obra premiada a la Diputación) bajaba la escalera de honor de Palacio Municipal, después del acto de la distribución de premios, suspi-

ró: «¡Avuj m'han fet posar sa corbata!»

—¿No la lleva nunca?

—Sólo se la pone para recibir premios o para regalar esculturas a diputaciones provinciales.

ESPEJISMO ACUSTICO

—Anteayer mi mujer, que no se encontraba muy bien decía: «Tengo alucinaciones. Oigo unos ruidos muy extraños. ¡Estoy muy mal!» Estuve preocupadísimo hasta que por fin llegó el médico.

—¿La curó?

—Descubrió la causa de los ruidos.

—¿Cuál fué?

—La lucha libre.

—¿La lucha libre? ¿Cómo es posible?

—Es que vivimos cerca de la Plaza de Toros.

SA FOKIA, PLAZA MAYOR, PORTA MURADA...

—Ayer, Berna Vidal y Tomás que asistió al acto de la Diputación (porque habían premiado a un santanyiner), tuvo una palabras amables para esta «tertulia» de nuestros pecados. Dijo: «Je ne em perd mai cap PORTA MURADA».

—¡Claro! ¡Como que Berna do también es santanyiner!

—Travesuras del subconsciente.

ALICIA

—Los pobres pintores, electricistas y operarios que daban los últimos toques a la nueva sala de fiestas «Olé», no pudieron terminar su trabajo y el local tuvo que ser inaugurado sin algunos pequeños detalles que en días sucesivos pudieron ser completados.

—¿Qué les pasó a los operarios?

—Que el último día, por la tarde, estaba ensayando Alicia González y el trabajo «no retía».

—¿Alicia González es aquella chica...?

—Eso es. La misma.

GAFIM

UN PIE PARA ESTA «FOTO»

TODAVIA EL FUTBOL...



En circunstancias normales nada tendría de particular que nos puséramos serios e incluso que nos enfadáramos ante el hecho de que unos niños jugaran al fútbol en un céntrico lugar ciudadano que es, además, un teórico jardín recién reformado en reforma que ha sido algo así como una versión horizontal y simple del parto de los montes.

Sin embargo, no ocurre así tal vez porque consumimos con estolicismo nuestro cupo de enfado y nuestra humana capacidad para ponernos serios ante futbolísticos temas, ante futbolísticas cosas del tipo que fueran ¿Qué unos niños juegan al balón y molestan y destrozan? No tiene importancia. Lo que tal vez lo tenga es el hecho de que los chiquillos con sus echuts y sus «driblings» vienen a recordarnos el drama futbolístico mallorquín de esta temporada grave y, lo que es peor, triste y bobalicón.

Queríamos de una vez haber vuelto la espalda a todo esto lamentable, y, por lo visto, no es posible. Siempre ocurre algo que viene a recordarnos la existencia de ese fútbol de nuestros pecados y de nuestros estúpidos disgustos gordos, gordos. Algo tan ingenioso como unos chiquillos dándole a un balón sobre un soleado paisaje de palmeras y de letreros escritos en nórdicos idiomas... F. J. J.

(Foto «Juaneta»)

COSAS DE «CALAFAT»



DUDA —Ara no sé be si' feren de pedra perque fou s'unic que no parlá mai de millions l'any 1963 (o si no parlá mai de millón per que era de pedra.

(—Ahora no me acuerdo si le hicieron la estatua porque fue el único que no habló nunca de millones el año 1963, o si no habló nunca de millones porque era una estatua.)

La actitud pronta o tarda, profunda o ligera, se da igual en la vigilia que en el sueño.

El niño y la marmota suelen tener un sueño profundo. El anciano y la liebre acostumbra tenerlo ligero. Dicen que duermen con un ojo abierto.

De niño, en nuestra casa de campo, una charanga fue a darle una serenata a mi padre, en su onomástica. A mi me halló dormido. Uno de los músicos subió a mi habitación, sonándome la trompeta, sin que lograra despertarme.

Los hay que cualquier posición y postura les resulta fácil conciliar el sueño. Hay quien se duerme en un pozo y cuentan de aquel que se quedó dormido al levantar la pierna para saltar a la cama. Como si un torero se quedara dormido a horcajadas en la valla.

Los hay que necesitan adoptar la postura horizontal para poder dormirse. Unos lo hacen decubito prono y otros decubito supino. Y hay quien es capaz de dormirse en cualquier silla incómoda. Yo, durante la guerra, me quedé dormido de pie, apoyado en el parapeto, y me desperté pegando tiros a unos cerdos que pastaban delante de la posición.

En vigilia también se es pronto o tardío, profundo o ligero. Hay quien vuela despierto, con antenas y alas, como una mariposa, sobre la superficie de las cosas. Y quien, ante cualquier insignificancia, se abstrae y ausenta del mundo circundante, en la misma actitud de puesta que adopta el perro perdiguero cuando sorprende encamada una perdiz.

En cambio los hay que a su facultad atenta parece que la señalizan con los cuatro puntos cardinales, como a una veteleta, y están atentos a todos los vientos.

El inteligentísimo abogado y notario que fue don José Alcover Maspons, del que han hablado menos las crónicas que de su hermano el poeta don Juan, nada más que porque no escribió versos, en una ocasión de urgencia dictó a la vez a sus escribientes tres instrumentos notariales diferentes en un caso de acomodación atenta inverosímil.

De todo lo cual se desprende, que hasta en la actitud de vivir en vilo, en vigia y en sueño, somos los hombres diferentes.

Ayer hicimos efectivo el cheque de CUATROCIENTAS pesetas a las gemelitas, hermanas de seis, Margarita y Encarna. Una de las chicas más bonitas de Palma, allá por el año 1922, enfermó de suma gravedad en el año 1962. Los médicos fallaron «se muere» y ella decidió «¡que va!» Y ahí está, tan sana y tan guapa. Aver nos dió para los pobres, DOSCIENTAS pesetas. Abonamos dicho donativo a una enferma, también desahuciada de médicos que Dios quiera se equivoquen. Ana Poveda. Entregamos a Sacramento Gimeno la cantidad de TRES CIENTAS pesetas. Volando, desde el Palacio de Justicia, nos llegaron CIENTO pesetas. Entregamos a Ramón Ducat TRESCIENTAS pesetas. Y se cerró la taquilla de pagos... para volver a abrirla hoy.

Agenda

TELEVISION

Programa para hoy
PROGRAMA DE SOBREMESA
 2:00: Carta de ajuste; 2:15: Presentación; 2:17: Cada semana una historia; 2:30: Panorama; 2:45: Plaza de España; 3:00: Telediario; 3:25: El hombre, ese conocido; 3:40: Todos los deportes; 4:00: La nueva geografía; 4:15: Los ángeles azules; 4:45: Final del programa de sobremesa.
PROGRAMA INFANTIL
 5:45: Carta de ajuste; 6:00: Walter y la familia Corchea; 6:30: "Jim de la Selva"; 7:00: Telediario; 7:15: Solo para menores de dieciséis años; 7:30: Final del programa infantil.
PROGRAMA DE MUJER
 7:31: Presentación; 7:32: Nueva época; 8:00: "Flecha Rota"; 8:31: Viaje con música; 9:00: Loreta Young; 9:25: El tiempo; 9:30: Telediario; 9:45: 3ª izquierda; 10:00: La otra cara del espejo; 10:30: Gran parada; 11:30: Telediario; 11:45: Fred Astaire; 12:45: Versos a medianoche. Momento musical y Meditación; 1:00: Cierre.

RADIO

RADIO JUVENTUD DE INCA
 1.106 Kcs
 Programa para hoy

9: Apertura. Saludo musical. Canta Frankie Avalon; 9:15: Hoy es San...; 9:20: Para Vd señora; 9:50: Levendo "BALEARES"; 10: Novela; 10:20: Radio Club; 11:30: Hermana Radio; 12: Bailables; 12:35: Elvis Presley; 12:45: Tal día como hoy; 12:50: Novedad musical; 13: Mensaje de amistad; 13:30: Avance de la jornada; 13:45: La hora H.; 14:05: Orquestas ligeras; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Páginas selectas; 15: Patatín patatín; 16: Mujeres famosas; 16:20: Radio Club; 17:30: Su intérprete favorito; 17:35: Panorama; 18: La hallena alegre; 18:30: Ritmos; 18:50: Canzonetas españolas; 19: Bachillerato radiofónico; 20: Retransmisión desde la iglesia Parroquial de Santa María la Mayor de la solemne vigilia del día de la "Promesa" al final Santa Misa; 21: Mensaje de amistad; 21:35: Luz pulverizada; 21:50: Cantantes famosos; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22:15: Parada de éxitos; 22:25: Siete noticias siete melodías; 22:40: Luz en las antenas; 23: Melodías al piano; 23:30: Nocturnos del sábado; 23:50: Buenas noches amor; 23:55: Más allá de las estrellas; 24: Cierre.

RADIO MALIORCA
 1.430 kc 5 Kws
 Programa para hoy

8: Apertura. Señales horarias. Programas del día; 8:02: Radio-revélida; 9: Emisión "Adveniat regnum tuum"; Santo Rosario y Noticiero Católico; 9:27: Minutos selectos; 9:30: La música alegra el trabajo; 11: Para Vds. amigos; 12: Servicio Meteorológico; 12:02: Aquellos tiempos del cuplé; 12:35: Tres conjuntos ramosos; 13: Discomanía; 13:30: Solicitados; 13:45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14:05: Noticiero de actualidad; 14:06: Torneo en microsurco; 14:20: Palma a las dos y veinte; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiero local; 15:15: Todo para los chicos; 16: Solicitados; 16:15: Eligió el amor; 16:40: Esquivel y orquesta; 17: Evocación de la zarzuela; 18: Programas de la BBC; 18:30: Los Machucambos; 18:42: Chris Montez; 19: Harold Nicholas; 19:30: Emisión "Adveniat regnum tuum"; Sabatina dedicada a Nuestra Señora de Lluç; 20: Hora exacta Santoral para ma-

ñana; 20:15: No-do de los deportes; 20:24: Cupón del Ciego; 20:25: Olimpiada musical; 20:40: La historia del disco; 21:10: Los episodios nacionales; 22: Radio Nacional de España; 22:15: Jacqueline Neró; 22:30: Cabalgata fin de semana; 1:00: Lectura de los programas para mañana y Cierre.

RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA
 Programa para hoy

10: Apertura; 10:05: Saludo musical; 10:15: Lo que dice la prensa de hoy; 10:40: Giróscopo; 11:45: Eva; 12: Regina Coeli; 12:05: Almanaque; 12:15: Fiestas en España; 12:45: Azrael; 13: Aperitivo con música; 13:15: Club de Amigos; 13:45: Discos para Vd.; 14:15: Información local; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Orquesta Terig Tucci; 15: Evangelio y comentarios; 15:30: Gaceta del cine; 15:45: Orquesta de Cuerda Malachirino; 16: Fin de semana; 18: Música de películas; 18:40: Alianza del Credo; 19: Concierto en ritmo; 19:20: Regina Coeli; 19:35: Melodías; 20: Concierto selecto; 20:30: Sabatina y Santo Rosario; 21: Armando y su orquesta; 21:15: Panorama deportivo; 21:45: Radio Vaticana; 22: Radio Nacional de España; 22:30: Retablo en las ondas; 23:25: Más allá de las estrellas; 23:30: Buenas noches y cierre.

FARMACIAS DE TURNO

(De mañana a 10 noche)
 Aguiló Villalonga, 64 (Santa talma). Tel. 30434.—Baurá, Miguel Marqués, 92. Tel. 14024.—Massanet, Camín, V Génova, 135 (San Agustín). Tel. 32727.—Miguel, An. Lio Marqués, 76. Tel. 23621.—Miró Colón, 18. Teléfono 11368.—Ramonell, Sindicato, 75. Tel. 1201.—Reinés, San Miguel, 37. Tel. 11972.—Salvó Olmos, 158. Tel. 12314.—Smpol Plaza Pedro Garau, 37 Teléfono 14249.—Sánchez, A Luis Salvador, 174. T. 13349.—Seguí Salas, Tel. 21788.—Vives, Calvo Sotelo, 4 (Son Arnadams). Tel. 31825.

FARMACIA DE TURNO CON SERVICIO DE OXIGENO
 Aguiló, Vilalonga, 64 (Santa Catalina).—Miró, Colón, 18.—Seguí, Salas.—Reinés, San Miguel, 37.

SERVICIO NOCTURNO (De 10 noche a 9 mañana)
 Llóbera, Pla a Santa Eulalia 1. Teléfono: 12143.

(De 10 a 12 noche)
 Santandreu, Fausto Morell, 16; Caubet, Calvo Sotelo, 145 (Terreno)

Servicio Médico Urgente: «LA CRUZ BLANCA»
 Teléfono 16441

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL PARA HOY

Formaciones de niveles alto y medio. Vientos moderados del tercer cuadrante. Marejadilla.

OBSERVACIONES
 Temperatura máxima: 23, a las 11 horas de ayer.
 Temperatura mínima: 12,8, a las 5 horas de ayer.
 Humedad relativa: 68 por 100

VIVIRA MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO FRAU lo instala

CUPON DEL CIEGO

996

BAR - RESTAURANTE FRONTERA
 COMIDAS TIPICAS MALLORQUINAS
 ESPECIALIDAD DE LA CASA
 ARROZ PAELLA
 Avenida Conde Sallent, 38. — PALMA

COLEGIO OFICIAL DE MEDICOS DE BALEARES

Por acuerdo de la Junta Directiva celebrada en fecha 31 de mayo del año en curso, se convoca a toda la clase médica, para que acuda a la JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA que se celebrará en el Salón de Actos del Colegio Oficial de Farmacéuticos (Arco de la Merced n.º 10) en el día de hoy, ocho de junio de 1963, a las 18:30 horas en primera convocatoria, y a las 19 horas en segunda convocatoria, para tratar los siguientes asuntos: RATIFICACION DE LOS ACUERDOS TOMADOS POR UNANIMIDAD EN LA JUNTA GENERAL CELEBRADA EL DIA 28 DE JUNIO DE 1962.

EL PRESIDENTE

ME MIRA
 TRANSPORTES CON MOTOCARROS
 le resolverá sus problemas.
 Recuerde este número: TEL. 13414.



BRÚSTER
 Novísimo insecticida

6 MESES de PERMANENCIA

Es un producto de:

INORGOSA LAYETANA, 39 BARCELONA

¡Muchacha, esto te interesa!

Semana de la Mujer

La mujer del siglo XX vive con intensidad. Interrogantes nuevos se le plantean constantemente. Las chicas, por regla general, estamos inconscientes de estos problemas, y de que nos afectan directamente.

Unas encuestas, con unas preguntas muy concretas, nos han hecho ver unos problemas que a la luz de sus resúmenes los enmarcan en la realidad de unas chicas determinadas, de nuestras amigas, de nosotras mismas.

La muchacha de hoy tiene que dar una respuesta a lo que se le plantea. En algunos países la está dando pero equivocada: La mujer goza de una independencia que muchas veces no sabe encauzar; se supera intelectualmente, pero no como mujer. Ha perdido su feminidad, rivaliza con el hombre, se materializa, le falta espiritualidad, incluso a veces, vive su vida, no importa cómo; se desenvuelve económicamente sin fijarse en los medios, hasta el extremo de perder su propia dignidad.

De esta forma, ni existe familia, ni respeto a su persona, ni encauce de su vocación como mujer, ni enfoque en su trabajo, ni supe-

ración en su rendimiento, por lo que las generaciones que siguen van a soportar el peso de una falta de ideal que repercutirá en la sociedad entera.

La respuesta es urgente, y todo en Mallorca, donde el año pasado llegaron unas 600.000 personas, entre extranjeros y peninsulares y cuando en este año se esperan unas 750.000; comparando esta población flotante con la de la Isla, que somos unos 300.000, se ve la presión que ejercen sobre nosotros.

El camino de esta evolución lo tenemos que recorrer también nosotras; es la marcha de nuestra civilización.

La Iglesia que se interesa por nuestros problemas humanos y sociales, nos dice por boca de Juan XXIII en la primera parte de la Encíclica «Pacem in Terris» que una nota característica de la época moderna es el ingreso de la mujer en la vida pública.

La J. I. C. F. se siente respaldada de hacer presente a la Iglesia en esta evolución y por eso en toda la Nación una sus esfuerzos y organiza en cada Diócesis la Semana de la Mujer.

En nuestra ciudad de Palma tendrá lugar la semana próxima, bajo el siguiente programa:

Lunes, 10.—Cómo ve la vocación de la mujer un matrimonio, un abogado, un periodista, una joven y un sacerdote. — Síntesis comparada del hombre y la mujer.

Martes, 11.—Cómo vive la mujer en diversos países. — Derechos de la mujer.

Miércoles, 12.—Feminismo cristiano. — Función social de la mujer.

Viernes, 14.—Cine Forum.

Sábado, 15.—Acto homenaje a la Virgen.

Local: Patio antiguo Juzgado, calle San Miguel.

Hora: De 20 a 21'15.

Una buena digestión...

con **AGUAS de Lanjarón**
Lanjarón es vida!

la magia de

Magicote



con Magicote no se puede pintar mal

NI GOTEA NI SALPICA NI DESCUELGA

Absorbe por sí misma las marcas de brochazos o empalmes, dando un acabado uniforme y perfecto

Una mano es suficiente.

Seca en menos de una hora... y no huele.

Más que lavable es... fregable!

Única pintura tixotrópica de emulsión en el mercado.

"Licencia Sir W. A. Rose and Company Ltd."

Para interiores y exteriores.

Bote con cierre garantizado que impide pérdidas.

No forma posos.

24 colores seleccionados por expertos en decoración.

CONSULTE A SU PINTOR



productos

Sirio

Fabrica en España las más modernas pinturas del mundo.

Sirio-Plas, Duro-Bake, Kapri, Silxore, etc.

INFORMACION LOCAL

El General Miranda confió a los periodistas su despedida a Mallorca



El general «gentleman» se le despedía en el aeropuerto de Palma. El general Miranda, que ha venido a Mallorca durante un año y cuatro meses al Gobierno Militar de esta plaza, culto, simpático, atento y entrañablemente encariñado con Mallorca.

Como conocen ya nuestros lectores por ediciones anteriores de este diario, ha sido nombrado el Sr. Miranda General Gobernador Militar de Madrid, en cuya designación está patente su prestigio militar.

A los motivos de agradecimiento que le representantes de la prensa local tienen para con el General Miranda, siempre pronto a facilitar cualquier información correspondiente este convocaciones para su salud de despedida.

«Soy honrado —nos dijo— que he vivido mucho, y les puedo decir que no ninguna porción del mundo que conozco, me he encontrado tanto como con esta su tierra paradisíaca, cuyo paraíso único que admito es con las islas Haway, de Honolulu. Y no sólo las bellezas de esta isla que me llevo impresionadas en los ojos, sino la hidalguía y cordialidad de sus habitantes que me llevo guardadas en el corazón tanto mi esposa Hortensia muy afectiva, como yo. Nos duele desarraigarnos de esta tierra y de los afectos contrarios en ella y de veras les he de agradecer que lo hagan público en sus respectivos diarios.

«De verdad que no me despidió —prosiguió diciendo— de ustedes los mallorquines sino con un «hasta la vista» que habré de repetir en tantas ocasiones me sean propicias.

Hicimos votos por los mayores éxitos del General en su nuevo

La estancia de la esposa del Jefe del Estado en la isla

El pasado jueves, la Excm. Sra. Doña Carmen Polo de Franco acompañada de su hija, la Excm. Sra. Marquesa de Villaverde y de su prima, la Excm. Sra. Doña Carmen Eulalia Vereterra de Alvarez-Buylla salieron de Palma para Santa María y Campanet, visitando algunas industrias de artesanía. Continuaron viaje a Formentor en cuyo hote. almorzaron.

A su regreso, estuvieron en la urbanización de la Albufera, en Alcudia, parándose después en el hotel Ca abela y regresando a la ciudad a última hora de la tarde.

En el día de ayer las ilustres damas visitaron la villa de Petra. La Excm. Sra. doña Carmen Polo de Franco tenía un gran interés en trasladarse al pueblo de Fray Junipero Serra, fundador de California, cuyo CCL aniversario de su nacimiento acaba de celebrarse.

Fue recibida, con sus ilustres acompañantes, por las primeras autoridades de la villa, alcalde don Miguel Gil Torres, a quien acompañaba el secretario de la corporación, don Martín Oliver, cura como reverendo señor Pascual y Comandante del puesto de la Guardia Civil.

Agregado al séquito el Dr. don Antonio Bauzá, Presidente de la Asociación de Amigos de Fray Junipero Serra, pasaron a visitar el Convento de San Bernardino, el Museo de la casa natal del ilustre hijo de Petra.

Doña Carmen Polo de Franco e ilustres damas que la acompañaban fueron gentilmente obsequiadas y regaladas con unas artísticas tallas en madera del fundador y evangelizador de California.

DE SOCIEDAD

Personales

BARTOLOME ABAD SEGUROS
Tels. 23877 - 11681

En la Universidad de Barcelona, y con brillantes notas, ha terminado la carrera de Abogado, el joven don Miguel Mulet Ferragut. Al nuevo Licenciado en Derecho, y a sus padres don Juan Mulet Palau, Secretario de la Magistratura de Trabajo, y esposa, nuestra enhorabuena.

Establecimientos MERCADAL en la vida moderna: vestidos blancos, faldas pantalones, en su departamento señora (s. planta).

Viajeros

Días pasados, salieron para visitar varias capitales de la Península y extranjero don Vicente Santandre Palmeri y sobrina doña Petra Oliver Alegre.

Siéntase joven elegante y atractiva con un bañador de Establecimientos MERCADAL

«RED» EN SU NUMERO DEL MES DE MAYO

IMPORTANTES MEJORAS EN LA REVISTA SINDICAL

Hemos recibido el ejemplar de «Red», correspondiente al mes de mayo. La revista de la Delegación Provincial de Sindicatos va mejorando número tras número y en esta ocasión consta de 104 páginas, con una portada a todo color de uno de los carteles de las próximas Elecciones Sindicales.

El número de «Red» del mes de mayo se inicia con una sentida página dedicada a S. S. Juan XXIII, con motivo de su fallecimiento. Dedicada después una serie de páginas a la actualidad nacional y sobre todo a la local, con todos los actos desarrollados en la Isla durante el pasado mes. La totalidad de informaciones van profusamente ilustradas, estando impresa toda la revista en magnífico papel con portadas de «couche».

«Red», en su quinto número ya se ha convertido en una publicación de grata amenidad, pues no sólo se destaca la parte sindical sino la información en general.

AYUNTAMIENTO

Visitas al Alcalde

Ayer, el Alcalde recibió en su despacho oficial a las siguientes visitas:

Don Gabriel Alomar Esteve, Comisario General del Servicio de Defensa del Patrimonico Artístico Nacional; Dr. G. Alomar Guinard, del Servicio Médico Urgente; el Director General de Navegación, don Pascual Pery, a quien acompañaba el Comandante Militar de Marina, señor Rodríguez Lizón; el Presidente y la Junta Directiva de la Asociación de Vecinos de la Calle Sindicato; don Fernando Truyols Coll y don Raimundo Fortuny Ferrer

Club Horizonte

(Parroquia del Sgo. Corazón)

Continuando el programa de actos recreativos organizados por este Club con motivo de su inauguración oficial, se celebrarán los siguientes actos:

Ho día 8.—A las 4'30 tarde, en el Campo del Recreativo, encuentro de Terc con escopeta de aire, entre los Clubs Horizonte y San Javier O.J.E.

A las 9'30 noche, en el Salón Escuela Dominical, 1 Festival Horizonte con un sainete en mallorquín y actuación de conjuntos musicales y variedades.

Mañana, día 9.—A las 11 de la mañana en el Campo del Recreativo disputa Trofeo Horizonte de fútbol, entre los juveniles Mallorca San Javier.

A las 9 noche, en el Salón Escuela Dominical, gran función de Cine Fo. n

RECTIFICADORES OMIKRON

DIELECTRO

DIELECTRO BALEAR, S. A.
Teléfonos: 16103 - 16104 - 16105

Fotografíe con **negra negra**

vivirá dos veces

COMPRESORES FRIGORIFICOS AUTOMATICOS

PARA F 12, F 22 y METILO

De 290 f/h a 18.000 f/h

SICE

NUEVOS MODELOS NUEVOS PRECIOS ENTREGA INMEDIATA

SOCIEDAD IBERICA DE CONSTRUCCIONES ELECTRICAS
Zurbano, 14 Tel. 224 65 64 MADRID

San Francisco, 1 Tel. 1070

¡ATENCIÓN SEÑORA!

Antes de decidir la compra de su cocina...

Compare las cualidades de una **Balay**

- Cocina de gran lujo
- Horno de gran capacidad
- Válvula de seguridad termopélica
- Gratinador a gas
- Doble cristal antiempañable
- Luz y termómetro en el horno
- Asador automático (accesorio)

ADEMAS LAS COCINAS Balay VAN EQUIPADAS CON QUEMADORES A "LLAMA PILOTO"

- Alto rendimiento
- Máxima seguridad
- Mínimo consumo, lo que representa GRAN ECONOMIA
- Llama estable y constante (NO SE APAGA)

Y USTED TAMBIEN EXCLAMARA Bah, prefiero una Balay!

EL HIGIAFAM es el complejo vitamínico de acción más rápida para el crecimiento del cabello.

Su fórmula antigrasa, combate eficazísimamente la caspa y la grasa

HIGIAFAM loción capilar al pantenol

ELIMINA LA CASPA, DESTRUYE LA GRASA

«Espero que mi paso por la Comisaría sea fructífero»

El hecho de haber recaído en un mallorquín ilustre el nombramiento de Comisario General del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional justifica con creces la entrevista que ayer mismo celebramos, con un poco de apresuramiento, como deben ser las entrevistas auténticamente periodísticas, con nuestro vijejo y entrañable amigo el arquitecto Gabriel Alomar.

Recién llegado de Cala Ratjada, donde apenas ha descansado un día, Gabriel Alomar nos recibe en el vestíbulo de su casa de Palma — esta maravillosa casa sobre la muralla — en el momento en que se iba al aeropuerto con destino a Madrid.

—Charlaremos por el camino de lo que tu quieras.

Y en el coche y un poco en el bar de Son San Juan, Alomar nos ha dicho muchas e interesantes cosas que trataremos de resumir brevemente.

—En efecto, acabo de llegar de un viaje por Europa con la comisión nombrada por la Fundación March para estudiar los más modernos teatros de ópera europeos. Hemos estado en Berlín (en los dos Berlines), en Viena, Salzburgo, Ginebra, Munich, Frankfurt y Hamburgo.

—¿Quiénes han formado parte de la comisión?

—Los directores generales de Bellas Artes y Arquitectura, el Secretario General de Música, el Maestro Torroba, el Director de la Escuela de Arquitectos de Madrid... En Europa Central el teatro le puede al cine, es tan popular como aquí el fútbol y ha evolucionado al compás del tiempo y de manera asombrosa. Se da una importancia decisiva a las instalaciones, a la escenografía. El célebre Director Jurgens es tan popular en Alemania como Di Stéfano en España. Para que tengas una idea: en Berlín hay ópera seis días a la semana y varios matinales cada mes para los escolares de segunda enseñanza. Las instalaciones que hemos visto son del orden de los cien y ciento veinte millones de pesetas...

—¿Y estos es lo que se pretende hacer en Madrid?

—Lo único que puedo asegurarte es que la Fundación March pretende hacer las cosas bien.

—¿Cuándo se convoca el concurso para la construcción del Teatro de la Ópera madrileño?

—Creo que este verano y supongo que se habrá fallado el anteproyecto a final de año. La construcción durará, probablemente unos cuatro o cinco años.

BUENAS PERSPECTIVAS

—Hablemos de tu cargo de Comisario General.

—No puedo decirte sino que espero que mi paso por la Comisaría sea lo más fructífero posible, sobre todo en lo que de mí dependa. Por otra parte, debo decir que las perspectivas presupuestarias no pueden ser mejores. El Ministerio y concretamente la Dirección General de Bellas Artes tienen un gran interés en preservar el tesoro histórico-

Nos ha dicho el nuevo Comisario General de Defensa del Patrimonio Artístico don Gabriel Alomar

Restauración de La Almudaina, barrio de La Seo, Murallas de Alcudia, preservación del paisaje histórico-artístico, etc..., objetivos mallorquines del nuevo Comisario

artístico de España para lo que vamos a contar con los medios económicos necesarios para llevar a cabo nuestra misión.

—¿Sobre qué campo o campos va a desarrollarse esta labor?

—Pues la verdad es que todavía no me he hecho cargo del asunto el cual, por otra parte, ya está en marcha. No tengo en realidad, un criterio oficial formado. Como comprenderás, en el poco



Don Gabriel Alomar conversando con nuestro Redactor.

—Sobre los monumentos, museos y excavaciones. El campo es vastísimo, como ves. Otro de los principales objetivos, entre otros muchos, es el del inventario y catalogación de todos los monumentos y obras de arte que existen en España y, naturalmente, en Baleares. Va a ser una labor larga y difícil. En el seno de las comisiones del Plan de Desarrollo Económico, de las que formo parte he expuesto la necesidad de incorporar un sentido espiritual a este desarrollo, pues la cultura y la economía están imbricadas y se dan una en función de la otra.

BALUARTE DE SAN PEDRO

La pregunta estaba ahí, desde un principio:

—¿Qué proyectos tienes sobre el baluarte de San Pedro?

Y la respuesta también estaba ahí, desde un principio:

tiempo que llevo en el cargo y debido a este viaje, no he tenido ocasión todavía de estudiar éste y otros asuntos importantes y urgentes.

MALLORCA

—Y respecto a Mallorca ¿cuáles son los temas que por el momento solicitan tu interés?

—Son temas ya viejos, pero perfectamente vigentes y, hoy, más actuales que nunca. En primer lugar puedo citar la restauración del alcázar de La Almudaina especialmente la de la fachada que mira a la Plaza de la Seo, sin olvidar, naturalmente, la restauración del gran Salón de Honor del antiguo palacio real, hoy Audiencia, así como también la de la fachada sobre el Huerto del Rey, que debe hacerse contando con la colaboración del Ayuntamiento, por lo que respecta a la adecuación de jardín que ha de construirse en el

antiguo solar. Luego, hay la necesidad de dar un impulso definitivo a la total restauración de las murallas de Alcudia; impulsar la organización del llamado barrio de la Seo en sus diferentes facetas histórica, artística, arqueológica y urbanística y, por último, la preservación de su carácter con la declaración de paisajes histórico-artísticos a todos aquellos pueblos o paisajes que lo merezcan, que son muchos los que todavía no tienen y necesitan esta consideración. Naturalmente, termina Alomar, todas estas medidas, en su aspecto local, atañen, como es lógico, al conjunto nacional.

EL MUSEO ETNOGRAFICO

—Tu has donado una casa solariega de tu familia en Muro, para museo. ¿A qué será destinado el museo que se constituya?

—A la sección etnológica del Museo de Mallorca. El edificio, que data de 1670, es en sí una pieza de museo y puede albergar todas aquellas piezas, de carácter etnográfico, propias del «país». Otra casa situada en la montaña de Mallorca, con su correspondiente típica «tafona» puede constituir la sección de etnografía montañesa. Otra, que podría ser una casa de Eunisalem, podría dedicarse al asunto del vino y, finalmente, junto al mar, otro edificio adecuado albergaría todo lo referente al mar y a las artes de pesca utilizadas por nuestros pescadores. Con estas cuatro secciones quedaría completado el Museo Etnográfico de Mallorca y constituirían un interesante circuito no solo cultural sino de gran interés turístico...

La llamada a los viajeros con destino a Madrid interrumpió nuestra interesante conversación que por el interés de los temas, gustosos hubiésemos prolongado varias horas — G.

Reparto de premios en la Diputación



Ayer, poco después de mediodía, se celebró en la Diputación Provincial el reparto de premios a los concurrentes en el Certamen de Pintura y Escultura organizado por dicha Corporación con motivo de las pasadas Fiestas de Primavera.

El acto, que fue presidido por el Presidente de la Corporación, don Rafael Villalonga Blanes, tuvo lugar en el salón de sesiones y al mismo concurren el Jurado del Certamen, algunos señores diputados y un nutrido número de concursantes y artistas.

Leída el acta del Jurado por el Secretario de la Corporación, don Andrés Tur, se procedió al re-

parto de premios por este orden: Primer premio de pintura a don Sebastián Busquets Busser; Accésit a don Ramón Nadal. Primer premio de escultura a don Francisco Sitjar y Accésit a don Juan Palanqués. Se otorgaron también Menciones Honoríficas a don Guillermo Vadell don Jaime Mercant y a don José Castellanas, todos los cuales fueron muy aplaudidos al serles entregados los diplomas.

Después de unas sencillas palabras del Presidente, en las que expresó la gratitud de la Corporación por la participación en el Certamen, más nutrida este año que el pasado, se levantó el acto, que se celebró dentro de la mayor sencillez y austeridad, a causa del luto oficial.

REFRIGERACION, CALEFACCION, ACONDICIONAMIENTO
son las bases del confort
TODA CLASE DE PROYECTOS
APLICACIONES DEL FRIO, S. A.
Organización AF
Blanquerna, 149 - Teléfono 24354

Las mujeres españolas que deseen viajar al extranjero deben preocuparse de realizar el Servicio Social de que lo tuvieren cumplido pueden solicitar en la Redacción Provincial del Servicio Social de sus respectivas provincias una autorización para pasaporte compróndose a realizar el citado Servicio Social a regreso de su viaje. Es necesario presentar los siguientes Partida de nacimiento.

Lea «Baleares»

Jardines ROSALES
Hoy noche INAUGURACION TEMPORADA
Mañana, tarde y noche

PRESENTA
Aleco PANDAS
Triunfador del III Festival de la Canción Mediterránea
SABOR - HIT ANTONIO de FONDA
Conjunto - atracción Con su ballet de arte español
MARGIE RAVEL - HECTOR SAN JUAN
Pareja de bailes sudamericanos
AIRES MALLORQUINS Orquesta: CLUMBA
de Jaime Company
Reserve su mesa al Teréf. 17055

MODELO 4. P.C.
11.900 pts.
(Impuestos incluidos)

El Mago del FRIO

Kelvinator
DISTRIBUIDORES
CASA BUADES
ANTONIO BUADES FERRER S.A.
AV. A. ROSSELLÓ, 82 Y PZA. PIO XII
Casa José Buades
PLAZA ROSARIO 1
TELEFONOS 17707 • 17708 • 17709

EL FRIGORIFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL

INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

Banda internacional de traficantes en moneda falsa, detenida en Palma

Una vez más hemos de destacar la eficacia del benemérito Cuerpo de la Guardia Civil. Una vez más poner de relieve que los agentes que integran la plantilla del Puesto de El Terreno ejercen una vigilancia, un control perfecto en toda su extensa demarcación. Pero también es preciso añadir que esa vigilancia, ese control de nada serviría si quienes lo llevan a cabo no dispusieran de unas singulares cualidades policíacas, de un tesón ejemplar, de su entrega sin límites al cumplimiento del deber. Y en este caso que vamos a relatar hay que destacar, junto a los agentes citados, a todos aquellos otros que colaboraron en el éxito de la difícil empresa que tenían encomendada.

Recientemente, agentes de la Benemérita del Puesto de El Terreno tuvieron conocimiento de que en uno de los bares de la populosa y cosmopolita zona se había de realizar una operación de canje de moneda extranjera por una cantidad que sobrepasaba en mucho los normales y corrientes cambios que en el comercio en general palmesano llevan a cabo los turistas extranjeros que nos visitan. Esta circunstancia hizo sospechar a los agentes de la Guardia Civil que la operación no fuera del todo legal y con el fin de poner las cosas en claro sometieron a estrecha observación el indicado local. Se ignoraban más detalles, otros datos de quienes habían de intervenir en los hechos y así se vieron obligados a hacer una discretísima «espera» para que nadie pudiera percatarse de la vigilancia que se ejercía.

En el momento preciso los agentes irrumpieron en el establecimiento y se dirigieron a un individuo al que interrogaron. Gracias a su sagacidad, aquellos agentes pudieron percatarse rápidamente de que el interrogado no era ajeno al asunto y al requerirle a que mostrara cuanto obrase en su poder, el sospechoso extrajo de sus bolsillos una cantidad de moneda extranjera que al cambio legal alcanzaba las 4.500 pesetas, un efecto bancario

por valor de 500 pesetas y hasta 12.172 pesetas de curso legal. Pero lo sorprendente del caso fue que aquella moneda extranjera era falsa.

Trasladado al Puesto de la Benemérita, el detenido fue nuevamente interrogado. A pesar de verse descubierto, no se mostró explícito, pretendiendo ocultar cuanto interesaba a los agentes, pero como es muy difícil salir victorioso cuando se lucha contra un enemigo mucho más inteligente, más hábil y más capacitado, el interrogado se vio abrumado a preguntas, incurrió en múltiples contradicciones y al fin no tuvo más remedio que rendirse ante la evidencia y confesó.

El dinero español que le había sido ocupado era producto del cambio de moneda extranjera que había efectuado. No era sólo aquel importe el que había manejado. En diferentes establecimientos mercantiles y bancarios había ya realizado operaciones cuyo valor se aproximaba a las 70.000 pesetas.

Se le interrogó sobre la procedencia de la moneda falsa y a esto respondió que la recibía de un extranjero a quien le llegaba desde el exterior.

Poco a poco se iban poniendo las cosas en claro y se llegó a saber que no era el detenido el único que se dedicaba al tráfico ilegal de esa moneda. Una organizada banda operaba en la isla y estaba integrada por elementos extranjeros y españoles. Quiénes cuidaban de «colocar» los billetes recibían una comisión de la cuantía total cambiada.

Apenas si el detenido pudo facilitar detalles personales de alguno de sus cómplices y esto hacía extraordinariamente difícil para la Benemérita culminar el importantísimo servicio con la localización, identificación y consiguiente detención de todos los encartados. Pero no se desanimaron. Se tuvo que trabajar contra reloj, se movilizaron otras fuerzas palmesanas, también pertenecientes a la Guardia Civil.

Los más insignificantes detalles, el mínimo indicio, fue tejendo la malla de la red en que habían de caer los miembros de la banda. Y este objetivo fue alcanzado sin que hubieran transcurrido muchas horas desde el momento en que se inició el servicio. Uno a uno fueron detenidos todos los desaprensivos y el «gang» desarticulado.

Pero no terminó aquí la labor de la Benemérita. Muy laboriosas gestiones hubieron de realizar para recuperar la totalidad de la moneda falsa, hasta ahora introducida en la isla.

Con el atestado correspondiente los detenidos han sido puestos a disposición de la autoridad judicial.

Reiteramos nuestra más sincera felicitación al benemérito Cuerpo de la Guardia Civil y a cuantos con su singular valía y excepcionales dotes policíacos han intervenido en este importantísimo servicio.

SERVICIO DE LOS BOMBEROS

La madrugada anterior, a las cuatro horas, se descubrió un incendio en una fábrica de papel y cartón sita en la carretera de Valldemosa. En un patio de la industria ardía una gran cantidad de balas y moniciones de desperdicios de papel. El vecindario, alarmado, solicitó la presencia del retén de Bomberos que trabajó durante tres cuartos de hora para remitir el siniestro, prolongándose la labor hasta las nueve de la mañana para sofocar los rescoldos, lo que obligó a remover aquella inmensa cantidad de residuos. No se lamentaron daños personales y por lo que respecta a los materiales, aún cuando no se precisaron, se consideran de importancia.

A las once de la mañana el retén realizó una nueva salida. En esta ocasión fue a la calle Alfonso El Sabio, pues en la cocina, de una de las casas prendió un hornillo de petróleo. Fue más el susto que el conato, porque los moradores del piso, en unión de algunos vecinos, habían ya sofocado el fuego cuando llegaron los bomberos, a pesar de que éstos acudieron con su acostumbrada rapidez.

Y el último servicio prestado fue el «regar» con arena, desde el Paso de Sagrera hasta la plaza de Progreso, en Santa Catalina, todo el trayecto recorrido por un autobús al que se le había roto el depósito del aceite y marchaba dejando un reguero sobre la caizada que provocó numerosas caídas de ciclistas y motoristas cuando las ruedas de sus vehículos entraban en contacto con el aceite vertido.

APARATOSO ACCIDENTE EN INCA

En la mañana de ayer sucedió en Inca un aparatoso accidente que, afortunadamente, no produjo víctimas pese a que el escenario del mismo se prestaba a ello.

En el cruce de las calles Obispo Rompart y Jaime Armengol se cruzaron los coches matriculados M-334.669 y B-184.862. El primero, procedente de la parte de la estación, se dirigía hacia la Plaza España y el segundo, desde la calle Jaime Armengol, iba a torcer hacia la de Juan Seguí. De resultados de la colisión montó en la acera y fue a estrellarse contra un establecimiento mercantil rompiendo los escaparates y puerta. El choque fue violentísimo y los daños materiales en vidrieras y coche se fijan en varios miles de pesetas.

La providencia quiso que siendo una vía muy transitada no alcanzó a ninguna persona. Los comentarios del público añadian que el dueño del local se salvó de milagro pues tiene la costumbre de estar sentado siempre en la puerta, detrás de las vidrieras.

Ayuntamiento de Palma

APARTADO DE PERSONAL

El Boletín Oficial de la Provincia número 15070, de fecha 4 del mes actual publica las Bases que han de regir en la convocatoria para cubrir 14 plazas de Policía Municipal de este Excmo. Ayuntamiento.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Palma de Mallorca, 7 de junio de 1963 — El Alcalde, Máximo Alomar.

La guerra de guerrillas se recrudece en Cuba

Miami, 7. — El Gobierno de Fidel Castro se ha visto obligado a romper el silencio que guardaba en relación con las actividades de los grupos armados anticomunistas que operan en la isla. Según dice «Informe sobre Cuba» editado en esta ciudad, las autoridades comunistas de La Habana se han visto obligadas a dar su propia versión de varios choques armados registrados últimamente en distintos puntos del país, en vista de que las noticias de los combates corrían de boca en boca y eran conocidas por la población.

Las noticias oficiales confirman que se ha registrado un recrudecimiento en las actividades de los grupos armados que actúan en diferentes puntos de la isla, en la que las unidades de gran movilidad, que cuentan con el apoyo de los campesinos obligan a mantenerse en estado de alerta permanente a contingentes muy superiores de milicianos. — Efe.

PERDIDAS EN LAS COSECHAS

La Habana, 7. — Rafael F. Mestre, Jefe de producción del Instituto de la Reforma Agraria de Cuba, ha admitido que se han registrado pérdidas sensibles en la producción de 1962 en casi todas las cosechas.

No hizo, sin embargo, mención alguna de la cosecha azucarera, principal sostén económico de la isla.

Mestre admitió pérdidas considerables en tabaco, café y cacahuetes, aunque afirmó que la cose-

cha de arroz ha sido superior en un diez por ciento a la del año anterior. Reconoció, asimismo, la inferior calidad del tabaco acusando a los cosecheros de haber cultivado maíz en las plantaciones. (Efe).

Muñoz Grandes recibe la visita del Ministro de Agricultura del Perú

Madrid, 7. — El Vicepresidente del Gobierno, Capitán General don Agustín Muñoz Grandes, ha recibido en su despacho oficial la visita del Ministro de Agricultura del Perú, don Alfonso Terán, a presencia del Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, y del Ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas. A don Alfonso Terán le acompañaba el Ministro Encargado de Negocios de su país, don Juan José Calle.

El ministro peruano, que es huésped de su colega español durante una semana, después de recorrer las obras de regadío, colonización, concentración parcelaria y conservación de suelos de la región andaluza, extremeña y castellana, ha acudido a cumplimentar al Vicepresidente del Gobierno con quien ha mantenido una larga y cordial entrevista. — Cifra.

Disminuye la tensión en Teherán

El gobierno controla la situación

Teherán, 7. — El gobernador militar de la capital ha reducido en una hora el toque de queda, al mismo tiempo que afirma que la tensión se ha suavizado y que la situación está totalmente en manos del Gobierno.

El estado de guerra continuará en Teherán y Shiraz, al sur del país.

Informes oficiales anuncian que las víctimas de los disturbios son 76 muertos y unos 160 heridos.

El gobernador, General Hassiri, dijo también que anoche se habían producido nuevos choques en Shiraz, pero los calificó como dis-

turbios de poca importancia, que fueron rápidamente sofocados. — Efe.

PIDEN UNA «GUERRA SANTA»

Teherán, 7. — Las fuerzas armadas indican que han aplastado las manifestaciones antigubernamentales. Sin embargo, fanáticos musulmanes han vuelto a distribuir y colocar por las calles panfletos pidiendo «una guerra santa» contra el régimen del Sha. Tal acto lo han llevado a cabo poco después de que las autoridades decidiesen retirar algunos contingentes de tropas de las calles ante la relativa tranquilidad de las mismas. — Efe.

INFORMACION PARA LAS ADMINISTRACIONES DE LOTERIAS

SE VA A PEDIR EN LA ASAMBLEA NACIONAL... El lunes co... de la Asamblea Nacio... Administradoras, de... El objetivo primor... de dicha Asamblea es so... del Ministerio de Ha... un aumento del tanto... que les correspon... desde los tiempos de... II es del 2 por ciento... y Barcelona y del... de este 2 por ciento ha... reducido el 15 por cien... que aquel queda redu... a 177 por ciento, del... de ser pagados el lo... empleados, etc. — Cifra.

Artefactos de escasa importancia descubiertos en Madrid

Madrid, 7. — Dos artefactos, de escasa importancia, fueron descubiertos, sin hacer explosión, en la madrugada pasada, en el barrio de la Castellana y en el barrio de Hermosilla, respectivamente. Los artefactos, de escasa importancia, fueron recogidos por los agentes de vigilancia nocturna. — Efe.

INCENDIA UNA MALETA

Madrid, 7. — Una maleta que iba a ser cargada en el avión de «Cifra» con destino a Barcelona, se incendió antes de ser embarcada. Según anuncian las autoridades del aeropuerto ginebrino. Un agente que se hallaba próximo a la valija resultó con algunas quemaduras. — Efe.

«MISS NORUEGA» FUE ELEGIDA «MISS EUROPA»

BRUSELAS (4 MADRUGADA). — LA SEÑORITA METTE STENLUND, «MISS NORUEGA», HA SIDO ELEGIDA «MISS EUROPA». HAN SIDO PROCLAMADAS DAMAS DE HONOR, LAS REPRESENTANTES DE SUIZA, DINAMARCA, SUECIA Y FINLANDIA. — EFB.

Hoy y mañana

En funciones de TARDE y NOCHE
últimas actuaciones en Mallorca de la
COMPANIA DE REVISTAS DE
TONY LEBLANC
con el extraordinario éxito

TODOS CONTRA TODOS!

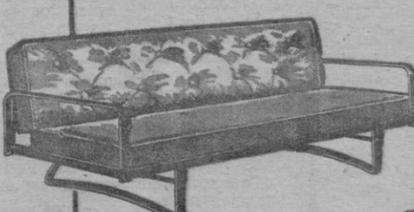
TEATRO LIRICO
funciones
7 tarde y
10'45 noche
(Autorizado
mayores
de 18 años)

con la estrella
ADDY VENTURA
y los actores
ANTONIO CASAL
JUANITO NAVARRO
MANOLITO DIAZ
JULIO RISCAL
TONY LEBLANC

DOMINGO NOCHE
despedida de la Compañía y
GRAN HOMENAJE a
TONY LEBLANC
con un
FANTASTICO FIN DE FIESTA

Venta de localidades:
De 11 a 1 mañana y desde las 5 tarde.

SUEÑO PERFECTO... sueño FLEX!

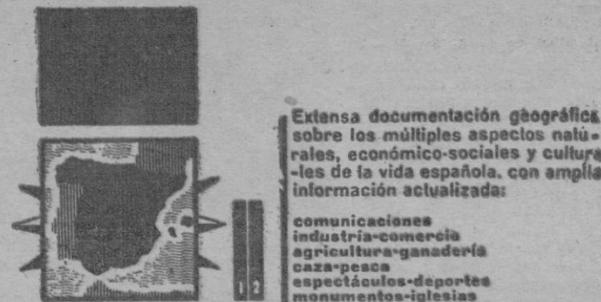


NUEVO EXTENSIBLE FLEX

De día... Moderno confort
De noche... Maravilloso descanso

distribuidor:

Jase SAN MIGUEL, 40



Extensa documentación geográfica sobre los múltiples aspectos naturales, económico-sociales y culturales de la vida española, con amplia información actualizada:

- comunicaciones
- industria-comercio
- agricultura-ganadería
- castas-peajes
- espectáculos-deportes
- monumentos-iglesias
- colegios-universidades
- fiestas
- curiosidades etc.

obra indispensable a

- empresas industriales comercio
- entidades científicas
- centros docentes
- comunidades religiosas
- direcciones ayuntamientos
- centros militares
- organismos oficiales
- bancos y compañías de seguros
- agencias de turismo
- escritores

Y en general a todas las personas que requieran datos concretos y seguros sobre las realidades nacionales.

DICCIONARIO GEOGRAFICO DE ESPAÑA

al contado : 6.120 pts.

17 tomos

EDICIONES DEL MOVIMIENTO
OBRA COMPLETA, ya editada, que consta de 17 volúmenes de unas 800 páginas cada uno, editados pulcramente, en formato de 16 x 22, con cubierta a dos colores.

EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA
o en Gaztambide, 59 - Telef. 243 00 01 - MADRID 15

Una aspiración de los periodistas mallorquines en vías de realización



Esta maqueta corresponde al edificio «Miguel de los Santos Olivera» de los periodistas.

—En él, —dice don Pedro Nadal Salas, director de la empresa constructora— habrá los talleres, la redacción y la administración de la «Hoja del Lunes», vivienda para el conserje de la Asociación de la Prensa, talleres de fotografía, laboratorio fotográfico, almacén, garage, bar restaurante, un teatro de 600 butacas. Biblioteca pública, salas de juntas, de conferencias, de conciertos, de proyecciones, sala de teletipos, cabinas telefónicas, despachos para los redactores, una espléndida terraza-jardín, etc., etc.

—¿Cuándo será inaugurado este edificio?

—El contrato estipula que debe quedar terminado antes del 22 de febrero de 1965.

—¿Quién lo ha hecho posible?

—La Junta Directiva de la Asociación de la Prensa de Baleares presidida por don Miguel Vidal Seguí.

—¿Qué costará este edificio?

—De 75 a 90 millones de pesetas.

Una cantidad que impone respeto digna de una obra colosal y extraordinaria.

El más allá de la prehistoria del profesor Marcel F. Homet

Hace millones de años existió una civilización de cultura muy elevada posiblemente más desarrollada científica y técnicamente que la nuestra

Nadie está en situación de negarse a admitir lo que aún pueda encontrarse detrás la barrera de esos millones de años

Está en Palma el profesor Marcel F. Homet, un científico francés que ha recorrido los cinco continentes investigando las religiones de las más viejas culturas prehistóricas. Desde el Círculo Polar Ártico a los Andes y desde el corazón de África a las altiplanicies asiáticas, el profesor Homet ha ido siguiendo las huellas de las primeras manifestaciones espirituales del hombre pre-diluviano. Autor de numerosas obras del mayor interés científico, entre ellas "On the trail of the Sun God", "L'Humanisme crétien et l'Humanisme arabe", "Africa du Nord, terre d'attente" y "Sons of the Sun", publicado hace escasamente un mes en Londres, el profesor Homet ha entregado ahora para su publicación en Stuttgart un libro sensacional que es esperado con verdadera expectación: "Los dioses no mienten".

Marcel F. Homet, ex-profesor de árabe clásico, licenciado en letras, con certificados de estudios superiores en Historia de África del Norte, en Historia y Civilización Musulmanas, Etnología y Arqueología Prehistórica de África, presidente de honor del "Musée de l'Homme Américain", del Brasil,



etc. etc. acaba ahora de terminar un largo periplo de investigación que inició en el Perú, y a través de Bolivia, región amazónica, Canarias, Alemania y Escandinavia le ha proporcionado los últimos materiales para la redacción de un nuevo libro que titula "De los pre-incas del Perú a los japoneses del Cabo Norte". De una sola vez ha recorrido en este su último viaje, quince mil kilómetros.

—¿Qué ha encontrado Vd., profesor, en estos lugares?

—En los más antiguos grabados rupestres he encontrado los mismos dibujos y las mismas relaciones del primitivo dios solar.

—¿Quién era ese dios solar?

—El dios de segundo rango de la más antigua religión de la prehistoria.

—¿Quién era el dios de primer rango?

—La Luna.

—¿Cómo se explica Vd. que los rastros que ha encontrado sean alusivos al dios de segundo rango y no al de primero?

—Existe un hecho extraordinario. El Dios-solar que tenía el mismo nombre y era representado con el mismo signo en lugares tan distantes como Asia Menor de América del Sur, era un dios femenino. La Luna, el principal dios, era masculino, pero

aproximadamente en la misma época los dos dioses invirtieron su sexo. El Sol pasó a ser el Dios-masculino y la Luna el Dios femenino. Por esa hallamos tantas evidencias de este dios.

—¿Qué era esta religión?

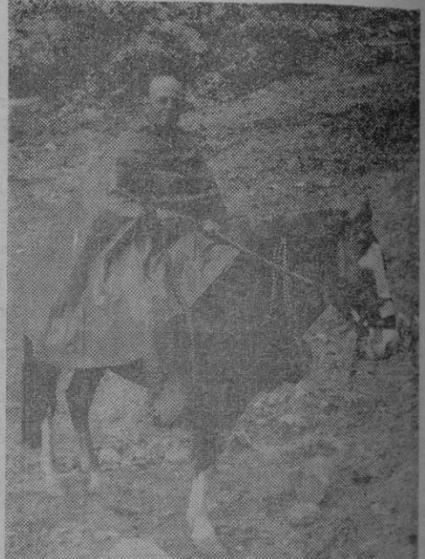
—En realidad no lo sabemos, pero después de más de diez años de investigación he encontrado tanto en mis propios descubrimientos como en la lectura de los más antiguos manuscritos y libros sagrados y en el estudio de las leyendas y tradiciones del mundo entero, que esta religión tenía un denominador común y pertenecía a un pueblo de cultura muy elevada posiblemente más desarrollada científica y técnicamente que la nuestra.

—¿Qué otros descubrimientos científicos importantes ha hecho?

—En mis exploraciones por regiones completamente desconocidas he encontrado piedras grabadas que tienen verdadera categoría de documento. De ellas, el profesor Kapitan del Instituto de Francia ha dicho que "eran rastros de escrituras antiguas".

—La prensa nacional se ha hecho eco de una conferencia que pronunció Vd. en Canarias y que levantó una nube de pasión y polémica ¿de qué se trataba?

—El título de mi conferencia era "¿Resurgimiento



de una técnica del vuelo en las culturas prehistóricas?"

—¿Hacia dónde apuntan preferentemente sus investigaciones, ahora?

—Más allá de la prehistoria.

—¿Y qué hay más allá de la prehistoria?

—Tal vez un nuevo mundo desconocido y fabuloso.

—¿No va Vd. demasiado lejos en sus suposiciones?

—Si en la Edad Media un hombre hubiera dicho que a través de un aparato —la TV de hoy— podía ver lo que acontecía en aquel preciso momento a mil kilómetros de donde se encontraba, no lo hubieran creído. Y si hubiera tratado de demostrarlo, probablemente hubiera sido quemado como brujo.

—¿Qué antigüedad da Vd. a las más remotas civilizaciones?

—La investigación estaba constreñida a un período de tiempo comprendido entre los 800.000 y los 2.000.000 de años, pero esta cifra se ha agrandado, pasando paulatinamente, según los especialistas a cifras aparentemente fabulosas y astronómicas y actualmente nadie está en situación de negarse a admitir lo que pueda encontrarse detrás de la barrera de esos millones de años.

Hay en las palabras del profesor Marcel F. Homet una convicción absoluta, pero sobre todo una preparación científica y de primera mano, indiscutibles.

FRANCISCO SITJAR: PRIMER PREMIO DE ESCULTURA

«Lo verdaderamente importante para mí, —dice— es el estímulo que el premio supone»



Francisco Sitjar lo dice con el eco aun fresco y regente de los aplausos que le acaban de tributar en el Salón de Actos de la Diputación Provincial, cuando recibía el premio de manos de su presidente don Rafael Villalonga Blanes.

Es efectivamente un impulso poderoso que deseamos sea ocasión de muchas y geniales obras.

Francisco Sitjar se ha presentado, como saben ustedes, al primer Certamen provincial de Escultura de personajes o figuras características de la historia o folklore de Baleares, convocado por la Diputación Provincial. Se ha presentado y ha conseguido el primer premio.

Francisco Sitjar cursó la carrera de profesor de dibujo en la Escuela de Bellas Artes de Barcelona, mencionado por la Diputación Provincial de Baleares, desde el año 1946 al 1951. Mecenaz y protegido se han vuelto a encontrar ahora. Las esperanzas que la Diputación tenía sobre este joven artista no se han visto defraudadas.

—¿Qué obra te han galardonado?

—Una estatua de Ramón Llull.

—¿En qué tiempo la has hecho?

—En exactamente una semana.

—¿A cuánto asciende el importe del premio?

—A diecisiete mil pesetas. Pero lo verdaderamente importante para mí, es el estímulo que el premio supone.

—¿Qué harás con este dinero?

—Mi ilusión sería adquirir con él algún material...

—¿Un bloque de mármol de Carrara, por ejemplo?

—Sí, un bloque de mármol de Carrara, pero mi esposa está más ilusionada todavía, con un frigorífico.

—Enhorabuena, tienes asegurada bebida fresca para todo el verano ¿Qué significa para ti, Ramón Llull?

—Un mallorquín universal. Un tema que me ha obsesionado toda la vida.

—¿Habías ganado algún otro premio de escultura?

—Sí, en 1950, en Barcelona, un primer premio, con Clará, el mejor escultor de España hoy, en el jurado.

—¿Hacen falta obras escultóricas en nuestros jardines y plazas?

—Sí.

—¿Por qué no las hacéis, vosotros los escultores?

—Que den oportunidades como ésta y demostraremos que podemos hacerlo.

—¿Qué significa un premio artístico para ti?

—Para mí, y creo que para todos, aparte de la ayuda material que representa la cuantía del premio, es un auténtico estímulo para seguir trabajando con fe y con ilusión.

«Quiero aprender español porque es la lengua del futuro» dice Ulla Berggren

La gran aspiración de su vida es recorrer mundo y conocer nuevas gentes

Ulla Berggren es una dulce muchacha rubia de ojos azules con una sonrisa y gran pasión: recorrer mundo, conocer nuevas gentes.

En Estocolmo trabajó con diversas empresas comerciales y aéreas y en consulados, como secretaria, pero la monotonía de su trabajo, y sobre todo la obligación de tener que estar siempre en un mismo sitio la ha llevado a lanzarse hacia el sur, en busca del sol, de nuevos paisajes y de nuevas gentes. Tan al sur ha llegado que después de recorrer España saltó a África, que ha cruzado de norte a sur y de este a oeste. Argel, Casablanca, Nigeria, Leopoldville, Nairobi, Salisbury, Johannesburg y Ciudad del Cabo pudieron así admirar el donaire de esa muchacha sueca, inquieta y desconcertante.

Ulla habla además del sueco, el inglés y el francés, y aunque ella diga que no sabe español, el que usa es de verdad, fluido y correcto sí.

—El idioma es pañol, —dice— es el idioma del porvenir. De cada vez más los cinco continentes se interesan por el bello idioma de Cervantes. Y es que en realidad además de hablarlo muchos millones de personas en Europa, América y Oceanía, existe un interés creciente, tanto cultural

como comercial por España y por los países sudamericanos. Por eso he venido a España, por eso deseo permanecer una larga temporada entre los españoles, para aprender vuestro idioma y dominarlo como a mi lengua natal.

—¿Qué país de Europa, a su juicio, tiene actualmente más interés por España y por el español?

—Los países escandinavos. Los suecos, por ejemplo, sienten un gran atractivo hacia España.

—¿Por qué los suecos os ven como cosacos cuando vienen a España?

—Porque aquí las bebidas alcohólicas además de ser de alta calidad son baratísimas. Una botella de champán español por ejemplo que se puede adquirir en España por doce o catorce pesetas en Suecia cuesta o menos de 250. Así da gusto beber, piensan mis paisanos. Por eso un gran porcentaje de suecos se pasan las noches bebiendo y el día durmiendo, hasta el extremo de que el sol, que realmente es uno de los grandes pretextos para venir a Mallorca, apenas lo ven.

—¿Qué tanto por ciento de suecos así cree Vd. que hay?

—Me atrevería a sugerir que un 70 ó 80 por ciento de los visitantes suecos proceden así.

to de una técnica del vuelo en las culturas prehistóricas?"

—¿Hacia dónde apuntan preferentemente sus investigaciones, ahora?

—Más allá de la prehistoria.

—¿Y qué hay más allá de la prehistoria?

—Tal vez un nuevo mundo desconocido y fabuloso.

—¿No va Vd. demasiado lejos en sus suposiciones?

—Si en la Edad Media un hombre hubiera dicho que a través de un aparato —la TV de hoy— podía ver lo que acontecía en aquel preciso momento a mil kilómetros de donde se encontraba, no lo hubieran creído. Y si hubiera tratado de demostrarlo, probablemente hubiera sido quemado como brujo.

—¿Qué antigüedad da Vd. a las más remotas civilizaciones?

—La investigación estaba constreñida a un período de tiempo comprendido entre los 800.000 y los 2.000.000 de años, pero esta cifra se ha agrandado, pasando paulatinamente, según los especialistas a cifras aparentemente fabulosas y astronómicas y actualmente nadie está en situación de negarse a admitir lo que pueda encontrarse detrás de la barrera de esos millones de años.

Hay en las palabras del profesor Marcel F. Homet una convicción absoluta, pero sobre todo una preparación científica y de primera mano, indiscutibles.

«VIAJE Y PAGUE A PLAZOS»

		Pesetas
Excursión a Ibiza en avión, cada jueves	1 día viaje	675
Crucero Cabo Norte y Sol Media Noche	18 » »	desde 12.400
Crucero a Italia	7 » »	» 6.000
Crucero Tierra Santa	18 » »	» 14.800
Fin de Semana en Andorra (incluido salvoconductor)		500
Andorra en coche privado, salidas diarias	3 » »	800
Andorra	2 » »	700
Andorra	3 » »	950
Andorra	4 » »	1.350
Andorra Tour	9 » »	2.500
Lourdes en Ferrocarril, salidas diarias	4 » »	desde 2.900
Lourdes Selecto	4 » »	1.250
Lourdes Popular	4 » »	950
Lourdes Roncesvalles	6 » »	2.400
Lourdes — Andorra	5 » »	1.800
San Sebastián — Lourdes — Biarritz	5 » »	2.555
Valle de Arán — Lourdes	5 » »	2.050
Escapada a Perpignan	2 ó 3 días viaje desde	1.314
Una semana en Lloret de Mar, salidas diarias		2.250
Una semana en Blanes, salidas diarias		2.050
Una Semana en Sitges, salidas diarias		1.658
Car Tour a Madrid	5 días viaje desde	1.385
Jazmín Tour Andalucía	12 » »	6.350
Cantábrico y Galicia	13 » »	6.300
FERROTOUR a Madrid	6 » »	1.690
a Sevilla, San Sebastián, Málaga o Granada	4 » »	1.100
a Santiago	4 » »	1.590
a Lisboa	5 » »	1.995
Fátima y Lisboa	5 » »	2.895
FERROTOUR a París	6 » »	3.450
París en Autopullman	9 » »	4.760
FERROTOUR a Roma	8 » »	4.795
Italia y Costa Azul	15 » »	9.350
Tour Popular Italia	11 » »	7.725
Costa Azul y Riviera Italiana	7 » »	7.950
Castillos Rhin y Selva Negra	10 » »	7.650
Suiza Popular	6 » »	4.200
Inglaterra y Escocia	15 » »	11.550
Escandinavia Tour	27 » »	27.900
Vuelta al Mundo en avión	57 » »	184.200

Información e inscripciones: VIAJES CONDE
Avda. Jaime III, 41. — Telef. 27040 (5 líneas)

¡GRATIS!
D.ª MARIA LA BRAVA

Eduardo Marquina

Inmortal drama de romance donde un alma valerosa y sensible de mujer vibra de pasión, a través de un episodio histórico, en la recia España de otros tiempos.

Envíale GRATIS a todos los amantes de la buena literatura.

Escribir a CULTURA DEL HOGAR. Apartado 9.029 BARCELONA

Elíjale Vd su COLCHON del precio y calidad que más le convenga de MUELLES FLEX, de LANA, CRIN, GOMA ESPUMA, CORCHO, BORRA...

Casa: MIGUEL ROSSELLO - Pedro A Peña 44

DEPORTES

GLOSA DEPORTIVA

Atención al «Algeciras»

Estamos en vísperas del encuentro decisivo para el «Atco. Baleares». Decimos el encuentro, y no «los encuentros», porque esto de las promociones, al igual que las eliminaciones, de la «Copa de S. E. el Generalísimo» vienen a ser unos encuentros prolongados en los que se disputa el primer tiempo en el campo de uno de los contendientes y el segundo en el del otro. Quiere ello decir que hay que prevenirse desde el primer momento, porque los goles son triunfos y buena señal será que en los «primeros tiempos» uno de los contendientes adquiera determinada ventaja.

Hoy debemos señalar un dato muy importante. Es este, el de que el «Atco. Baleares» no ha despreciado al adversario. Le ha tenido en cuenta desde el primer momento, y como ya dijimos en otra ocasión, los técnicos blanquiazules se han preocupado de seguirle los pasos al «Algeciras» a fin de estar a salvo de cualquier contingencia. Pudo el «Atco. Baleares» en alguna ocasión hacer alardes de fuerza, de potencia o quizás alguna bravuconada con el deseo de producir impacto en la moral de jugadores y seguidores. Tal vez hubiera resultado contraproducente, y tomada como desprecio al adversario. En este punto sí que es verdad que «Atco. Baleares» ha hecho gala de un cuidado exquisito. Ni un solo instante ha menospreciado al «Algeciras». Saben sobradamente que no hay enemigo pequeño y que en fútbol entran en juego una serie de circunstancias que pueden determinar el más grande de los éxitos o el más estrepitoso de los fracasos. Ni un solo detalle se ha descuidado en este encuentro promocional. El «Atco. Baleares» va a la confrontación definitiva preparado hasta el máximo y testigos de su actuación serán los representantes de la prensa tanto escrita como gráfica, que les acompañan en el desplazamiento, para poder jugar contarles a los aficionados la actuación individual y de conjunto. Igualmente se desplazan los elementos técnicos del equipo y hasta se han adoptado medidas de otro tipo a fin de garantizarle al aficionado el pleno desenvolvimiento de los muchachos durante el encuentro y la garantía de una justicia arbitral firme e inflexible.

Pendientes quedamos del desarrollo de los acontecimientos. La primera parte de la promoción, va a tener su desarrollo en Algeciras, la segunda en el «Estadio Balear». Conviene no olvidar que el «Algeciras» está llevando una marcha sensacional en su empeño por conseguir el ascenso. Muchos goles a favor, ninguno en contra y en sus filas, hombres de reconocido prestigio en el fútbol español, con ganas de triunfo y de ascenso. De cualquier forma nos satisface como aficionados, el hecho de que el «Atco. Baleares» consciente de la responsabilidad que implica el tener que acudir a los encuentros de promoción, ni un solo instante ha dejado de pensar en promociónista. Parece que está preparado y a punto. La preocupación del «Algeciras» ha sido constante. Ahora solo cabe esperar que el encuentro se desarrolle con normalidad y que por una vez la suerte se digne en darle la cara a nuestros representantes.

R A T

Esta mañana sale para Algeciras el equipo del «Atlético Baleares»

Pepe Valera tiene prácticamente decidida la alineación

«BALEARES» publicará crónicas exclusivas del partido

Ayer tarde, tal como habíamos anunciado, bajaron a Palma los jugadores del Atlético Baleares y en unión del entrenador asistieron a una sesión cinematográfica.

A primeras horas de la noche hablamos con el presidente del Club, don Sebastián Grimalt, a quien preguntamos si había novedades, a lo que nos contestó: —Todo sigue el plan previsto. A las 9 de la mañana saldrán los jugadores hacia Málaga, para después continuar hacia La Línea, donde estarán hasta la tarde del domingo en que marcharán a Algeciras.

—¿Ha facilitado el entrenador la lista de los que viajan?

—Esta tarde me ha dado la siguiente lista.

Nos la enseña y de la misma anotamos los siguientes nombres: Mambrilla, Romero, Bernardi, Uria, Cladera, Laurín, Matito, Pachi, Fuertes, Palacios, Coque, Moreno II, Mirlo y Villamide.

Brondo, el cual informará a nuestros lectores sobre el desarrollo del partido. En nuestro próximo número ya dará una crónica desde Algeciras, sobre las últimas noticias con respecto a este encuentro de tanta trascendencia para el fútbol palmesano.



Los jugadores, en Cura, han procurado pasar las horas de la concentración lo más entretenidos posible. En la «foto» aparecen Pachi, Pastor, Fuertes, Moreno II y Uria, en una amigada partida de dados.

Nota oficiosa de la Federación Balear de Fútbol

LUTO NACIONAL

Con motivo del fallecimiento de S. S. el Papa Juan XXIII, la Real Federación Española de Fútbol, recuerda a todos los Clubs afiliados que, en los encuentros a disputar durante el período de luto nacional, los jugadores deberán llevar en el brazo izquierdo un brazal de crespón negro de ocho centímetros de altura.

JUNTAS GENERALES ORDINARIAS

Se recuerda a todos los Clubs afiliados a esta Federación Balear de Fútbol que, en cumplimiento de lo previsto en el artículo 2º de la Circular nº. 21 (1954-55), antes del 15 del próximo mes de julio, deben celebrar su obligatoria Junta General ordinaria anual solicitando su autorización con un mínimo de veinte días antes de efectuarse.

—¿Quién viaja como delegado? —El vicepresidente don Andrés Huguet, es quien va al frente de la expedición.

—¿Ha dado el equipo el señor Valera?

—No lo ha dado pero a la vista de los que viajan creo que no resultará difícil adivinarlo.

En efecto repasamos la lista y de ella deducimos que la alineación será la siguiente:

Mambrilla; Bernardi, Uria, Cladera; Matito, Pachi; Fuertes, Coque, Moreno II, Mirlo y Villamide.

Este será el equipo, salvo cambio de última hora, que el domingo habrá de disputar el partido de «ida» correspondiente a la promoción.

Esta mañana también habrá salido para Málaga nuestro compañero de Redacción Nicolás

BALONCESTO

Hispanidad-Palma esta noche y Perlas - Hoac de mañana

Partidos que pueden dejar decidida la clasificación

La jornada de mañana, tendrá un adelanto de dos partidos esta noche como ya ocurrió en la pasada, ya que son la mayoría de equipos los que prefieren evitar el fuerte calor que deja sentirse en las mañanas y por tanto, pese a otro esfuerzo económico, se deciden a jugar en la víspera.

Así, esta noche, serán dos los encuentros a disputar, uno de cada categoría, mientras que mañana se jugarán los dos restantes.

«TROFEO «VICA»

Correspondiente al Trofeo «Vica», hoy jugarán Hispanidad y Palma, en un encuentro no exento de interés, ya que de conseguir el triunfo los locales quedarían proclamados virtualmente vencedores de este Torneo y aunque el triunfo del Hispanidad es lo más probable que ocurra, no debemos olvidar la buena actuación del Palma en la jornada anterior, que con la inclusión de Martínez, pa-

rece que ha vuelto por sus fueros, mostrándonos todos sus elementos en mejor buena forma que anteriormente.

Mañana, en Manacor, también tiene su interés el Perlas-Hoac, ya que de ser vencido el conjunto manacorense, no podrá evitar el puesto de colista, aparte que también al Hoac le interesa este triunfo por serle de suma importancia con vistas a la consecución del segundo lugar y al acusar la baja de su buen jugador Rafael Mateu hace que ambos conjuntos se vean más igualados en su juego.

TORNEO PRIMAVERA

En la categoría juvenil, esta noche se enfrentarán Terreno y Patronato, en una lucha ya decidida de antemano, pues no vamos a discutir la superioridad de los actuales campeones que como es natural, intentarán decidir el encuentro lo más rápidamente posible y por el mayor margen.

Mañana, el Palma recibirá la visita del Hispania, encuentro que al parecer está decidido también dada la diferencia de clase entre uno y otro conjunto, aunque el Palma, en su afán de superación ha logrado la ficha de dos nuevos elementos que pueden hacer subir el rendimiento de pasadas actuaciones.

TONY

PARTIDOS Y ARBITROS PARA HOY Y MAÑANA

Hoy, sábado

A las 20:30: Terreno—Patronato. Sres. Amorós y Cánovas I. Pous y Cánovas II.

A las 21:30: Hispanidad—Palma. Sres. Amorós y Cánovas I. Pous y Cánovas II.

Mañana, domingo

A las 10: Palma—Hispania. Sres. Martorell. — Aragonés y Quintana.

A las 10:30: Perlas—Hoac. Sres. Amengual. — Gándara y Arrondo.

RUN - RUN

Saludamos ayer a distancia a Fernando Guillamón. Estaba muy cerca de la Secretaría del Mallorca. ¿Estará tal vez decidido a intentar una temporadita más?

Desde luego el coloquio que sostenía, era con un elemento muy influyente en los medios mallorquinistas.

El mismo señor que vaticinó el descenso del Mallorca, sigue en sus trece, y ahora está siendo el pájaro de mal agüero previendo otro descenso.

Dios quiera que se equivoque.

Pedrete está desolado. Ni campanas, ni cencerros, ni humor para nada. Ahora bien, sigue tan mallorquinista como siempre y espera que se ponga en marcha para demostrar que todavía es una potencia, capaz de arrastrar a las masas rumbo al Mallorca.

Pepe Juan ya está en Palma. Anteanoche dio su primera «conferencia» en la Peña del Bar Palacio. Nos da la impresión de que «será molt mal de aguantar».

Y la directiva sigue reunida y trabajando. Cada vez se acentúa más la creencia de que el entrenador para la temporada próxima será Llopi.

En el Constanza parece que no

acaba de aclararse la situación conforme quisieran los buenos aficionados. Se han hecho proposiciones para que de una forma o de otra se aportaran fondos al equipo. Ninguna de ellas ha tenido el eco apetecido.

Mientras tanto algunos jugadores están esperando el momento de decidir su situación y todo dependerá de «las dependedurias».

Los del Atco. Baleares están preparándose para el viaje. Tanto directivos como jugadores y entrenador están animados. Eso es muy bueno.

Hablamos con el Presidente del Constanza. Nos explicó alguna anécdota curiosísima de su actuación durante la presente temporada. Una muestra de autoridad muy importante y que le dió excelentes resultados. ¿Por qué no se la explica a determinados directivos?

En una tertulia se habla del Mallorca. Uno de los contertulios pregunta:

—¿Cómo han reaccionado los jugadores después del descenso?

—Estupendamente bien chico.

—¿Cómo se entiende eso?

—Pues sencillamente que el día dos ya preguntaban con flato ardiente: ¿Cuándo se cobra?

MOSCARDON

El programa de la «VI Gran Diada Hípica de Manacor»

Un record de inscripción y de carreras

Desde que se inauguró el nuevo hipódromo manacorense, los éxitos se han ido sucediendo sin interrupción. Progresivamente ha aumentado el número de reuniones celebradas hasta agotar, prácticamente, todas las fechas disponibles; los programas se han visto más nutridos obligando a combinar un mayor número de carreras, mientras que el nivel medio de los trotadores mejoraba sensiblemente al compás de que crecía el interés de caballistas y público, lo que también permitía aumentar la dotación de los premios cuya cuantía se ha visto quintuplicada o más, en varios años. No obstante, la culminación de esta serie de éxitos ininterrumpidos la señala el programa de mañana para la celebración de la «VI Gran Diada Hípica» que reúne, nada menos, que 137 inscripciones distribuidas en catorce carreras: un número jamás igualado y que, no obstante, pudo ser mayor, aunque parezca mentira, de dar cabida en él a ejemplares de inferior categoría y haber podido combinar la ya clásica carrera de potros «de la tarde», algo que no ha sido posible dado el escaso número de jóvenes trotadores disponibles y de calidad suficiente. Es decir que de haber querido, la Sociedad de carreras al Trote de Manacor hubiera podido superar el que ya de sí parece insuperable programa de mañana y que se desarrollará durante todo el día en el coquetón hipódromo manacorense, repleto, como siempre, de un entusiasmo público procedente de todos los rincones de la isla.

tando una incógnita cuyo desempeño será el máximo atractivo de las próximas jornadas. En la majinal carrera de potros se presentarán cuatro nuevos ejemplares y como notas curiosas señalamos la vuelta de ve-

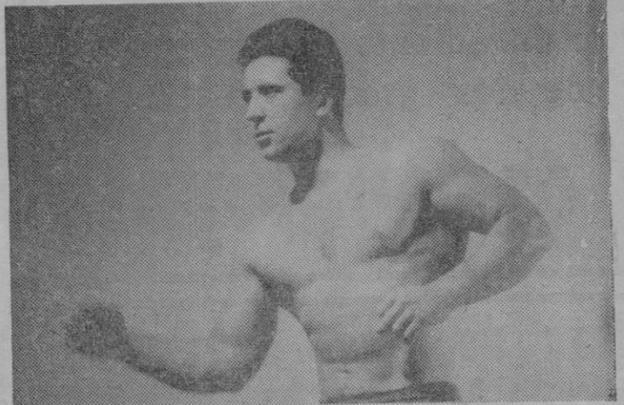
teranos tan destacados como «Monzón» y «Tardío» y el justicadísimo e inevitable «forfait» de «Alejuya», fallecido hace pocos días, víctima de las consecuencias de un lamentable accidente. CENTAURO

Primer Torneo de Campeones

En la reunión de lucha libre del próximo martes

En las reuniones semanales de lucha libre, que se celebran a lo largo del verano, lo que más gusta a los aficionados mallorquines son los Torneos, ya que en los mismos siempre hay emoción y los luchadores ponen mucho más

neo Relámpago sean: «Rudo Martín» contra Estévez Landró y Tony Oliver contra Giusto. Se enfrentan en estas peleas luchadores completamente opuestos en su modalidad técnica. En el primer combate Estévez Landró, el



ANGELO, el joven campeón de Europa, que se enfrentará a Dakar.

de su parte, debido a que siempre anda por enmedio un premio, en esta ocasión, para la reunión del martes, son 5.000 pesetas las que se concederán al vencedor.

El sorteo ha señalado que los combates eliminatorios del Tor-

popular «apolo canario» deberá entredárselas con un luchador de gran violencia como el colombiano Martín. En el segundo será Tony Oliver y sus rudezas las que intenten frenar a la espectacularidad de Giusto, el famoso «volador» italiano. Los vencedores de estos combates —¿Quién se atreve con el pronóstico?— pasarán a disputar la final. Todos los combates serán a cuatro asaltos de cinco minutos.

El azteca Inca Peruano cuenta con un buen cartel entre los aficionados. Es un luchador que siempre ha quedado bien y en su reaparición se las entenderá con el campeón de España Galzarra. Estos dos luchadores pueden ofrecer un combate de los que gustan, pues ambos son fuertes y en la lucha no andan con contemplaciones.

El combate de fondo nos seguirá para comprobar la calidad de un luchador nuevo en Palma, pero que viene precedido de gran fama. Nos referimos al luchador de color Dakar, conocido como

(Continúa en la pág. siguiente)

Finanzauto, S.A.
DISTRIBUIDOR EN ESPAÑA
de
SAVA  **AUSTIN**
ENTREGAS INMEDIATAS PAGO HASTA 36 MESES
Concesionario para Mallorca:
Comercial GARAGE SEGURA
Avda. de A. Rosselló, 60 - Palma de Mallorca

Fotografíe con
negra
negra
vivirá dos veces

RINCON DEL MINI-BASQUET

Próxima presentación oficial en Palma

Muy inminente es la presentación oficial en Palma, de este pre-deporte que es el Mini-Basquet, tan bien acogido en todas las provincias que nos han precedido. Para su implantación aquí, solamente se está pendiente de unas gestiones con Coca-Cola, la firma comercial que patrocinara este deporte en España.

Por las noticias que tenemos, la presentación en Palma nada tendrá que envidiar a las realizadas en Barcelona y Madrid, donde se hizo con toda clase de detalles, pero no solamente se cuida actualmente su presentación, sino que es interés primordial que el plan balear sea brillante en todos sus aspectos y que sus frutos sean idénticos o superiores si cabe, a los realizados en Vizcaya y Galicia, sobre todo en esta última que es modelo de ejecución.

Para ello, ya se ha empezado a trabajar en la primera Entidad y se está organizando la puesta en marcha en otros dos centros, siendo otros tres los que ya se han interesado para que el Hesperia Balear acuda a organizarles sus respectivas escuelas infantiles de baloncesto.

LUCHA LIBRE

(Viene de la página anterior) el «gigante de oro». Dakar tendrá un difícil contrincante en su debut en nuestra ciudad, ya que deberá entenderse con Angelo, el joven campeón de Europa.

Es una reunión de las que gustan a los aficionados la que en la noche del martes se disputará en la plaza de toros. Seis combates en una misma reunión, ya que además de los citados, habrá el acostumbrado preliminar entre dos luchadores locales.

Si buena fue la velada inaugural mucho mejor se presenta la segunda.



TEL. 2 7178

En Muro ha sido autorizada oficialmente la «Escuela chófer RIOVER» calle S. Juan, 42

En la Villa de Muro ha sido inaugurada oficialmente la «Escuela de chófers RIOVER», cuyo Director propietario es nuestro amigo el Gestor Administrativo D. Miguel Cladera Carrió, la cual es una prolongación de las actividades de la Escuela de Palma. Plaza Mercedarios, 18; a fin de facilitar el aprendizaje y preparación necesaria para los exámenes de Conductores de 1.º, 2.º y 3.º desde dicha Villa y pueblos vecinos.

Dicha Escuela ha sido montada perfectamente con toda clase de material eléctrico y prácticos, induciendo al alumno a una preparación perfecta con el mínimo esfuerzo.

La instalación, entre otras cosas comprende ochenta mandos eléctricos, Semáforos y demás señales de circulación. Su material móvil consta de Coches Seat 600 y Camión SAVA. Damos nuestra cordial enhorabuena a su Director por la acertada y oportuna instalación, y al Pueblo de MURO y sus colindantes por poseer tan interesante medio de Enseñanza, siguiendo las directrices de nuestras autoridades en materia de Tráfico.

SI TIENE VD. UN «SEISCIENTOS» COMO SI TIENE UN «BISCUTER»... SI ASPIRA A UN «MERCEDES» O A UN «HAIGA» AMERICANO ¡ESTA ES LA PELICULA QUE LE CONVIENE!

JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ WALTER CHIARI MERCEDES ALONSO



LOS MOTORIZADOS

INO MANFREDI PERLA CRISTAL UGO TONAZZI GINA VALERI

DIRECTOR: CAMILO MASTROCONQUI

ESTRENO MIERCOLES



¡LEGIONES DE ROMA!

Aceptaron con orgullo llevar la venganza de Roma donde su grandeza no fue comprendida...



JACQUES SERNAS GENEVIEVE GRAD GIANNINA M. CANALE MITCHEL GORDON JOHN D. BARRYMORE

DIRECTOR: EUROSCOPE · MARIO COSTA · EASTMANCOLOR

(Apta para todos los públicos) **SENSACIONAL ESTRENO LUNES**



HOY Y MAÑANA · ULTIMOS DIAS EN SU 2.ª SEMANA TRIUNFAL

Romanoff y Julieta
EL REBELDE ORGULLOSO VEA HOY EN EL MISMO PROGRAMA: El reportaje extraordinario

EL PAPA MUERTO

(Apto para todos los públicos)

Pérez Francés sigue líder de la «Dauphine-Libere»

Jaime Alomar sigue ganando puestos en la Vuelta a Italia

Antonio Tous, al «Tour del Porvenir»

Avignon, Francia, 7. — El belga Van Looy ha vencido en la quinta etapa del criterium «Dauphine Libere» sobre el recorrido Gap-Arignon, de 194 kms.

- La clasificación es la siguiente:
1. Van Looy, 4-38-29 a 41.815
 2. Stablinski, id.
 3. Graczyk, id.
 4. Desmet, id.
 5. Lacombe, id.
 6. Hernández, España, id.
 7. Bertrán, id. en 4-45-26
 8. Pérez Francés, en 4-49-18.
 9. Massignani, 7-50-35
 10. Zancanaro, 7-50-59
 11. Adorni, 7-51-05
 12. Zilioli, id.
 13. Bitossi, 7-52-05
 14. Alomar, 7-52-25
 15. Galdeano, 8-07-37.

La general queda como sigue:

1. Balmanion, 105-38-45
2. Adorni, a 2-24
3. Zancanaro, a 3-15
4. De Rosso, a 6-34
5. Ronchini, a 9-11
6. Alomar, 106-14-12
7. Galdeano, 107-55-43. — Alfíl.

El resto de los españoles se han clasificado con tiempos 4-51-40. La General después de la etapa que da así:

1. Pérez Francés, 29-30-09
2. Manzanque, 29-30-24
3. Anquetil, id.
4. Soler, 29-31-38
5. Simón, 29-32-03. — Alfíl.

Modena, Italia, 7. — Vito Taccone ha conseguido su quinta victoria parcial en la vuelta ciclista a Italia al triunfar hoy en solitario, en la decimonona etapa de la prueba, Belluno-Modena de 198 kilómetros, que cubrió en 7-44-11 con promedio de 25,592 kmh.

- La clasificación es la siguiente:
1. Taccone, 7-44-11
 2. Moser, 7-48-18
 3. Balmanion, id.

«Lea BALEARES»

«EL CHICO»

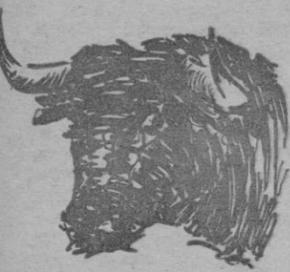
Hotel Bahía Palace

HOY INAUGURACION DE LA TEMPORADA

Nuevamente la orquesta de los grandes éxitos

«Los Javaloyas»

Plaza de Toros de Palma DOMINGO 9 de junio - Tarde a las 5'30



Grandiosa Corrida de Toros
2 Bravos novillos toros, despuntados
1 de Valdelama
1 de Sepúlveda de Yeltes para los grandes rejoneadores
DON ANGEL y DON RAFAEL PERALTA
que actuarán separadamente en primero y último lugar

4 MAGNIFICOS Y BRAVOS TOROS 4 de SEPULVEDA DE YELTES SENSACIONAL MANO A MANO

OSTOS «EL VITI»

Sobresaliente: RICARDO IZQUIERDO
Localidades desde 40 Ptas. - Especial niños 10 Ptas.
Venta de localidades en Teatro Lírico, Telef. 22372; Bar Rosales, Viajes UNIVERSAL, Calvo Sotelo, 178. TERRENO.

BUZON OBLIGATORIO



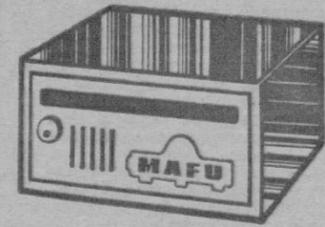
CONSTRUCTOR... PROPIETARIO... ADMINISTRADOR...

INSTALANDO UN CASILLERO POSTAL

«MAFU»

cumplirá con la disposición oficial (Decreto 18-1-1962) núm. 97/62. (M.º Gobernación).

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA BALEARES:



Herrajes LEVANTE

Informes Representante oficial GUILLERMO ORDINAS ESPINOSA Tiziano, 77 - Telef. 21749

OTRA OPORTUNIDAD... para ver el reportaje más apasionante y discutido

Por primera vez podrá ver fotografiado ese país misterioso, en

ASI ES RUSIA

Distribuida por UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA, S.A. y la reposición de un gran film del Oeste:

LOS COMANCHEROS Technicolor

JOHN WAYNE FANTASIO y MODERNO

INFORMACION REGIONAL

Las fiestas de la Peña Agrícola, en Pollensa

POLLensa. — (De nuestro corresponsal). — La Peña Agrícola de Pollensa, con motivo del fallecimiento de Su Santidad el Papa Juan XXIII, suspendió la celebración de diversos actos que tenía programados para su fiesta anual. El domingo, no obstante, pudo celebrarse la carrera ciclista que se había anunciado, resultando vencedor de la misma y adjudicatario del Trofeo Peña Agrícola, Jaime Cerdá (C. C. Pollensa). También se celebró la carrera pedestre III Premio Subida al Cauvaro, y la II Gimkana Automovilística, resultando ambas pruebas muy lucidas. Por la noche, en la Plaza de la Almofa y ante numerosa concurrencia, la Banda de Música «La Harmónica, de Porreras, dió un selecto concierto, interpretando escogidas obras, en re ellas una selección de «Katuska» y otra de «La Canción del Olvido», que mereció cálidos aplausos, así como también la versión de la Marcha Militar de Schubert. Después del concierto, fué disparado un vistoso castillo de fuegos de artificio. **BALANCE DE LA CAJA DE COLONYA.** — La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Pollensa (Caja de Colonya), fundada en 1880 por don Guillermo Cifre, ha publicado el Balance correspondiente al pasado ejercicio, el cual arroja un saldo a favor de los imponentes de la Caja, de Pesetas 19.948 806'39. De cada año se va notando un mayor incremento en el ahorro y en las imponentes que se realizan en dicha Institución pollen-

sina. Y ello queda bien confirmado si se compara el saldo a favor de los imponentes arrojado en el ejercicio anterior, que ascendió a 16.382.111'60 pesetas, o sea que ha habido un aumento de más de tres millones de pesetas. Más se nota en el incremento indicado, al compararlo con el saldo de imponentes en el resultado del primer año de la fundación de la Caja de Colonya, en 1880, que ascendió a 1.426'82 pesetas, con un total de 177 imponentes. El pasado ejercicio fué cerrado con 5.846 imponentes. Y el ejercicio que comentamos se cerró con 5.897 imponentes. La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Pollensa ha dedicado 56.729'63 pesetas al fondo de Obra Benéfica Nacional. Y ha adquirido libros para su Biblioteca por un total de 17.334'65 ptas. **BODA.** — En el altar mayor de la Parroquia de Nuestra Señora de los Angeles, ha contraído matrimonio don Bartolomé Riera Campomar con la señorita Francisca Sastre Cabrer. Bendijó la unión el Rdo. don Miguel Gomila Torres, Ecnomo de Pollensa. Y celebró la misa de velaciones el Rdo. don Bartolomé Genestr, Vicario. Apadrinaron la boda por parte de la novia, sus tíos don Miguel Aloy Meliá y doña Francisca Sastre Frontera; y por parte del contrayente, sus hermanos don Antonio y doña María Riera Campomar. Los noveles esposos salieron para Italia, en viaje de novios.

Dr. S. MIR BENNASAR
INFANCIA

Externo años Hospital «ENFANTES MALADES» y diplomado en el Facultad de Medicina de París.—San Miguel 192 pral. 1º Teléf 16606

Jardines SESAMO
Teléfonos 26163 - 23669

Hoy noche - Mañana tarde y noche

El más sensacional programa con el idolo de la canción

ENRIQUE MONTOYA

Rafael Cruz y su Ballet | **C. Chinchurreta «Miss Mallorca 1962»**

Beni Brothers-Lorenzo Tomás

Orquestas:

CUBANA CAN y MERRY
Canta: Manolo

LEA «BALEARES»

Mercado de Sineu

Precios que han regido en el mercado de esta villa:
GANADO

Vacuno carne, 25 a 26 Ptas. Kg.
Ternera, 25 a 26 id. id.
Vacuno lechal, 2.500 a 2.600 id. Unidad.
Lanares 800 a 950 id. id.
Cabrio, 400 o 500 id. id.
Lanares carne, 29 a 30 id. Kg.
Cabrio carne, 28 a 29 id. id.
Lanares lechal 250 a 275 id. Unidad.
Cabrio lechal, 150 a 175 id. id.
Cerdco. cebados, 29 a 30 id. Kg.

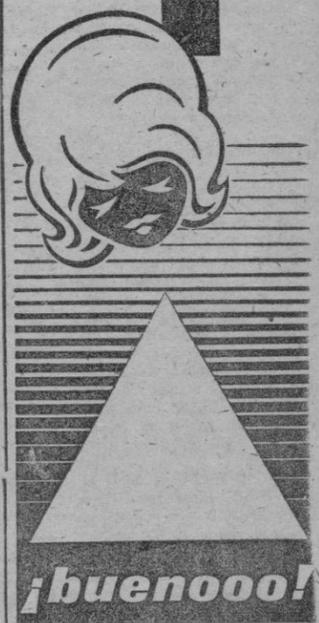
AVIAR

Gallinas, 48 Ptas. Kg.
Pollos, 58 id. id.
Pavos, 53 id. id.
Conejos, 30 id. id.
Patos, 60 id. Unidad
Huevos, 25 id. Docena
CEREALES Y LEGUMINOSAS
Avena, 5 Ptas. Kg.
Cebada, 5 id. id.
Habas, 6 id. id.
Garbanzos, 750 id. id.
Guisantes, 750 id. id.
Maiz, 6 id. id.
Veza, 6'80 id. id.
Salvado, 4'50 id. id.

HORTALIZAS Y FRUTAS

Patatas tiernas, 3 Ptas. Kg.
Tomates, 11 id. id.
Cebollas, 3 id. id.
Cok, 5 id. Unidad
Rabaritos, 1'50 id. Manojó
Alcachofas, 8 id. Kg.
Manzanas, 21 id. id.
Naranjas, 1º id. id.
Limones, 16 id. id.
Lechugas 1'50 id. Unidad.
Caracoles, 15 id. Pz.
Judias tiernas 28 id. id.
Guisantes tiernos, 12 id. id.
Nísperos, 4 id. id.
Cerezas, 20 id. id.

pronto el día



Hoy, 24 págs.

¡buenooo!

Siempre en primera línea



por surtido

Una extensa gama de productos Gevacolor asegura al aficionado y al profesional, el material adecuado para cada necesidad.

GEVACOLOR

EL COLOR DE LOS MIL COLORES



- * calidad garantizada
- * servicio revelado rápido
- * precio muy reducido

GEVAERT ESPAÑOLA, S. A.

conozca el porvenir

Es importante conocer "por adelantado" cuando se trata de adquirir un refrigerador. No corra el riesgo de equivocarse y realizar una elección errónea. Tenga seguridad en el "porvenir" adquiriendo un Westinghouse. Aconséjese de quienes lo han comprobado: máximo rendimiento, absoluta garantía, plena seguridad, gran capacidad.

VAYA DIRECTO AL IDEAL

8 MODELOS desde 11.950 ptas. GARANTIA AZUL
Garantía total sin precedentes.

VAYA DIRECTO AL IDEAL... EL IDEAL ES

Westinghouse

RADIO BORNE

San Miguel, 135 - Teléfono 27540

BOISA DE LA PROPIEDAD

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria.

VENDO solares junto al mar desde 280 pts. m.². FINCAS ASCORBE. Aragón, 61. (13)

VENDO piso tres dormitorios junto Sala Astoria. FINCAS ASCORBE. Aragón, 61. (11)

VENDO fábrica generos de punto precio de ganga alquiler local mínimo informes: «Agencia Mar» San Miguel 141 (Colegiado) (18)

AGENCIA SANMARTIN necesita viviendas amuebladas para alquiler en Palma y fuera de la ciudad. Tenemos excoisivas precios. Pza. Mayor 48. Teléfono: 26016 (20)

VENDO FINCAS urbanas rústicas pisos chalets. Agencia MAYRAIA (Colegiado) calle Lovellanos (16)

FINCAS M. DARDER (Colegiado) Administración compra-venta solares y chalets pisos traspasos Avda. A. Rosselló 43 para Palma (18)

AGENCIA SANMARTIN Plaza Mayor 48. Teléfono: 26016 Compra venta y alquiler de fincas (14)

FINCAS JULIA, Jaime II 44, VENDE chalet en Illetas, con 2.100 m.² solar cerca playa. (14)

FINCAS JULIA, Jaime II 44, VENDE pisos zona Blanqueria 2, 3 y 4 dormitorios, desde 295.000 pts. (17)

FINCAS JULIA, Jaime II 44, VENDE pisos en Son Cotoner, 3 dormitorios, desde 215.000 pts. (15)

EN HOSTALETS vendo pisos y planta baja nuevos. Cinco años facilidades. Cien mil pesetas entrada. SANZ. San Felipe Neri, 38. (10)

CERCA Plaza Progreso vendo local unos cien metros. Facilidades. SANS. San Felipe Neri, 38. (14)

EN CALLE Blanqueria vendo pisos cuatro dormitorios, exentos contribución. Cuatro años facilidades. SANS. San Felipe Neri, 38. (17)

Llaves en mano, vendo piso en calle Capitán Vila, cuatro dormitorios, sala y comedor. SANS. San Felipe Neri, 38. (19)

SOLAR en Zona Blanqueria, veinticinco metros fachada por veintidós de fondo, vendo con facilidades. Calle veinte metros. SANS. San Felipe Neri, 38. (22)

URGE VENDER piso terminado en calle General Riera. Cinco años facilidades. SANS. San Felipe Neri, 38. (16)

FINCAS JULIA, Jaime II 44, VENDE piso 1º céntrico, antiguo, dos salas, 5 dormitorios, apropiado para despacho. (16)

VENDO solares bien situados con facilidades de pago. DIAZ. Colegiado. San Miguel, 124. (13)

COMPRARIA plantas bajas y pisos desde 150.000 hasta 600.000 pts. DIAZ, Colegiado. San Miguel, 124. (15)

NO MENOS de 50.000 personas leen diariamente estos anuncios clasificados.

ANUNCIOS ECONÓMICOS

■ DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 20 pías. y 2.- por cada palabra más.
■ MIERCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 15 pías. y 150 por cada palabra más.

TRASPASO local y terraza para sala de fiestas o similar, en centro turístico. Informes: Apartado de Correos, 493. (18)

TRASPASO tienda comestibles buena habitación. Camino Roig, 144. (10)

INTERESA piso. Pagaría buen traspaso. Informes: Teléfono 13512. (10)

ADMINISTRACION de fincas y subarriendos de habitaciones, apartamentos, pisos, chalets, locales de negocio, negocios todas clases. Información Comercial FELCOM. San Jaime, 19. Telef. 13123. (24)

SE TRASPASA
Amplio local lindante Jaime III, completamente instalado. Propio para cualquier clase comercio.
Telefonar: 22817.

ARRIENDOS

OFREZCO casa amueblada con jardín en El Terreno. Informes: Pelaires, 25, 19 Tfno. 16929. (14)

EN LA COLONIA San Jorge (Campos) alquilo casa sencilla frente playa, 3 meses 12.000 pts. Teléfono 23519. (17)

NECESITO alquilar piso Palma temporada verano, tres o más dormitorios y sala. Avisos esta Administración. (15)

ALQUILO chalet amueblado. Razón: Capitán Pizarro. Puerto de Pollensa. (10)

ALQUILO piso nuevos amueblados. Informes: Sindicato 69. (10)

ALQUILO piso grande, calle Conquistador. FINCAS ASCORBE. Aragón, 61. Teléfono 11992. (11)

ALQUILER de Apartamentos. Información Comercial. San Jaime 19 Teléfono 13123 (10)

ALQUILO locales en calle Fausto Morell. Apoderado ARBONA, Velázquez, 18. (10)

AGENCIA FERNANDEZ. Informaciones, alquileres, apartamentos amueblados, desde 2.500. Pl. Sta. Catalina Thomás, 51. (13)

PROPIETARIOS: Agencia FERNANDEZ les ofrece sus servicios, toda clase de alquileres. Pl. Santa Catalina Thomás, 51. (13)

ALQUILO magníficos apartamentos amueblados en Palma, Portals y Palma Nova. Apoderado: ARBONA, Velázquez, 18. (14)

DISPONIBLE meses temporada, dos chalets Calafiguera. (Santanyá), todo confort. Telef. 24977. (11)

SE ALQUILA casa Puerto Andraitx, 100 metros mar, temporada o año. Razón: Libertad, 32. Andraitx. (15)

ALQUILER sillas, mesas, tamarinas, tabladros, etc. a domicilio. Café Pasaje, 11 a 1. Perelló. (14)

ALQUILO piso amueblado muy céntrico, dos dormitorios, sala comedor, nevera eléctrica, calefacción, etc. Fincas RIERA JAUME. Conde Sallent, 75, pral. (20)

ALQUILO chalet junto mar. Inmejorable situación, todo nuevo. Telef. 12787. (10)

INTERESA pequeño apartamento, cualquiera situación. Alquiler 1.000 pesetas mensuales. Pagaría traspaso. Informes esta Admón. (14)

ALQUILO temporada piso amueblado, cuatro dormitorios, todo confort, centro Palma. Telefonos 22040. 16162. (13)

ALQUILO piso 1.500 pesetas mes 3 dormitorios., comedor, salita, galería y baño. CONDICIONADO A LA COMPRA DE LOS MUEBLES. Arquitecto Bennasar, 69, 3º (23)

ALQUILO apartamento calle 114, 39, Calamayor. Informes: Tfno. 11446. (10)

EN EL ARENAL alquilo casa amueblada, 3 dormitorios, todas las comodidades. Informes los domingos C/. 127 nº 43. Arrenal. (19)

ALQUILO despacho, travesía comercial, indicadísimo cualquier negocio. Fincas RIERA JAUME. Conde Sallent, 75, pral. Teléfono 24542. (16)

ALQUILARIA casa amueblada para 4 ó 5 personas. Escribir en 20203 esta Administración. (10)

COMPRARIA o alquilaría Peluquería señoras o almácedon vacío en Palma o alrededores. Escribir número 20203 esta Administración. (17)

EN CALA MAYOR alquilo tiendas y bar y vendo chalet. Tel. 14387. (11)

ALQUILO chalet 5 dormitorios Camp de Mar, tren. a m. mar, bajada propia. Razón: Gral. Franco, 17. Andraitx. (17)

★ PISOS EN VENTA
Recibidor - Comedor - 2 dormitorios - Baño - Sanitario - Cocina - Office - Lavadero - Terrazas - Ascensor
Precio interesantísimo a base una entrada razonable y diez fijos de renta
abstenerse buscadores de imposibles.
Venta sin recargo: GONZALEZ. Plaza Mayor 45 2º C.

SOLARES Y TERRENOS

INTERESARIA comprar pequeño solar, trato directo. Telef. 13727. (10)

EN CAMP DE MAR vendo 1.800 m.² solar primera línea con calita propia. Precio razonable. Teléfono 25530 (de 2 a 5). (20)

VENDO junto al mar 60.000 metros terreno llano rústica agua, zona turística. Telef. 25720. (14)

EN PASEO MALLORCA travestías Jaime III vendo magníficos solares Agencia ALZINA Jaime II 32 (13)

PARTICULAR vende solar grande, edificable. Linda tres calles. Arboles, frutas, casita, molino, motor a 4 kms. ciudad, trato. Jerónimo Rosselló, 78. (22)

VENDO solar en Génova, espléndida vista y magnífica situación. Precio razonable. Informes en Gestoría PIZA, calle Velázquez, 6. (17)

VENDO solar, 165 m., edificable, desmonte a punto de edificar. 100 m. del mar. Admito cambio coche. Informes: Pza. Pou. Andraitx. (22)

VENDO solar 1.500 m. en sancho Razón: Avda Alejandro Rosselló, 70 de L a 13 horas (15)

VENDO espléndido solar en Illetas, de 2.000 m. Agencia ALZINA. Jaime II, 32. (12)

VENDO directamente solares a sesenta mts. mar. Paseo Marítimo Molinar Informes: Cristóbal Real 19. Tel. 15945. Ricardo Ankerman, 1. Tel. 12418. (20)

★ EN PLAYAS ARENAL
vendo terreno 10.000 m. frente playa. 12.000.000 pts.
AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32.

★ BARCELO BRUSOTTO
PLAZA WEYLER, 4
-Solar 2ª línea en Bendinat, pinos, vista al mar, 1.000 ó 2.000 m.² a 900 pts. el m.².
-Solar en Son Anglada, 7.000 m.² divisible a 100 pts. el m.².
-Solar en Cala Blava, vista al mar, 1.400 m.² a 425 pts. el m.².
-Solares cerca plaza de Toros, 225 y 250 m.² a 1.500 y 1.300 pts. el m.².

★ COMPRAR/A DE UNA A DOS CUARTERADAS
CERCA DE PALMA; CON AGUA Y ELECTRICIDAD.
PAGO AL CONTADO.
Escribir a esta Administración nº 20187

TRASPASOS

SE TRASPASA Peluquería de señoras con facilidades. Telef. 23971. Horas de trabajo. (12)

POR NO PODER atenderlo, traspaso Bar, gran local, pequeño alquiler, con vivienda. Informes esta Administración. (15)

TRASPASO Colmado por ausentarme. Doy facilidades. Informes: Telf. 17008. (10)

TRASPASO bar vivienda buen negocio. Informes: esta Administración. (10)

TIPNDAS souvenir, en Cala Mayor y Ca's Catañá traspaso por no poder atender Alquiler artículo Facilidades. Admito solar u otras propiedades. J. Mofeu C. Genera Riera 229. Suc. Radio Borne Tel. 16227. (22)

PELUQUERIA señoras céntrica, se traspasa, por no poder atender. Tel. 32088. (11)

York
Refrigeración
aire acondicionado

Fabricación ADASA **Licencias BORG - WAGNER**

Cuatro principios fundamentales del acondicionamiento de aire

TEMPERATURA
HUMEDAD
RENOVACION DE AIRE
CIRCULACION DEL AIRE

Nuestros equipos poseen estas cuatro características que los hacen merecedores de la marca que llevan

Delegación en Palma:
Director FRANCISCO ANET
Antonio Marqués Marqués, 25
Salón de Exposición: Tienda REX - Jaime III, 78

★ BUSCO CASA EN ILETAS
Tres dormitorios y jardín. Toda comodidad, calefacción central. Desde octubre, para 3 meses o más. Escribir 19997 esta Administración.

VARIOS
30.000 PESETAS necesario seriedad. Garantía. Llamar Telef. 23919. (10)

REPARACIONES de persianas enrollables, carpintería y eléctricas a domicilio. C/. Teix 26. Teléfono 24633. (14)

CONTRATISTAS: Puntales para obras. Maderas Bañar. Marqués Fuensanta, 118. (10)

ORQUESTAS, conjuntos musicales, artistas, acordeonistas, etc. Cadena de Orquestas. RADIO ESPAÑA. Herrería, 2. Telef. 12510. (10)

MUEBLES al contacto y baratos. CASA FUSTER, Brossa, 34. (10)

★ HOTEL PORTIXOL
Hoy, noche, Orquesta «Los Dandy Boys», Ballet familiar en su nuevo Salón Bar Restaurante. Precios corrientes. — Telef. 12604.

★ META
TRANSPORTES CON MOTOCARROS
Le resolverá sus problemas.
Recuerde este número: TEL 13414

FINCAS

VENDO derecho edificación sitio céntrico. Teléfono 13238. (10)

COMPRE y pague como alquiler un piso. Informes: Jaime II, 84, 4º. Teléfono 25530. (13)

VENDO pisos tres dormitorios junto Avenida Argentina. Teléfono 13103. De 2 a 5 tarde. (14)

VENDO dos pisos recién terminados junto Frontón. 4 dormitorios y 125 m.² cada uno. Exentos contribución durante 20 años. Informes esta Administración. (23)

OPORTUNIDAD

Por ausentarme, vendo apartamento Palma Nova, con o sin muebles. Telef. 22598.

VENDO piso Ricardo Ortega, terminado, 220.000, cinco años facilidades. Teléfono 27156. (11)

VENDO 1 piso 10 años facilidades, cinco dormitorios. Informes: Eusebio Estada, 172. (12)

VENDEN dos plantas bajas, solar y un chalet. Número Sanz, 61. (1 a 3) (12)

VENDO 2º piso en El Rafal con facilidades pago. Entrega inmediata. Informes: Sr. Bennasar. Teléfonos 11553 y 11558. (18)

VENDO pisos con facilidades pago. Informes: señor Bennasar, calle Bartolomé Ferrá, 2, 2º. (14)

VENDO FINCAS urbanas, apartamentos pisos, locales; construcción propia. PERELLÓ. San Felipe Neri, 30. (13)

VENDO magnífico chalet en Amanecer. SANMARTIN. Pl. Mayor 48 1º A (11)

APARTAMENTOS, vendo y alquilo en las mejores zonas turísticas, etc. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (15)

EN PAGUERA, vendo 4 chalets, por dos millones y medio de pesetas. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (16)

VENDO directamente piso principal. Razón: 31 Diciembre, 147, principal 1º (10)

CHALET vendo en Palma Nova, consta de: sala, comedor, cocina, baño, aseos, 5 dormitorios, terraza, jardín, garage, etcétera. 50 metros playa. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (25)

VENDO en San Agustín, chalet de: salón, comedor, cocina, 4 dormitorios, terraza, jardín, garage, etc. 1.500 m.² de solar, espléndida vista, amueblado. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (26)

DE PARTICULAR a particular vendo varios pisos con facilidades. Tel. 24302 de 8 a 11 mañanas. Sr. Llorens, 2 a 3 tardes. (21)

VENDO planta baja Capitan Riera, 25. Sin terminar. (10)

VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 40 por 100 señalado en el caso.

RECHIFICADORA sobre todo, demás herramientas taller, vendo. Benito Font (10)

VENDO Comestibles vívidas da plena marcha. Teléfono 21574. (11)

VENDO máquina eléctrica soldar por puntos, prensa, compresor, extractor, pistolas pintar. Razón: Telef. 33425. (14)

BOTE AUXILIAR, Foss y Gallarza, 75. (10)

SE VENDEN dos cascotes Bar apropiadas playa nuevas y reforzadas. Informes: Teléfonos 17129 y 27921. (13)

VENDO falucho 26 palmos, motor 5 HP, 3 velas, completamente equipado. Teléfono 33502 de 16 a 19 horas. (17)

VENDO avantadora eléctrica, Coronel Boorégui, 11. Secar del Real. (10)

SE VENDE comedor usado estilo «Renacimiento». Informes: Telef. 15440. (10)

COMEDORES 4500: Dormitorios 6.000 y mejores. Tapicería restauraciones y encargos: Telef. 1302 Calle Sureda 65 Cpo Balears (17)

PIANOS nuevos, usados, venta, cambio. Compañía Plazos. PIRA. Telef. 15151. (10)

SE VENDE almacén agua para adición plantas. Situado en calle Pascual Ribot. Informes: Teléfonos 14645-22499. (16)

VENDO Laud, 27 palmos, motor y vela, perfecto estado. Informes: Teléfono 15623. (12)

VENDO un falucho colado de 60 palmos, con drina de 60 cm. motor Diesel de 40 cv. ballos por 260.000 pts. Informes: C/. Capitán Mesquida, 33. Son Colomeres. (24)

MOTOCICLETAS

VENDO triciclo «Maquinaria» en muy buen estado. Informes: Cial. Garage S. gura Avda A. Rosselló. (15)



BOLETA DE TRABAJOS
DEMANDAS

(640) HOTEL 1ª categoría en el Paseo Marítimo, precisa ayudante y aprendiz de comedor. Tel. 32547. (15)

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. **PARA LA PUBLICACIÓN DE ANUNCIOS LABORALES, ES INDISPENSABLE EL VISAJE de la OFICINA de COLOCACION**

(1208) SE NECESITA primera oficiala peluquera en PELUQUERIA REGIS, calle Colon, 32. (11)
(1209) SE NECESITA aprendiz peluquera en PELUQUERIA REGIS, calle Colon, 32. (10)
(1217) SE PRECISA chofer con carnet B. Informes en C/ Arco de la Merced, 17-19. (15)

(1638) PRECISAMOS
Mecánico experimentado en máquinas de imprenta. Buenas condiciones. MAGI ENTERPRISES S. A. Ptoa Tous y Mareto, 21, 2º-D.

(1008) NECESITASE botones para Agencia Viajes. Informes: Teléfono 24220. (10)
(1014) SE NECESITA aprendiz y dependienta. MODAS VENUS, Calvo Sotelo nº 94. Telef. 30039. (Frente Club Natación Palmo). (17)

HERRAJES GARAU S. A.
ARTURO RIZZI 64
NECESITAMOS soldadores a la eléctrica y oficiales para carpintería metálica.

(1165) SE NECESITA dependienta y aprendiz. Ramón Velázquez, 30. Telef. 21346. (10)
(1180) SE NECESITA chofer autocar turismo. Teléfono 25207. (10)

1625-SE NECESITA CHOFER CARNET 1.º
TINTES Y LAVADOS BUADES
Calle San Gabriel, 8. Vivero. — Por las mañanas. Telef. 16198.

226 - IMPORTANTE EMPRESA DE BEBIDAS CARBONICAS
Precisa personal para trabajar en fábrica. Para informes, dirigirse a: Capitán Cristóbal Real, 42.

444 - ADMINISTRATIVO (A)
Seguridad en operaciones aritméticas, mucha práctica en mecanografía, necesita «Comercial Industrias Agrícolas de Mallorca, S. A., Avda. Argentina, nº 195.

444 - MERITORIO
14-16 años, precisa «Comercial Industrias Agrícolas de Mallorca, S. A.»
Avenida Argentina, 195.

1629 - GRAFICAS CRISTINA
PRECISA MINERVISTA
C/ Reina Mª Cristina, 22. — Palma

SE NECESITA DEPENDIENTE
y agente de ventas, en Comercial Garage Segura. vda. A. Roselló, 60.

PRECISAMOS ADMINISTRATIVO
Exento de servicio militar, con aptitudes. Edad máxima, 25 años. Para informes, dirigirse a: Capitán Cristóbal Real, 42-48.

1623 - PERSONAL DE AMBOS SEXOS
JORNADA ENTERA O MEDIA
MERITORIOS DE OFICINA AYUDANTES Y DEPENDIENTES MERCANTILES
Informes: Arco de la Merced, nº 12, entresuelo.

ANUNCIOS ECONÓMICOS
■ DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 20 pías. y 2.º por cada palabra mas.
■ MIERCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 15 pías. y 150 por cada palabra mas.

(308) SE NECESITAN muchachos edad 14 años para recados. Frigoríficos Moya. Avda. Cond. Sallent, 28-30. (15)
MODAS-MIMOSA — Juanita Rojas — necesita oficiales y medio oficiales Razón: Conquistador 21 nº 13 (13)
(165) SE PRECISA muchacho para droguería. 16 a 18 años. Informes: Casa Juliá Puerta San Antonio 66 (16)
(257) IMPORTANTE empresa precisa repartidores con carnet de conducir, sueldo y comisión edad máxima 40 años. Presentarse en calle Tomás Forzeza nº 14 (22)
(165) SE PRECISA auxiliar de caja Informes: Casa Juliá. Pl. San Antonio 66. (12)

(288) PRODUCTORES jóvenes para reparto, posibilidad ascenso Sueldo y comisión. Presentarse: Uetam 60 (12)
IMPORTANTE EMPRESA precisa vendedores-repartidores carnet primera sueldo y comisión; magnífico porvenir Edad máxima 28 años Uetam 60. (18)
(527) AUXILIARES y Meritorios Oficina faltan en FOTOCINE CASA PLANAS. Tardes de 7 a 8 en Avda. Antonio Maura, 34. Posibilidad de prosperar. (27)
(197) ESPUMOSOS ORAMBO necesita vendedores carnet B y peones jóvenes para reparto Sueldo y comisión. Presentarse: Aragón 96 (17)

(231) SE NECESITAN oficiales y aprendices electricista. E. Ramblas Navarra, 25. Palma. (11)
(1575) CAJISTA y minervista se precisan en imprenta. Obispo Maura, 53. (10)
(572) FOTO CASA PLANAS necesitamos: Dependientes, Dependientas, Auxiliares y meritorios oficina, Botones, Aprendices y Aprendizizas para Laboratorio. Tardes de 7 a 8. Antonio Maura, 34. (24)
(170) SE NECESITA sirviente. Informes: Teóf. 33005, Bosque nº 1. Apar. D. (11)
(527) JOVENES recién terminados estudios. En FOTOCINE CASA PLANAS, posibilidad de hallar empleo de porvenir. Tardes de 7 a 8 en Avda. Antonio Maura, 34. (25)

SE NECESITA señorita para oficina, con buenos informes. Sastreía Cyma. Calle Sindicato, 70. (13)
(1216) SE NECESITAN choferes, peones y mujeres. J. M. A. Calle Tiziano 85. (10)
(115) SE NECESITAN lavadores de coches. Informes: Casa Ford, Aragón, 95. Palma. (11)
(1635) SE PRECISA barman adelantado para trabajar en Café Bar. Informes: Bar H. Pza. Dr. Alexander Fleming nº 11. (18)
(1637) COMPANIA americana necesita mecánico calificación y administrativo mecanógrafo hable y escriba inglés. Buen sueldo. Escribir TUMPANE COMPANY. Apartado Correos, 31. Sóller. (21)

(163) CASA particular de sea sirvienta y minera con informes: Calle Olmos, 64, 3ª tardes 5 a 8. (16)
(1268) SE NECESITA aprendiz peluquera en PELUQUERIA REGIS, calle Colon, 32. (10)
(257) PEONES especializados en Fábrica de Hielo, precisamos en calle Tomás Forzeza, núm. 14. (13)
(527) DEPENDIENTAS con idiomas faltan en FOTOCINE CASA PLANAS. Sueldo según aptitudes. De 7 a 8 en Avenida Antonio Maura, 34 (21)
(50) URGE chofer motocarro. Transportes Campins. Tte. Sureda Portell, 45. Telef. 25329. (11)

fran ★ 228 - NECESITA
Mecánicos especialistas en balanzas automáticas. Aspirantes y Auxiliares Administrativos de 16 a 25 años. Aprendices carpinteros. Presentarse: C/ Eusebio Estada, s/nº

★ SE NECESITA PERSONAL MASCULINO Y FEMENINO, para escritorio, almacén y venta detall en importante empresa de Palma. Los candidatos, para su identificación y selección, deben personarse, mejor aún con una fotografía, en la Oficina Laboral LUIS PLA MARGARIT, calle Aceite, 7, a partir de las 5 de la tarde.

OFERTAS
(2370) COBRADOR, Empleado de Aviación con 5 días libres, se ofrece para cobrador o cosa análoga. Telef. 26168. Tardes. (17)
PROFESOR MERCANTIL, amplia experiencia administrativa, sección ventas y contable, se ofrece. Escribir J. O. Admón (15)
(2450) URGENTEMENTE señorita sueca hablando inglés y español se ofrece para trabajo en recepción hotel u oficina de viajes. Telef. 31726. (21)

ENSEÑANZAS
SEÑORITA alemana da clases inglés, alemán. Teléfono 23943. (10)

HIPOTECAS
DISPONGO de 50.000 a 1.500.000 pías. para colocar sobre rústicas o urbanas. Tramitación rapidísima. PALMER, Margarita Calmari, 35, 1º, 4º, de 12 a 2. (24)
DISPONGO capital primeras hipotecas, buenas condiciones. Beltrán. Velázquez, 5. (10)

HABITACIONES
DORMIR, desayunos, habitaciones con baño. PERGOLA. Terreno. Junto Correos. Teléfono 31701. (11)
ALQUILO habitación independiente con baño. Industria, 68. Tel. 30185-434. (10)
HABITACIONES hacen falta para turista. Información Comercial Felcom. San Jaime, 19. Teléfono 13123. (13)
HABITACIONES de todas clases en Información Comercial FELCOM. San Jaime, 19. Telef. 13123. (10)
CHICOS dormir 15 pesetas. Padre Bné. Pou, 125, 2º. (10)
HABITACION ofrece dormir caballero. Informes: Pons y Gallarza, 106, 2º. (10)
HABITACIONES dormir caballeros. Pasaje Ca'n Curt 36, 2º cerca Plaza Columnas. (11)

AUTOMOVILES
VENDO en perfecto estado Seat 1400; Seat 600 y Fiat 500. Informes: Comercial Garage Segura, Avda. A. Roselló, 60.
GARAGE SEGURA: Vendo Fiat 500 y Seat 600. Ambos en muy buen estado. (13)
VENDO Citroen J. H. P., 4 plazas. Verlo calle Joaquín M. Bover, 63. (11)
VENDO Seat 1400 B, especial. Informes: Colliure, 35, 3º, 1º. (10)
SEAT 1400-B especial, impecable. Facilidades pago. Automóviles Pons. Aragón 52. (11)
SEAT 1400 C negro impecable. Facilidades pago. Automóviles Pons. Aragón, 52. (10)
DAUPHINE impecable. Facilidades pago. Automóviles Pons. Aragón, 52. (10)
COMPRO al contado o cambio toda clase de coches. Automóviles Pons. Aragón, 52. (12)
FIAT descapotable, impecable. Facilidades pago. Automóviles Pons. Aragón, 52. (10)
VENDO Seat 600. Telef. 14854. (15)
DE PARTICULAR a particular compraría Seat 1400-C pago contado. Informes: Telef. 33312 y 33675. (15)
EN VENTA Dauphine semi-nuevo, oportunidad. Costa y Llobera nº 46. (10)

PERDIDAS
★ EXTRAVIADO
Permiso conducir, papeles coche y otros documentos nombre SERGE BORDAT. Gratificaré Hotel Formentor.

COMPRAS
COMPRARIA nevera eléctrica buen estado. Camino Vecinal, 35. Son Rapinya. (10)
COMPRARIA tricota galga 10 de 90 a 100 largo buen estado. Antonio Ribas, 96, 1º, 1º de 4 a 8 tarde. (20)
COMPRO ropa usada Puertitas, muebles y trastos viejos. Alfarrería, 9. Teléfonos 15747 y 25194. (14)



EL FRIGORIFICO SIN PROBLEMAS
ODAG REVELATION 130 8.559' -
HOLIDAY 90 6.999' -
PERFECT 70 5.349' -
impuestos incluidos
PREGUNTE A QUIEN TENGA ODAG

NOGAT
Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA.
EL TERROR DE LAS RATAS
Con matarratas NOGAT en polvo y pasta fosforada exterminará rápidamente y sin molestias toda clase de ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días Las mata en horas.
Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG Ter 16 Barcelona - 13. recibirá un interesante folleto.

3.000.000 DE LAMBRETTAS EN EL MUNDO

JAYNE MANSFIELD
NUEVOS MODELOS 175cv, 150LI Y 125 LI
Con un nuevo tipo de volante magnética adaptada, aumento la capacidad en vatios en más del 100%. La instalación de bobinas independientes para encendido, alumbrado, luz de ciudad y stop, permite hacer funcionar cada uno de estos grupos con total autonomía y mayor caudal de luz. El modelo 175 cv. va equipado con freno de disco.
A la ya tradicional lujosa presentación de estos modelos, se añade una mayor visibilidad alcanzada en coloridos, con ultramodernas pinturas luminosas.

Lambretta
LA SCOOTER QUE DURA MAS

Delegación: ANTONIO DARDER - Sindicato, 199 - Palma de Mallorca

DOS SENSACIONALES MANO A MANO

Los cuatro ases vienen dispuestos a llevarse el Trofeo «Ciudad Palma de Oro»

Otro gran cartelazo de toreros y toros se anuncia para mañana domingo, a las cinco y media de la tarde, en el privilegiado coso palmesano. No cabe duda que la Plaza de Toros de Palma es, por el número y calidad de sus corridas, todas ellas a base de las más destacadas figuras del toreo, por lo menos la tercera de España, que equivale a decir la tercera del mundo. Después de los resonantes éxitos conseguidos en las anteriores fiestas, esta de mañana se presenta rebosante de esperanzas justas, de posibilidades auténticas, ya que la combinación no puede ser sobre el papel más atinada ni de mayor categoría. El cartel es el siguiente: Cuatro escogidos toros de la acreditada divisa de Sepúlveda de Yeltes, el hierro de bravo de más prestigio del campo de Salamanca, para los famosos diestros Jaime y Santiago Martín «El Viti», y dos preciosos novillos-toros de don Leopoldo Lamamié de Clairac, para los hermanos Angel y Rafael Peralta, los dos mejores rejoneadores con que cuenta hoy el toreo.

ballero en plaza que cada día va a más, y que bien podría alcanzar el mando del toreo a caballo. La corrida de mañana, nadie lo discute, puede resultar otro formidable acontecimiento taurino.

Los Estrenos

REALTO - ORIENTAL - DORADO
«MENTIROSA»

Al terminar de filmar los ingeniosos títulos de crédito de este film, no hubo necesidad que nadie se molestara en añadir aquello de que «todo lo que pueda tener relación con la realidad es pura coincidencia», porque «Mentirosa» es precisamente eso, una mentira muy parecida a aquellos inefables juguetes y disparates cómicos que tan en boga estuvieron en una época en que el público de teatro no se conformaba con una comedia o drama de tres o cuatro actos sino que, como el cine, exigía complemento.

El comienzo resulta bastante insulso y el film se va animando un poco cuando la cosa se complica y llegamos a la casona misteriosa — como es natural en una noche de tormenta — y la pobre mentirosa no sabe si lo que le pasa es cuento o no, ante tal acumulación de extrañas incidencias.

Enrique Cahen Salaberry — uno de los argentinos que trabaja en nuestro cine — ha realizado este pasatiempo sin pretensiones de la mejor manera posible y para que se luciera Isabel Garcés que, después de ser la heroína de las obras de Adolfo Torrado, pasó al cine a encarnar papeles secundarios de cierto relieve y que aquí es estrella absoluta de este film en el que interviene el mejicano Angel Garza — compañero de Cantinflas en muchas ocasiones — Jesús Tordeillas, Ana María Noé — en un papel terrorífico — e Ismael Merlo, en la mejor caracterización del film, la del novio eterno de Isabelita Garcés, al que le hace falta un taxi y un piso para casarse a pesar de los años que han tenido por delante para ahorrar.

CINEFILO



Lo más interesante de la corrida de mañana, dentro de la estructura del cartel, son los dos Jaimes, o los dos Santiagos, que tanto monta, nada menos que la pareja de ases de la baraja taurina, y segundo, el encuentro en igualdad de circunstancias entre Angel y Rafael Peralta, con un novillo cada uno... Muchos dicen que la maestría de Angel es definitiva y única, pero también son muchos que tienen la fe y la pasión puesta en Rafael, el joven ca-

nuevo!... SOLIDAY *Santized*® - BRONCEADOR

EL MAYOR EXITO DE
Eddie Constantine
que triunfa diariamente
¡NO SE LA
PIERDA!



es algo brutal!!!



En el mismo programa:

EL TERCER HOMBRE ERA MUJER

Cinemascope-color - Susan Hayward - Dean Martin

HOY, desde las 3'30, venta de localidades numeradas para la función del domingo (AUTORIZADA MAYORES)

Vuelve Paco Martínez Soria

El mayor elogio que podemos hacer de la comedia en dos partes y un epílogo de Fernando Angé Lozano, titulada «La ciudad no es para mí», es calificarla de obra típicamente española, sin mezcla ni influencias de técnicas extranjeras.

Queremos dejar constancia de que el autor, basándose en los moldes clásicos y populares del mejor teatro cómico español, que va desde la tragicomedia hasta a farsa burlesca, nos ha presentado un problema con gracia, técnicas, tipos y personajes españoles. Sus posibles influencias no están naturalmente, en Ionesco; pero un garboso eco hispano de los más importantes autores de la denominada generación cómica del 90.

Lo humano y lo cómico se amalgaman perfectamente y dan por resultado una comedia divertida, amable y con una buena dosis de emoción, y acaba haciéndonos reír lo que estuvo a punto de hacernos llorar.

«La ciudad no es para mí» es precisamente la obra que ha escogido Paco Martínez Soria, para efectuar su reaparición en el Teatro Principal el próximo miércoles día 12, a las 10'30 de la noche.



¡EXITO GRANDIOSO!
**SUSPENSE...
HORA CERO**

DANA ANDREWS
LINDA DARNELL
STERLING HAYDEN

En el mismo programa:
La historia de Ruth
Cinemascope - Color de Luxe
(TOLERADO MENORES)
HORARIO
«Suspense»: 5'00, 8'05 y 11'10
«Ruth»: 3'15, 6'20 y 9'30

Hoy, 24 págs.

CORTIJO VISTA VERDE

Presenta la primera de sus grandes superproducciones para 1963



HOY, NOCHE

PRIMERA GRAN GALA

con

★ QUIQUE ROCA
SU CONJUNTO Y
CLAUDIA

★ BALLET ESPAÑOL DE
ALBERTO PORTILLO

★ THE RENSTONS

★ THE MOLI

★ MIGUEL RIPOLL

★ LYDIA y la

★ ORQUESTA

VISTA VERDE

Ballet de **ALBERTO PORTILLO**
con



Reserva de mesas: Tel. 25306

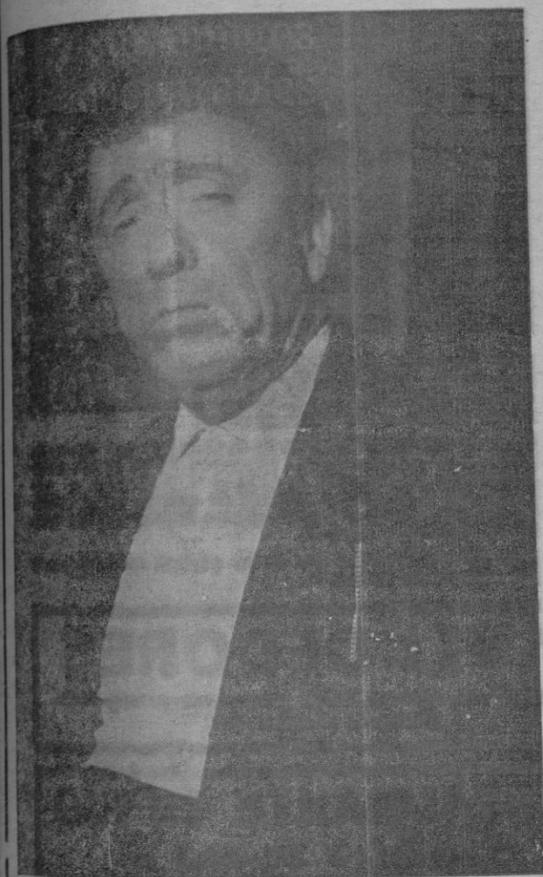
Coreografía: ALBERTO PORTILLO
Decorados y Dirección Escena: LUIS F. LAZCANO

Servicio SNACK-BAR

ESPECTACULOS

LA CIUDAD NO ES PARA MI

LA CREACION SUPREMA DE...



Paco Martínez Soria

¡Que actorazo, santo cielo. Que actorazo!

PROXIMO MIERCOLES EN



EL Molino

night club

HOY NOCHE REAPERTURA

con

PACITA TOMAS

Y SU BALLET

MOSS Y TANIA

Y LAS ORQUESTAS

LATIN COMBO

y

LOS GUAUANCOS

Reservas desde las 3'30 - Teléf. 30025

LEA «BALEARES»

CARTELERA

REVISTA

LIRICO. — Gran Compañía de Revistas Tony Leblanc. A las 7'00 y 10'45: «**TODOS CONTRA TODOS**» con Addy Ventura, Antonio Casal, Juanito Navarro, Manolito Diaz, Julio Riscal y Tony Leblanc. (Aut. mayores).

CINE

ACTUALIDADES. — Desde las 3'00: **LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS** («Cantinflas» y David Niven); Cinemascope. Technicolor. NO-DO A y B núm. 1.065 e IMAGENES núm. 958 (Sevilla). Tolerado menores).

AUGUSTA. — Desde las 3'00: **REQUIEM PARA UNA MUJER** (Lee Remick). — **LOS CONFLICTOS DE IRENE** (Marika Rok); Technicolor. (Autorizado mayores).

ASTORIA. — Desde las 3'00: **ROMANOFF Y JULIETA** (Peter Ustinov, Sandra Dee, John Gavin y Akim Tamiroff); Technicolor. — **EL REBELDE ORGULLOSO** (Alan Ladd); Technicolor. (Tot. menores).

AVENIDA. — Desde las 3'00: «**TATIANA**» (OJOS NEGROS) (Ivan Desny); Eastmancolor. — **EL VENGADOR SIN PIEDAD** (Gregory Peck); Cinemascope. color De Luxe. (Aut. mayores).

BALEAR. — Desde las 3'00: **LOS CUERVOS** (Arturo Fernández Rosenda Monteros y George Rigaud). — **VIAJE DE NOVIOS**. (Aut. mayores).

BORN. — Desde las 3'15: **REBELION A BORDO** (Marlon Brando, Trevor Howard y Richard Harris); Panavisión. Technicolor. (Aut. mayores).

CAPITOL. — Desde las 3'15: **FORT COMANCHE** (Richard Boone y Luana Patti); Cinemascope. — **¡ULTRAJE!** (Mirta Legrand). (Aut. mayores).

DORADO. — Desde las 3'30: **MENTIROSA** (Isabel Garcés). — **EL ULTIMO TREN DE GUNHILL** (Kirk Douglas). (Autorizado mayores).

FANTASIO. — Desde las 3'00: **ASI ES RUSIA** (reportaje). — **LOS COMANCHEROS** (John Wayne); Technicolor. (Tolerado menores).

HISPANIA. — Desde las 3'15: **FORT COMANCHE** (Richard Boone y Luana Patti); Cinemascope. — **¡ULTRAJE!** (Mirta Legrand). (Aut. mayores).

METROPOL. — Desde las 3'00: **EL FANTASMA DE LA OPERA** (Herbert Lom y Heather Sears); Eastmancolor. — **EL PRECIO DE LA SANGRE**. (Aut. mayores).

MODERNO. — Desde las 6'00: **ASI ES RUSIA** (reportaje). — **LOS COMANCHEROS** (John Wayne); Technicolor. (Tolerado menores).

ORIENTAL. — Desde las 3'00: **MENTIROSA** (Isabel Garcés). — **EL ULTIMO TREN DE GUNHILL** (Kirk Douglas). (Autorizado mayores).

PRINCIPAL. — Desde las 3'15: **MANOS ARRIBA** (Eddie Constantine, Renato Rascel y Dorian Gray). — **EL TERCER HOMBRE ERA MUJER** (Susan Hayward y Dean Martin); Cinemascope. en color. (Aut. mayores).

PROGRESO. — Desde las 6'00: **LOS CUERVOS** (Arturo Fernández Rosenda Monteros y George Rigaud). — **VIAJE DE NOVIOS**. (Aut. mayores).

PROTECTORA. — Desde las 3'00: **EL TESORO DE CHUCHO EL ROJO** y **POLICIA FEDERAL**. (Aut. mayores).

RIALTO. — Desde las 3'30: **MENTIROSA** (Isabel Garcés). — **EL ULTIMO TREN DE GUNHILL** (Kirk Douglas). (Autorizado mayores).

RIVOLI. — Desde las 3'15: **SUSPENSE... HORA CERO** (Dana Andrews, Linda Darnell y Sterling Hayden). — **LA HISTORIA DE RUTH**. Cinemascope. color De Luxe. (Tot. menores).

VICTORIA. — Desde las 6'00: **MENTIROSA** (Isabel Garcés). — **EL ULTIMO TREN DE GUNHILL** (Kirk Douglas). (Autorizado mayores).

SALAS DE FIESTA

CABALA (Hotel de la Almudaina). Tarde y noche: **Balle**.

CASA VALLES — Noche: **Balle** y atracciones.

CHUMBO (Hotel Pireo). — Todas las noches: **Balle**.

CORTIJO VISTA VERDE. — Noche: **Balle** y atracciones.

CLUB SALEM — Todas las noches: **Balle** y atracciones.

EL CHICO (Hotel Bahía Palace). Noche: **Balle**.

EL MOLINO. — Noche: **Balle** y atracciones.

FLAMINGO. — Todas las noches: **Balle**.

GOMILA. — Noche: **Balle** y atracciones.

IBIZA — Todas las noches: **Balle** y atracciones.

JACK EL NEGRO. — Todas las noches: **Balle** y atracciones.

MONTECRISTO. — Noche: Folklore español.

OLE. — Noche: **Balle** y atracciones.

ROSALES. — Noche: **Balle** y atracciones.

SAINT TROPEZ. — Tarde y noche: **Balle**.

SESAMO. — Noche: **Balle** y atracciones.

TITOS. — Noche: **Balle** y atracciones.

TROCADERO. — Tarde y noche: **Balle** y atracciones.

TRIANA. — Tarde y noche: **Balle** y atracciones.

PUERTA de madera superlaminada
MARCO superlaminado indeformable
BISAGRA graduable

TRIO

RECORD

ENTREGA INMEDIATA
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:

SENSACIONAL



CAPITAN SALOM, 13 a 25
Teléfono 13721

PINOCHO

y sus amigos inseparables

- Stromboli
- Pepito Grillo
- El cochero
- Figaro
- Cleo
- Gedeón
- El zorro John
- Giddy
- El hada azul
- Geppetto
- Ballena
- Polilla

han sido reunidos para ofrecerles algo grande

REY SORIA FILMS PRESENTA



UNA SUPERPRODUCCION
WALT DISNEY

Pinocchio

TECHNICOLOR

© Walt Disney Productions - Re-released by GEMINI-UNITA, Distribution Co., Inc.

¡MARAVILLOSOS EXITOS MUSICALES!
Como
"M. DIDDLE DEE, DEE"
"DAME UN SILBIDO"
"NO TENGO CUERVOS"
ETC., ETC.

PROXIMO LUNES

LIRICO - BALEAR - PROGRESO

¡Un regalo para los niños y mayores!

HOY en BALEAR - PROGRESO

«LOS CUERVOS» y «VIAJE DE NOVIOS»

EL HITCHCOCK EUROPEO HA REALIZADO LA
PELICULA DE MAS FASCINANTE MISTERIO



Véala el
MARTES
EN



Bendición del nuevo buque «Pontevedra» construido por «Astilleros de Palma, S.A.»

Al acto asistieron las primeras autoridades

Es la primera unidad de su tipo construida en España

Ayer, a las doce horas, en el muelle de los Astilleros de Palma S. A. tuvieron lugar los actos de bendición y entrega del nuevo buque frigorífico a motor «Pontevedra», primera unidad de su tipo construida en España para la Marina Mercante Nacional, que va destinado a la firma «Pescanova S. A.», y que tendrá por misión recoger la pesca en mares de África y América del Sur, congelarla y conservarla a temperatura de 20 grados bajo cero, para su traslado a Vigo.

Estuvo presente en las citadas ceremonias el Director General de Navegación, don Pascual Pery Junquera.

Bendijo el hermoso buque, el Rdo. Ecónomo de la parroquia de El Terreno, don Ramón Cifre.

Hicieron los honores a las numerosas personalidades asistentes, el Ingeniero Director de Astilleros de Palma, don Rafael de la Rosa; el Presidente del Consejo de Administración, don José María Juncadella, y el Director Gerente, don Javier de la Rosa. Por «Pescanova», el Presidente del Consejo de Administración, don José Fernández López y el Director Gerente, don Angel Fernández, con otros señores consejeros.

Entre las numerosas personalidades invitadas a los actos podemos citar al Gobernador Civil de Baleares, don Plácido Alvarez Buylla; el General Jefe de la Zona Aérea de Baleares, don Francisco Vives Camino; el Alcalde de Palma, don Máximo Alomar; el General Gobernador Militar, don Benigno Cabrero; en representación del Almirante, el Jefe del Arsenal, señor Martínez de Guzmán; el Comandante de Marina, señor Rodríguez de Lizón; el Presidente de la Audiencia Te-



Desde el puente de mando se procedió a la bendición del «Pontevedra» momento que recoge la foto de «Juanet».

rritorial, don Fermín Garbayo; el Ingeniero Jefe de Obras de Puerto, don Antonio Dicenta; el Delegado Provincial de Sindicatos, don Mario Jiménez de la Espada; el Director Gerente de «Naviera Mallorquina», don Pedro Salas; el Delegado de Sanidad, don José Porcel y otros distinguidos invitados.

El capitán del «Pontevedra», juntamente con los señores de la Rosa, dió información de los detalles y datos más interesantes del nuevo buque a las autoridades, en la visita que realizaron a las dependencias del mismo, coincidiendo todos en las espléndidas condiciones, modernísimas, que reúne, por lo que fueron muy felicitados. No cabe duda que el nuevo buque, juntamente

con otras unidades iguales que ya se están construyendo, supone una gran mejora para nuestra Marina Mercante, y sin duda la labor que realizará servirá para mejorar y aumentar el consumo de pescado en España.

Las características principales del «Pontevedra» son las siguientes: Eslora total, 72,035; manga, 11 metros; puntal a cubierta principal, 620 mts.; desplazamiento total, 2.050 toneladas; potencia, 1.845 bhp; velocidad calculada, 15 nudos; tripulación 29 personas.

Hoy, 24 págs.

Religiosas

SANTORAL
San Salustiano mártir.

CULTOS PARA MAÑANA
La Santísima Trinidad.

Cuarenta Horas

Concluyen en la Pureza, en sufragio de la familia Bosch. A las 11, Oficio y a continuación exposición del Santísimo. A las 7, Rosario, ejercicio del Irídico y solemne reserva de S. D. M.

Concluyen en el Socorro, como homenaje de la Cofradía del Santo Cristo del Gremio de Alfarcos a su Excelso Patrono y de los amantes del Santísimo Cristo de la Trinidad. A las 9, Homenaje a la Vejez, con Misa de Comunión y plática. A las 11, Misa solemne con sermón por el Rdo. don Bartolomé Guasp, Pbro. A las 4, exposición del Santísimo. A las 6'30, Misa vespertina, Trisagio, Te-Deum y reserva. Seguidamente Solemne Procesión con la imagen del Santísimo Cristo.

Concluyen en las RR. Trinitarias en honor de la Santísima Trinidad. Fiesta principal: A las 10'45, Misa cantada con sermón por el Rdo. don Juan Cirer, Ecónomo de Santa Eulalia. Por la tarde a las 4, exposición. A las 7'45, Rosario, Trisagio cantado y reserva de S. D. M.

Actos religiosos

En la Catedral, a las 10'30. Misa mayor con sermón.

A las 8'30, Misa vespertina. En San Jaime, solemne fiesta al misterio de la Santísima Trinidad. A las 9, Misa Parroquial y Comunión general. A las 10'45, Misa mayor con sermón sobre tan augusto Misterio.

Por la tarde a las 7'15, Rosario y mes del Sagrado Corazón, con sermón todo el mes para poder lucrar el Jubileo. A las 8, Misa vespertina.

En la Santísima Trinidad, solemne fiesta en honor de la Santísima Trinidad, Titular de la Parroquia. A las 11, Misa mayor que oficiará y predicará el Rdo. don Francisco Payeras, Vicario General. Por la tarde a las 7, solemnes Vísperas, Trisagio cantado y Bendición Eucarística.

En la B. de San Francisco, continuación de la solemne Novena de San Antonio de Padua. A las 7, rezo de la Corona. A las 7'30, Misa vespertina, sermón por el Rdo. don Juan Bisellach Pbro. y ejercicio de la Novena.

En los PP. Capuchinos, las Juventudes Antonianas dedican solemne Novena a San Antonio de Padua. A las 7'45 de la tarde, Rosario, Misa vespertina con sermón por el Rdo. P. Diego de Aguilas, Capuchino.

En el Centro Eucarístico, continuación de la Novena Expiatoria en preparación a la festividad del Corpus Christi. A las 7'30 de la tarde con exposición y sermón.

Visita, etc.
A la Virgen del Rosario, en Santa Catalina de Sena.

CONGREGACION MARIANA DE CABALLEROS

Mañana domingo, día 9, tendrá su acostumbrada Misa quincenal la Congregación Mariana de la Presentación y San Alonso.

En la reunión se tributará un homenaje al Papa Juan XXIII. Al principio de su Pontificado quiso inscribirse en la Congregación de la Asunta.

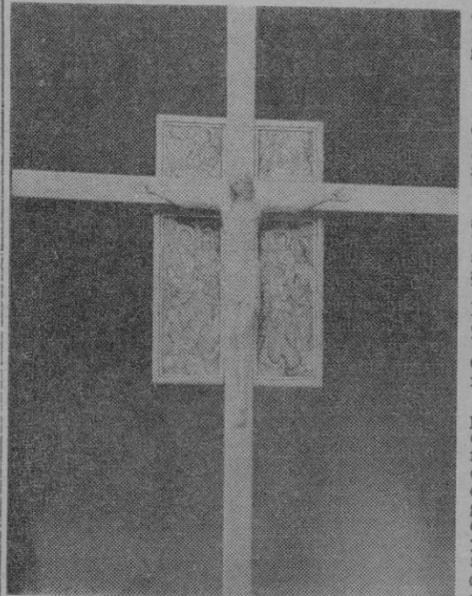
El acto tendrá lugar en el local y hora acostumbrados: en la capilla de las Reliquias (Montesión), a las 8'30 de la mañana.

CONVENTO DE REPARADORAS
Congregación del Magisterio

Mañana domingo, día 9, tendrá lugar a las 9 de la mañana una misa seguida de una reunión que presidirá el Rdo. F. José Antonio Roig, S.J.

La Cruz del Camarín de Lluc

Entre los numerosos y ricos presentes que los enfermos y ancianos de Mallorca ofrecerán mañana a la Virgen de Lluc, con devoción y alegría, está realizada totalmente de plata, con el Cristo de marfil y cuatro grandes esmaltes.



Es obra del arquitecto don José Ferragut, ejecutada por Industrias Reventós, de Hospitalet de Llobregat.

Será entregada al Sr. Obispo antes de la Misa que se celebrará en el altar de campaña. Un enfermo leerá la fórmula de ofrecimiento en nombre de los 3.000 enfermos y ancianos peregrinos.

Los esmaltes representan escenas en las que el Señor obró milagros en favor de los que sufren. Y se llaman: «El ciego y tullido y el sanado», «Y donde quiera que llegaba, en caseríos, aldeas y ciudades, ponían el fleco de su vestido; y cuantos lo tocaban quedaban sanos». Los otros dos esmaltes representan la curación de la suegra de S. Pedro y la resurrección del hijo de la Viuda de Naim.

En el dorso de esta riquísima joya de la Cruz hay una lámina de plata en la que se lee: «Peregrinación Diocesana de enfermos, ancianos e imposibilitados al Santuario de Lluc. — 9 junio 1963. — ¡Señora! Esta Cruz que te ofrecemos, símbolo de nuestro dolor, colocada entre Vos y el altar donde se inmola vuestro Hijo se nuestra constante oración de alabanza y súplica».

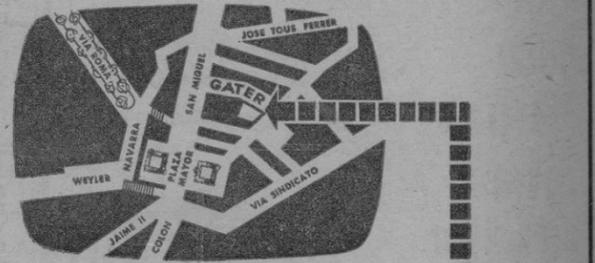
Mañana en Lluc se escribirá una de las páginas más solemnes y emotivas de la historia del Santuario.

(1139) VENDEDORES

Para maquinaria agrícola, cargo permanente precisa OSCA Héroe de Manacor, 184.

RESTAURANTE TIPICO

SERVICIO DE BAR



calle gater,
8, 10, 12

PALMA
DE
MALLORCA



CUBIERTOS ESPECIALES, 65 ptas. (todo incluido)

¡LA MEJOR COCINA EN

EL MEJOR AMBIENTE!

EDIFICIO TORRE-MAR

PASEO MARITIMO

Comunica a sus clientes y favorecedores, que su nuevo n.º de teléfono en sus oficinas de Información y Venta al pie de obra, es el n.º

30185 - 464

Diseño
Calidad
Potencia
frigorífica
FRIGORIFICOS
Edelweiss

ELECTRICA Y A BUTANO
le ofrece en su modelo

D.O.P. (Design. Quality. Power)
estas características a un precio
sin competencia.

7.180'.

Impuestos incluidos

Congelador horizontal. Contrapuerta para huevos y botellas. Una versión moderna y estilizada de la famosa línea EDELWEISS, que le hace el frigorífico más atractivo del mercado.

FRIGORIFICOS
Edelweiss

Distribuidor exclusivo para Baleares:
SUCESORES DE



EGUIDAZU Y LANDECHO

Plaza San Francisco, 7 - Teléfonos. 23825 - 11786 - Palma

VENTAS AL MAYOR

INFORMACION REGIONAL

Sentimiento en la Isla por la muerte de S. S. Juan XXIII

Funerales en Inca, Sóller, Campos y Consell

En Inca

INCA. — (De nuestro correspondiente Juan M. Palma). — Ha podido escribirse que el fallecimiento de Juan XXIII ha conmovido a la ciudad de Inca, que ha sufrido una idéntica impresión y que todos los inicianes han estado pendientes de los receptores y aparatos de televisión, adividos de conocer los portadores de la marcha de este Papa.

El pasado miércoles, organizado por el Ayuntamiento, tuvo lugar en el templo arciprestal de Santa María la Mayor, un solemnisimo funeral, que fue presidido por el Abad, Juez de Primera Instancia, Juez Comarcal, Jefe Local del Movimiento y Jefe de la 24ª Comandancia de la Guardia Civil, Ayuntamiento en pleno, y los jefes de Sindicatos, Frente de Juventudes, Sanidad, y fuerzas vivas de la ciudad, así como representantes de todas las Ramas de A. C. de la parroquia, cuyos estandartes con crepones negros, estaban bandados en el presbiterio.

Las insignias papales figuraban en el sitio de honor y junto a las autoridades citadas figuraban el retrato de Cristo Rey, el superior de los Padres Franciscanos y el director de los Hnos. de La Salle. Ofició el Rvdo. don Gabriel Marroig, arcipreste, asistido por los Rvdos. señores Coli y Llabrés. La parte musical corrió a cargo del coro local L'Harpa d'Inca, que cantó la Misa del maestro Más y Serracant, terminando con el canto de un responso.

Finalizada la función religiosa, el arcipreste dirigió unas palabras de gratitud a todos los fieles, esbozando en pocas palabras la sobresaliente figura de Juan XXIII. La función religiosa fue seguida por toda la ciudad y la isla entera, pues Radio Juventud de Inca transmitió en directo tan magna manifestación de duelo. Digamos que nuestra emisora ha rendido sentido homenaje al Papa fallecido en diferentes audiciones especiales y que, además, suspendió sus programas cotidianos desde el pasado viernes a las 6 de la noche, dando a las antenas solamente los programas serios.

EN LAS OTRAS IGLESIAS. — El jueves, tuvo lugar solemne funeral en la parroquia de Cristo Rey y el viernes en la parroquia de Santo Domingo.

En Sóller

SOLLER. — (De nuestro correspondiente «JOB»). — El miércoles se celebraron en la iglesia arciprestal de Sóller dos solemnes funerales en sufragio del alma del Papa Juan XXIII.

El Ayuntamiento costeó uno de ellos, que tuvo lugar a las doce de la mañana, con asistencia de las autoridades, de los alumnos y alumnas de las escuelas nacionales y de los colegios particulares y religiosos y de numerosa concurrencia de fieles. Fue celebrada por el Rvdo. don Juan Lladó, actuando como diácono y subdiácono otros dos vicarios adjutores.

Por la noche a las ocho tuvo lugar el funeral que ofrecía la comunidad parroquial, para que pudiera asistir la gente que trabaja todo el pueblo, estando el templo atestado. Fue celebrante el Rvdo. Economo Arcipreste, asistido por dos vicarios adjutores. Juntamente con la comunidad parroquial intervinieron en la función religiosa los padres filipenses y los misioneros de los Sagrados Corazones que tienen en Sóller sus residencias.

El vecindario se asoció al duelo, pues muchas casas lucieron banderas con señal de luto el día que debían celebrarse las exequias del Pontífice fallecido.

VISITA DE LA AGRUPACION CORAL ROURE. — El pasado domingo día 2 estuvieron en Sóller los cantores de la Agrupación Coral Roure de Barcelona, que en la iglesia arciprestal cantaron el «Ave María» de Victoria y el «Veni de Montserrat» durante la misa de doce, y luego en la placentación dieron un recital de canciones escogidas ante numeroso público que premió la labor de los cantores con nutridos aplausos.

Después del concierto, en la sala de sesiones del Ayuntamiento se dio una recepción en honor de Juan Bonet Fusté, que es un hermosa medalla de plata que habían heredado adjudicadas al filatélico premio don Vicente Mas Coll con el premio del Instituto de Estudios Hispánicos o la colección matemática presentada por el señor Mas en una exposición relativa a la Hispanidad en la filatelia.

Los citados señores pronunciaron elocuentes discursos. Y cerró el acto el Sr. Alcalde don Juan

Bauzá Ripoll poniendo de manifiesto su simpatía para la Coral Roure, que ya en anteriores ocasiones, y también ahora, ha querido obsequiar al vecindario de Sóller con su depurado arte. Y felicitó a don Vicente Mas por los galardones recientemente conseguidos, que se añaden al crecido número de los que conserva, ganados en importantes certámenes filatélicos.

VISITANTES ILUSTRES. — El pasado viernes estuvieron en Sóller durante algunas horas el Jefe del Sindicato Nacional Textil y el Director General de Industrias Textiles y Varios. Les acompañaban el Ingeniero Jefe de la Delegación de Industria de Baleares y el Presidente del Sindicato Provincial Textil. Fueron recibidos por el Sr. Al-

calde de Sóller y por una comisión de industriales textiles. Los ilustres visitantes se interesaron por los problemas que esa industria tienen planteados.

Comieron en un restaurante del puerto y luego salieron para Pollensa, por la nueva carretera de Lluç.

En Campos

CAMPOS. — (De nuestro correspondiente Miguel Roig). — Con el templo abarrotado de fieles y presidiendo todas las Autoridades locales, sumándose al piadoso acto todos los niños de los Colegios y Escuelas de la población acompañados de sus maestros y profesores respectivos, se celebró el pasado martes, a las 9 de la noche en la iglesia Parroquial, solemne

funeral por el alma del Papa del Amor y la Unidad, Juan XXIII.

Frente al presbiterio fue colocado severo túmulo cubierto con la bandera Pontificia y la Nacional juntamente con las insignias papales, dando escolta de honor durante la Misa de Requiem una sección de muchachos de la O.J.E. vistiendo el uniforme del Frente de Juventudes.

Fue el celebrante el Cura Economo Rvdo. D. Gabriel Bestard Sbert, ayudado por los vicarios Rvdos. D. Benito Bennassar y D. Jaime Terrasa, de diácono y subdiácono respectivamente.

El Coro Parroquial cantó con gran ajuste la Misa de Requiem de Perosi, siendo entonado al final un responso por el alma del gran Pontífice recientemente fallecido.

Ajustándose a las disposiciones dictadas por el Gobierno de declarar diez jornadas de luto Nacional por la muerte del Papa, todos los edificios oficiales lucen las banderas a media asta y con crepones negros al igual que los funcionarios públicos llevan corbata negra como símbolo de duelo Nacional.

UN DATO PARA LA HISTORIA. — Para constancia en los anales de nuestra historia local, queremos consignar para memoria de futuras generaciones, que la primera vez que ha aparecido Campos en la pantalla de la televisión fue el viernes día 24 de mayo, transmitiendo a través de los Estudios de Miramar de Barcelona, en el telediario de las 10 de la noche, una serie de imágenes captadas por el objetivo del Correspon-

sal de TVE en Mallorca señor Plasas, con motivo de la inauguración del Parque Infantil de Trafalco ubicado en la amplia plaza del Grupo Graduado y a cuya brillante ceremonia se sumaron autoridades de la Provincia y los Alcaldes de las más importantes poblaciones de la isla.

Las imágenes televisadas fueron diferentes planos del Parque con los muchachos de la O.J.E. regularizando el tráfico, algunas secuencias deportivas y la tribuna de las Autoridades presidiendo el acto.

EPIDEMIA DE SARAMPION. — Desde hace unas semanas se ha propagado en nuestra población una benigna, hasta ahora, epidemia de sarampión, siendo infinidad los niños de Campos que han visto florecer «el roser», sin otra complicación de permanecer en cama una semana. No obstante se ha dado el caso de que un señor de más de cincuenta años y varias mujeres casadas de diferente edad se han visto atacadas por la epidemia, desde luego sin consecuencias.

NUEVO COMANDANTE DEL PUESTO. — Recientemente ha sido nombrado Comandante del Puesto de la Guardia Civil de esta población el Cabo Primero de dicho benemérito Cuerpo don Antonio Ortiz Martínez.

En Consell

CONSELL. — (De nuestro correspondiente BARSÀ). — La villa también sintió mucho la muerte de S.S. Juan XXIII. Días antes todo el pueblo oraba por el Papa; cuando se recibió la triste noticia, todas las casas colgaron a su ventana una colgadura negra o blanca en señal de luto o de ineducencia respectivamente. La Escuela y el Ayuntamiento pusieron la bandera con un lazo negro a media asta. El pasado miércoles en la iglesia Parroquial, a las 9 horas de la noche, se celebró un funeral para S.S. Juan XXIII, por nuestro Economo y presidido por las autoridades locales.

PEREGRINACION A LLUC. — Debido a la gravedad del Papa, los días 1 y 2 de junio, días en que el Catecismo de Consell tenía que celebrarse sus fiestas, se suspendieron éstas, y que se celebrarán en fechas próximas. Pero la excursión que se tenía prevista para el pasado lunes no se pudo suspender ya que los 15 autocares que estaban alquilados no podían retrasar el contrato. Se realizó con toda solemnidad ya que fue una peregrinación de oración y sacrificio para el estado del Papa. Por la tarde en Lluç se celebró una solemne procesión por los llamados «misterios» también por el estado del Papa. Al terminar se recibió la triste noticia.

FUTBOL JUVENIL. — Se celebró un partido de fútbol amistoso entre el Juvenil Mallorca y una Selección de Consell. Terminó con el resultado de 3-1 favorable para los visitantes. Se presenció un entretenido partido y bastante fue el público que acudió.

CARTELERIA. — Cine Novedades: «La Gran Guerra» y «El campeón» y la bailarina.

CONCURSO VENTA DE UNA «MINERVA»

El diario «BALEARES» vende mediante Concurso máquina imprimi tipo Minerva marca Sasconia núm C. 24 con motor eléctrico 2 H P. con recostato

Informes y ofertas por escrito al Administrador de este diario calle Danús 2 Apartado 22



Buenos ACCESORIOS BUTANO
Limitadores de presión RMA
Con salida regulada entre 1,5 y 1,7 Kg. cm.²
Para conducciones a gran distancia y como presostato en instalaciones de gas Propano.
Fabricado por KROMSCHROEDER

Distribuidor exclusivo para Baleares:
I. A. C. H.
MIGUEL MUT AMENGUAL
Avenida Conde Sallent, 25 y 27
Calle San Miguel 232 y 234
Teléfono 22949 - PALMA



fabricado por
VIKALITA
SA
con licencia de la firma americana RAILITE INTERNACIONAL, S. A. cuya prestigiosa organización mundial, abarca los cinco continentes.

ESTO ES
RAILITE
LAMINADO PLASTICO DECORATIVO

Usted rodea su hogar de un ambiente amable: muebles y decoraciones de hoy con la luminosa armonía de lo sencillo y la simple eficacia de lo práctico. Armonía y eficacia. ESO ES RAILITE

DISTRIBUIDORES PARA PALMA DE MALLORCA

Diexco, S. L. - Héroe de Manacor, 48

Casa Vidal. - Pasaje Maneu, 15

Modellar. - Nicolás Pax, 19 al 35

Hoy, 24 págs.

Noticario de Campanet

CAMPANET. (De nuestro corresponsal A. Siquier). — Hay un tramo de carretera que enlaza con la general de Palma-Alcudia y que arranca de "S.Hostal"; trecho precioso por cierto, con su doble e ininterrumpida hilera de álamos, que pide su inmediata pavimentación asfáltica: los baches, el polvo y el barro dificultan el tránsito, poniendo una nota de mal gusto a las bellezas de este pueblo. No dudamos que el Ayuntamiento, haciendo gala de su probado celo, sabrá hacerse eco de esta apremiante necesidad procediendo a la apuntada reforma.

PROYECTO. — Nos dicen que están en proyecto unas importantes reformas en el cementerio, entre ellas la electrificación.

CONSTRUCCION. — Se han iniciado las construcciones de la nueva fábrica de vidrio artístico junto a la carretera.

RELIGIOSAS. — Se han celebrado solemnes funerales por el alma del Papa difunto, S.S. Juan XXIII. El templo se hallaba abarrotado de fieles. Presidieron el duelo las autoridades civiles y eclesiásticas, no faltando la asistencia de funcionarios y centros docentes.

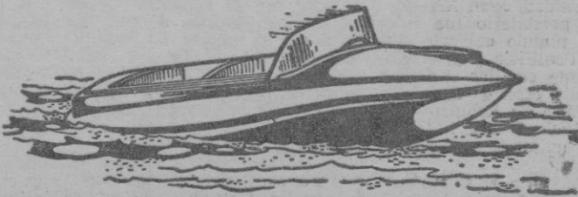
EXAMENES. — Ha obtenido la calificación de "sobresaliente" en el Conservatorio de Música la niña Sebastiana Siquier Bennásar.

Lea «Baleares»

(1.321) URGEN OFICIALES ELECTRICISTAS

De 1.ª y 2.ª, bien retribuidos. CASA SAMPOL, Misión, 40, de 1 a 9 tarde.

EMBARCACIONES FIBRA DE VIDRIO



Canoas ARPON y DAINA Botes GRUMETE y ARDINOLA

SNIPES SERIE INTERNACIONAL

Motores JOHNSON de 3 a 75 H.P.

SOLIDA CONSTRUCCION Y SIN GASTOS DE ENTRETENIMIENTO

Comercial Cruellas

Arco de la Merced, 29-31-33 - Velázquez, 37-39-41

Teléfono 14861

NOTICIARIO de Binisalem

BINISALEM (De nuestro corresponsal Jaime MARTI G). — Falta más de un mes y parece que las cábalas comienzan a hacerse ya en torno a las próximas fiestas patronales. Se quiere perfilar un programa para todos los gustos y parece ser, a juzgar por lo oído en tertulias, que hogafío habrá jornada para los deportistas, cosa que estuvimos huérfanos en los pasados festejos. Se rumorea además que se llevará a cabo una exposición pictórica, aparte de las consabidas verbenas, cucañas, etc. etc.

NATALICIOS. — El hogar de los esposos don Antonio Miguel y doña María Munar, se ha visto alegrado con el nacimiento del primogénito al que se impuso el nombre de Miguel.

*** También el de los señores Moyá-Vallés, con una niña que se llamará Francisca.

*** Recibió además las aguas bautismales la primogénita de los jóvenes esposos don Melchor Amengual y esposa. Su nombre, Catalina.

DEFUNCIONES. — Tras una larga y penosa enfermedad falleció a los 44 años de edad doña Pascuala Cervantes Mas. A su esposo don Jaime Pol Gamundí, del Comercio; madre, doña Francisca Mas Beltrán y demás familiares, nuestro pésame.

EXCURSION. — Las alumnas y un grupo de ex-alumnas del Colegio de las H. H. de la Caridad de San Vicente de Paúl, realizaron una excursión a las Cuevas de Manacor que resultó felicísima gozando de una grata jornada.

prueba realizada en el Instituto **EXAMENES.** — Tras brillante «Juan Alcover» de Palma, aprobó con nota de sobresaliente el examen de Ingreso, la estudiosa niña Francisca Barceló.

la ducha FLECK es incomparable

y su variedad de modelos, todos ellos con idénticas garantías de calidad y funcionamiento, cubrirán con creces sus exigencias.



más moderna menos consumo acero galvanizado resistencia blindada

Fabricado por Industrias FLECK, Aribau, 64-Barcelona De venta en los mejores establecimientos del ramo

Noticias de Lloseta

LLOSETA. (De nuestro corresponsal Santa). — Presidido por las Autoridades locales, tuvo lugar el pasado miércoles un solemne Oficio Funeral por el alma del fallecido Papa, S.S. Juan XXIII. Ofició el mismo el Económico, Rvdo. don Antonio Estelrich, ayudado del Vicario de la Parroquia y del de Biniamar.

Finalizada la misa fue cantado ante el túmulo, instalado al pie del presbiterio, un responso.

Los numerosos fieles que asistieron a estas honras fúnebres pusieron en evidencia el amor y respeto que en todas partes se profesaba a este buen Papa Juan XXIII.

MISA VESPERTINA Con una inesperada concurrencia de fieles, tuvo lugar el pasado domingo la innovación de la Misa vespertina. El horario de la misma durante el verano será a las 8, y al contrario de las misas matutinas, en esta se predicará en castellano en atención a los peninsulares que residen en Lloseta.

URGE
En primera hipoteca o retroventa, de 3 a 5 millones de pesetas sobre inmueble de mayor valor.
Informes: Teléfono 22143 de 10 a 12 mañanas

(1139) VENDEDORES
De maquinaria para obras, cargo permanente, precisa OSCA, Héroes de Manacor, 184.

MUM ROLLETTE
Ahora nuevo en España!
MUM ROLLETTE
El número UNO de los "Rolls-on" en el Mundo!

DESODORANTE SENSACIONAL
Dedique unos segundos a MUM cada mañana y tendrá la satisfacción de sentirse FRAGRANTE, LIMPIA, TRANQUILA y SEGURA, durante todo el día

El desodorante MUM Rollette

- Seca al instante
- No irrita la piel
- No daña la ropa

Pida MUM ROLLETTE, hoy mismo, con la Bola Mágica en su perfume FLORAL o LAVANDA

RECAMBIO DE FACIL COLOCACION Y... MAS BARATO

...ADEMAS, los otros DOS productos MUM bien conocidos

La BARRA o STICK Desodorante Sólido y la CREMA "MUM" con perfume exquisito

USTED SEÑORA PUEDE "CONFIAR" EN MUM

se nota que entienden
BEBEN Tri Naranjus

beba **Schussina** ... naranja de verdad!



Sin duda...
Vd. escogerá
un CERTINA

Los maravillosos modelos de la nueva colección CERTINA le cautivarán al instante por sus líneas armoniosas y super-elegantes, la alta calidad de su máquina les proporciona una seguridad de marcha y precisión excepcionales. Por ello, después de varios años llevará Vd. su CERTINA con la misma satisfacción que el primer día.

El CERTINA que Vd. escoja atestiguará durante largo tiempo su buen gusto y elegancia.

He aquí un modelo de la nueva colección CERTINA Zafiro. La elegancia de estos modelos es realizada por un cristal zafiro facetado, que le confiere brillantes y atractivos reflejos. Tan duro como el diamante, el cristal zafiro no corre el riesgo de rayarse, ni de romperse y no pierde jamás su nitidez. Los concesionarios CERTINA le presentarán gustosamente la colección completa de nuevos modelos.

CERTINA

RELOJES *Cler Watch* * RELOJES *Cler Watch* * RELOJES *Cler Watch*

CENTRAL PUBLICIDAD



La Keeler tuvo que ser expulsada por el Tribunal LE DIO UN ATAQUE DE HISTERISMO

El asunto Profumo pone en situación delicada a Macmillan

Londres. — (Crónica, por teléfono, del corresponsal de Pyresa, José Luis Avendaño).

Un periódico de la tarde en su titular a toda página en la primera dice: «Se acerca la tronada». Con ello no se refiere al inseguro tiempo que tenemos sino a las consecuencias de la dimisión del ministro de la Guerra, mister John Profumo.

Al mismo tiempo sigue viéndose la causa contra un jamaicoño de color, acusado de agredir a la modelo miss Christina Keeler, proceso que llena también las páginas de la prensa por la celebridad que los protagonistas han alcanzado por los escándalos organizados por el acusado al rechazar en medio de la vista al defensor que de oficio le había sido asignado y que era otro jamaicoño; por negar miss Keeler a gritos lo que el acusado decía y por haber tenido que ser expulsada de la sala por sus interrupciones en medio de un violento ataque de histeria.

Espectáculo que no se ve todos los días en un tribunal de justicia inglés. Por lo demás no hubiera pasado de ser un episodio del hampa dorada con cantos negros y esas chicas que ahora se llaman modelos sin especificar precisamente de que.

El hecho de que la cuestión esté sub-judice impide que la prensa haga comentarios si bien reproduce en extenso lo que allí se está diciendo porque la prensa en estos últimos tiempos se ha estado quemando los dedos con más frecuencia de lo previsto y no quiere complicaciones; pero la tormenta, repetimos empieza ya a perfilarse.

SE RUMOREABA DESDE HACIA TIEMPO

Todo lo que se ha dicho en las últimas treinta y seis horas se rumoreaba desde hace mucho tiempo sin que nadie se atreviese a decir nada. Vino entonces un diputado laborista, quien aprovechándose de la inmunidad parlamentaria preguntó en la Cámara de los Comunes que había de cierto en los rumores de que todo el mundo hablaba y nadie se atrevía a escribir. Mister Macmillan hizo su declaración en los Comunes negándolos totalmente y aseguró que llevaría a los Tribunales a quien quiera que lo repitiera fuera de aquella Cámara donde no hay inmunidad.

Dicho y hecho, denunció por calumnia pública a una casa importadora de periódicos y revistas extranjeras por haber distribuido una revista italiana en la que se recogían algunos de aquellos rumores. El importador hubo de pagar una cantidad nominal de 50 libras por daños y perjuicios, más las costas de ambas partes que subieron a varios miles de libras. Al mismo tiempo, procedió a suspender la importación de treinta y tantas revistas extranjeras —entre ellas alguna española, aunque no sé cual o cuales— con la consiguiente pérdida económica por miedo de ir a los tribunales por causa de ellas también. A continuación, mister Profumo requirió a los tribunales franceses contra una revista parisiense que también le había mencionado. El caso no se ha visto aún.

En cuanto a la casa inglesa, que perdió el caso por aceptar un tribunal sin discusión la declaración que mister Profumo había hecho en los Comunes, está pensando en como recuperar lo entonces perdido más los daños y perjuicios sufridos.

SISTEMA DE CENSURA

Este complicado y efectivo sistema de censura y la carencia de una asesoría legal igual o parecida a la que disponen los periódicos aquí, nos hace ser cautos y cautelosos a contar con lo que nuestros colegas han contado ya. Y los antecedentes relatados son que la «L. 5» —el Servicio de Contrainteligencia— con ocasión del segundo caso de los espías del Almirantazgo

en 1961 había estado vigilando a los diplomáticos soviéticos aquí acreditados o como se deba decir. Entre ellos un Capitán de Navío, Ivanov, segundo agregado naval ruso que frecuentaba la casa de miss Keller. Su sorpresa debió ser grande cuando se encontraron con que mister Profumo la frecuentaba también aunque no consta que se encontraran sino más bien parece todo lo contrario.

DIMISION

El primer ministro no debió hacer mucho caso de estos informes cuando a principios de este año se rumoreó que mister Profumo iba a presentar la dimisión por motivos personales. Como es el dueño, con su familia, de una gran compañía de seguros, se creyó que era para dedicarse a los negocios. Otros lo atribuyeron al hecho de que iban a desaparecer los tres ministerios militares para fundirse en uno solo de Defensa, cosa con la que mister Profumo no estaba satisfecho y prefería retirarse.

POSICION DELICADA

Mister Macmillan no aceptó la dimisión. Entonces, desgraciadamente, otro negro jamaicoño se emprendió a tiros con miss Keeler y así salió todo a relucir. Las relaciones personales con mister Profumo, los rumores de que le hubiera ayudado a escapar a España y hasta la posibilidad de relaciones, cuanto menos imprudentes cor, un diplomático soviético sospechoso de espionaje. Cosas estas dos últimas que mister Profumo sigue negando. La posición de mister Macmillan pues es bastante delicada. Por otro lado, es responsable directo de los servicios de Seguridad Nacional. Muchas veces se les han acusados a éstos de obrar por su cuenta pues un primer ministro no puede ocupar personalmente de todas las cosas que es responsable directo, lo mismo que el nombramiento de obispos, deanes y otras jerarquías anglicanas, que leer los expedientes completos de dos mil y pico de personas que en enero y otros tantos en junio reciben títulos y condecoraciones de la Corona. Pero todo ese exceso de trabajo no lo exime de responsabilidad. Tiene además otra de tipo constitucional. En el régimen político aquí existente no hay ministro responsable sino que lo es el Gobierno colectivamente. Ciertamente este principio ha sido saltado a la torera en algunas veces en los últimos tiempos, pero sigue considerándose anticonstitucional.

Otros antecedentes se recuerdan a este respecto. Cuando se descubrió el tercer caso de los espías del Almirantazgo, mister Macmillan se apresuró a aceptar la dimisión de mister Galbraith, quien luego resultó exonerado de todo cargo y hubo que volver a admitirlo en el Gobierno. En cambio, en el caso de mister Profumo, a pesar de aquellos antecedentes mister Macmillan lo defendió hasta el último momento en vez de llamarle a capítulo y tratar de averiguar que había de verdad.

LA PRENSA EN CONTRA

Así mister Macmillan se va a encontrar con la oposición de muchos conservadores, a quienes sentó muy mal el trato que dió a mister Galbraith y de otros a quienes ha sentado muy mal el apoyo que ha dado a mister Profumo. Como antes hemos dicho, tiene a la prensa resentida por las últimas experiencias también en contra. Y sin alguna duda ahora se pondrán en contra los militares de los tres Ejércitos que en los últimos tiempos han estado rezagando por la confusión que según ellos están creando los políticos que los mandan, de ministros secretarios y directores generales.

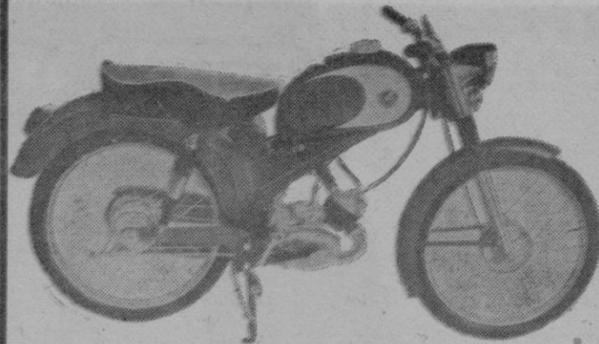
En cuanto a los laboristas, están manteniendo su mano bien tapada y no parece vayan a descubrir sus tácticas. Y han dicho que no piensan aprovecharse de la cuestión personal que debe dejarse aparte. Pero añaden que es su obligación investigar todo lo que a la Seguridad Nacional se refiere, cosa que es muy seria. Así presionarán a mister Macmillan para que nombre una comisión investigadora y si ésta decide que no ha habido peligro para la seguridad, presionarán entonces para que se les explique por qué.

En cualquier caso pondrán al primer ministro en un aprieto. Y no falta quien se tema que si el tambaleo es un poco fuerte acaba teniendo que dimitir el Gobierno.

En cuanto a la línea de propaganda laborista que se ve venir, es bastante clara. Consiste sencillamente en aprovechar la voluminosa vena puritana que existe en este país —unas veces sentida con fuerza religiosa, otras con fuerza social— para explicar todo lo que quiera oír, como se han rebajado las normas morales durante estos años del desenfundado capitalismo materialista «horv».

La tronada puede pasar por alto sin descargar y volver el ciclo azul después de la aullada, pero ésta parece que va a resonar de verdad; pero resuene o no resuene todos los pareceres coinciden en que el presente escándalo ha acabado con unas elecciones otoñales. Habrá que dejarlas para el año que viene cuando nadie se acuerde de los truenos.

DERBI 49 C.C.



3 marchas. — Cambio al pie
NO PRECISA EXAMEN DE CONDUCTOR, NI MATRICULA

Precio: 10.950. F. F.

Concesionario en Baleares:
TOMAS DARDER HEVIA

Habiendo algunos pueblos de Baleares sin Agentes de Ventas, se admiten solicitudes para eubrir estas vacantes.

MODERNICE SUS INSTALACIONES

CONSTRUYENDO FACILMENTE ESTANTERIAS DESMONTABLES



CON ANILAR SANURADO

BOGA

Distribuidor exclusivo para Baleares:
L. A. C. H.
MIGUEL MUT AMENGUAL
Avenida Conde Sallent, 25 y 27
Calle San Miguel, 232 y 234
Teléfono 22949 — PALMA



Ron BACARDI

le sirve siempre.

Sírvase BACARDI Ron BACARDI

prestancia, cuerpo y ligereza

un DAIQUIRI (BACARDI con limón y azúcar)

un BACARDI ORANGE (BACARDI y naranja)

un CUBA LIBRE (BACARDI con Colas)

2175) PRECISO MAESTROS INDUSTRIALES MECANICOS
libres servicio militar, menores de 25 años
Telefonar al 12074 de 4 a 7 tarde

INFORMACION LOCAL

AYUNTAMIENTO

OBJETOS HALLADOS

Relación de objetos depositados en la Oficina de Objetos Hallados, en las fechas que se indican, por distintas personas que los encontraron, y que no han sido reclamados.

Del día 18 al 24 de Mayo (Segunda publicación)

Un reloj pulsera de señora y otro de caballero.
Cantidad de cucharas, tenedores y cuchillos para postre.
Herramienta de carpintero «galleta».
Varios llaveros con llaves.
Broche al parecer de oro.
Cuchillo con incrustaciones de marfil y dos llavines (hallados en la Feria de Muestras).
Chaqueta de niña.
Pantalón nuevo de caballero.
Cartera de mano conteniendo documentos de la Agencia «Sunlight Holidays».
Id. id. conteniendo herramientas de electricista.
Id. de bolsillo conteniendo documentos a nombre de Ignacio Salido.
Pendiente de oro, al parecer de niña.
Cadenita de oro.
Documento a nombre de Gunars Nilson.
Cartera de bolsillo conteniendo documentos a nombre de Hipólito Rodríguez Lillo.
Id. id. id. de Georges Four-
Billete del Banco de España.
Libro en idioma inglés.
Tres bicicletas.
Paquete conteniendo fideos.
Gafas graduadas.
Cámara fotográfica.
Mami Ita.
Maleta conteniendo ropa de caballero y otros objetos.

Del día 25 al 31 de Mayo (Primera publicación)

Par de guantes de señora y una llave hallados en la Feria de Muestras).
Carnet conteniendo bonos de viajes a nombre de Curtis y Doores Smith.
Dos gafas graduadas.
Cuatro jerseys de punto, de señora y uno de caballero.
Reloj pulsera de caballero.
Bolsa conteniendo reloj pulsera y rosario.

Cartera de bolsillo conteniendo dinero y documentos extranjeros.
Pendiente de oro, al parecer de niña.
Caja conteniendo medicamento.
Varios llaveros con llaves.
Gafas de sol.
Rueda de camión, con neumático.
Disco de rueda de autocar.
Tres bicicletas.
Cartera escolar conteniendo libros y cuadernos; hay escrito Rosa María Catalá.
Maleta conteniendo prendas de vestir y documento a nombre de Josefa Yzerrategui.
Cartera de bolsillo conteniendo documentos a nombre de Antonio López Jiménez.
Id. id. id. de Dominguez Sancho Segundo.

LAVADORAS BRU

EN TODA ESPAÑA SERVICIOS DE ENTRETENIMIENTO Y CONSERVACION



EN PALMA DE MALLORCA
Alferez Díaz de Toledo, 7
Tel. 26 512

QUE ES TOREAR
«HISTORIA CRITICA DE LA FILOSOFIA DEL TOREO»
El último libro escrito por el prestigioso orador y crítico taurino, actualmente Director de Tauromaquia
Rafael Campos de España
Solicítelo en librerías o contra reembolso de su importe, 85 ptas., al Apartado 10.029. Madrid.

DISTRIBUIDORES
Para Inca, Manacor, Sóller, Pollensa, Felanitx, Capdepera, se requieren para distribución de bebidas refrescantes. Nuevo e interesante producto internacional, producido en Mallorca. Transporte a las indicadas poblaciones por cuenta del fabricante. Escriban a FRIPP ESPAÑOLA, S. A., José Tous 3 Maroto, 21, 2.ª-G. Palma de Mallorca.

DELEGACION DE JUVENTUDES

II Concurso Provincial de Dibujo Industrial

Calificaciones obtenidas en el II Concurso Provincial de Dibujo Industrial, celebrado en Palma de Mallorca, el día 28 de mayo de 1963

- CATEGORIA A**
1. Cristóbal Bennasar Vadell, 170 puntos. Felanitx; 2. Antonio Obrador Adrover, 155 id., Felanitx; 3. Jose Fomar Pomar, 140 id., Felanitx; 4. Juan A. Obrador Adrover, 135 id., Felanitx; 5. Juan Campos Hernández, 108 id., Palma; 6. Miquel Tous Liompart, 105 id., Palma; 7. Ovidio Martínez Saez, 99 id., Palma; 8. Juan M. Obrador Riera, 92 id., Felanitx; 9. Sebastián Salas Vallespir, 84 id., Palma; 10. Juan Rotger Bordoy, 83 id., Palma; 11. Antonio Moreno Póu, 78 id., Palma; 12. Eduardo Rovira Mateu, 72 id., Palma; 13. Vicente Barceló Palmer, 65 id., Palma; 14. Miguel Villalba Ramírez, 62 id., Palma; 15. Gabriel Mairata March, 60 id., Palma; 16. Juan Ponre Ros, 59 id., Palma; 17. Juan Rodríguez Verd, 48 id., Palma; 18. Juan Fiménez Company, 42 id., Palma.
- CATEGORIA B**
1. Martín E. Ramis Almenar, 160 puntos. Palma; 2. José Mora Serra, 150 id., Palma; 3. Mateo Sansó Esteva, 125 id., Palma; 4. Bartolomé Adrover Vaquer, 120 id., Felanitx; 5. Gabriel Salom Martínez, 118 id., Palma; 6. Vicente Valls Mestres, 115 id., Palma; 7. Manuel Hida'go Perez, 110 id., Palma; 8. Francisco Rubio Zabala, 106 id., Palma; 9. Nicolás Serra Calafell, 102 id., Palma; 10. Francisco Canaves Barceló, 96 id., Palma; 11. Gabriel Besolí Molí, 92 id., Palma; 12. Miguel Benimelis Bauzá, 90 id., Felanitx; 13. Juan Cirer Barceló, 88 id., Felanitx; 14. Bartolomé Palliser Marfoll, 80 id., Inca; 15. Juan Roig Fol, 78 id., Palma; 16. Bartolomé Bernat Cabrer, 75 id., Palma; 17. Julián López Alfaro, 73 id., Inca; 18. Bernardo Castell Ferrer, 72 id., Inca; 19. Ginés Lorente Lidón, 68 id., Inca; 20. Damián Tomás Gilmart, 65 id., Palma.
- CATEGORIA C**
1. José Valladares Tejerina, 175 puntos. Palma; 2. Juan María Vaquer Ortiz, 170 id., Palma; 3. Andrés Barceló Bonet, 155 id., Palma; 4. Gabriel Suau Bennasar, 155 id., Palma; 5. Miguel Jaume Amengual, 145 id., Palma.



sativel®

EL ETAMIN DE FIBRA INGLESA

'TERYLENE'

la fibra  inglesa

significa elegancia...
y permanece inalterable al sol...
Inarrugable e inencogible por mucho que se lave.
(Siempre en servicio activo)

significa comodidad...
no absorbe las manchas y lava fácilmente.
Se cae muy rápido.
No es preciso plancharlo.

Pida su garantía.



SATIVEL 100 % Fibra Terylene
significa elegancia con menos cuidados.

BON JOUR
LIMPIEZA DE TAPICERIAS SIN DESTAFIZAR Y ALFOMBRAS. PROCEDIMIENTO PROP SEK TEL 31851

LAS EXPOSICIONES



Arte por Gajim

Jaime Juan, en Galerías Costa y Sala Danús.- Folke Sjöberg, en Galerías Quint.-Agustín Río, en Minórica.-García Tur, en Galerías Kira

La exposición antológica, de homenaje a Jaime Juan ha constituido un acontecimiento artístico. No es cuestión ahora de descubrir a este extraordinario pintor mallorquín, fallecido demasiado joven. Jaime Juan era conocido, aunque no del gran público, si de una gran minoría de buenos aficionados que han visto o verán con auténtico placer, con renovada y asombrada admiración, estas telas trabajadas con la sutil insistencia de aquel que quiso apurar las últimas posibilidades del matiz.

Se ha hablado mucho de Renoir al considerar la pintura de Jaime Juan. No puede negarse, en efecto, la presencia, siquiera remota, del gran impresionista. La "salud" de esta pintura, esos tonos calientes, la vibración suave, casi imprecisa, de algunos trazos recuerdan ciertamente la influencia de Renoir, influencia que, en todo caso, se da como una base, como una especie de declaración de principios para seguir luego, con toda libertad, el camino propio que ha dado a Jaime Juan una personalidad acusadísima y destacada entre los pintores de Mallorca. También podría hablarse, y tal vez con más razón, de influencia de Goya. Pero me falta espacio ahora para hacerlo. Otra vez será.

He de confesar que con este pintor, que hizo una entrada de caballo siciliano en nuestro ambiente artístico, con uno de sus desnudos (concretamente, con "Persefone") nos dejó algo desconcertados con el "Torero", demasiado bueno para ser tachado de "pompiér" y, más tarde, con aquel "Cartujo", demasiado "Juan" para ser tachado de zurbaranesco-o-ñ-o-ñ-o. Francamente: para mí, Jaime Juan fue a menos. Esperaba de él grandes cosas, grandes novedades que no se produjeron.

Naturalmente, no tuve en cuenta en mi atolondramiento de joven frenético de novedades, que un pintor que empezaba con aquel desnudo digamos clásico, no podía terminar de otra manera.

Ahora, a la vista de esta expo-

sición, me doy cuenta de que, efectivamente, Jaime Juan fue a más porque no podía traicionar la fidelidad a sí mismo que se debía como gran artista que fue.

Resumiendo lo dicho en esta breve nota y para que todos me entiendan, diré que Jaime Juan ha sido un postimpresionista, provisto de una cultura que le permitió redimirle de los mezquinos prejuicios de escuela o tendencia. Su sección de "pintura negra" (Sala Danús) confirma plenamente esta capacidad suya de no hacer caso de las modas ni de los modos. La pintura de Jaime Juan es de las que permanecen.

Folke Sjöberg sigue en la línea del pasado año. En esta segunda exposición insiste en las mismas directrices, pero desde una base más amplia. Ha ganado soltura, luminosidad y mejor sentido de la composición. Su mayor afinamiento en la ordenación de los valores y la factura, más ágil y segura, son factores que han de pesar a la hora de juzgar los progresos de una evolución claramente definida.

Digamos de entrada y antes de que se nos olvide: La pintura de Agustín Río es un ejemplo muy plausible y consecuente del fenómeno que casi todos los críticos (me refiero a los mejores, claro está) venimos observando: Nada o casi nada de lo que se haga a partir de ahora (me refiero a este momento brillante y espectacularmente agónico del abstractismo) podrá ser viable si no se tienen en cuenta las discutibles, pero legítimas conquistas del arte no figurativo, mal llamado abstracto. (1).

En el breve y enjundioso ensayo que encabeza el catálogo, Angel Marsá habla de "realismo mágico". Yo creo que la expresión es afortunada porque expresa, en síntesis, el contenido de esta pintura tan personal y mágica. Pero yo creo que, afinando la cosa, debe-

UN CUADRO DE KATY JUAN



Este cuadro, figuró en el "II Salón de Arte Femenino" de Barcelona, celebrado esta primavera, y al que fue especialmente invitada su autora Katy Juan de Corral.

ría hablarse de un "expresionismo lírico". Ya sé que en el fondo es casi lo mismo, pero yo quisiera subrayar el profundo humanismo de esta pintura, aparentemente decorativa por lo que tiene de abstractizante no ya en su arquitectura general sino en sus detalles compositivos, en su textura, en su cromatismo, en su rigurosa plasticidad, en su irrenunciable pictorialidad. Pintura "pictórica", en efecto.

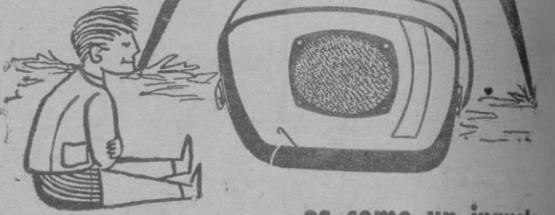
Pero también pintura esencialmente humana. Hay que visitar esta exposición de Agustín Río. Me darán ustedes la razón.

En Galerías Kira expone García Tur, sobre cuya obra daremos noticia el próximo jueves.

(1) Porque lo único que tiene no puede ser más concreto: pintura.

Vanina solido, elegante

ELECTROFONO A VALVULAS (RED 125 V.)

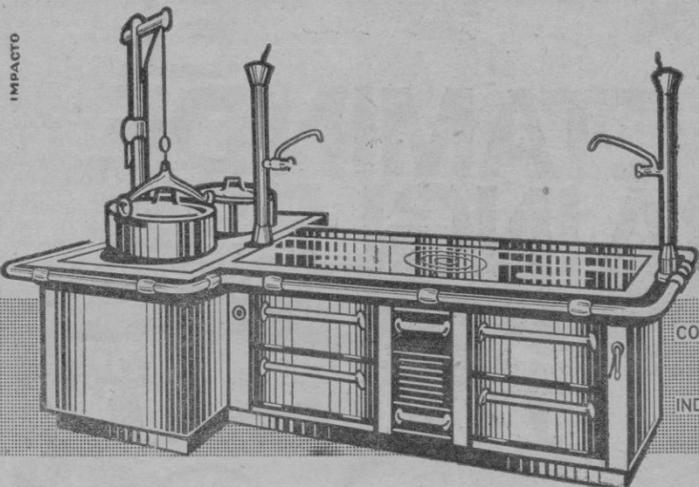


es como un juguete que impunemente puede manejar su niño

Precio venta al público incluido impuestos, 2.625,50 Pts.

fabricado en España por HEKTOR IBERICA, S. A. Guecho

REPRESENTANTE PARA BALEARES D. RICARDO CAFFARO KRUG Calle Colubi n° 13 - Tel. 16843 PALMA DE MALLORCA



COCINAS INDUSTRIALES



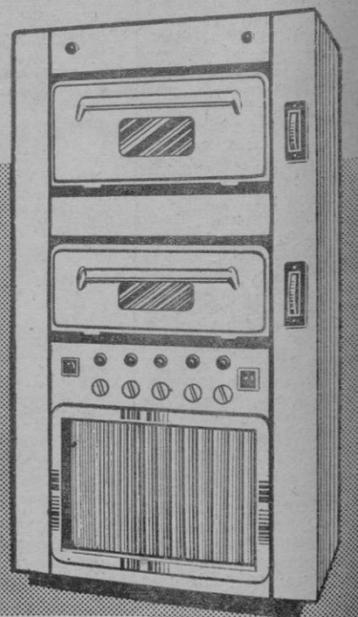
Zoppas

CONEGLIANO VENETO (ITALIA)

HOTELES • RESTAURANTES • BARES • GRANDES COMUNIDADES •

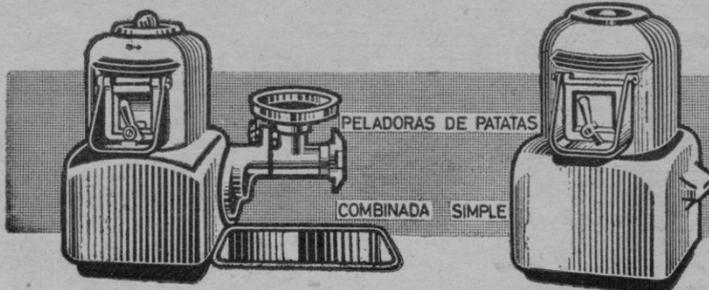


ZOPPAS la mayor industria europea de aparatos para la hostelería



HORNO PASTELERIA

Freidoras electro automáticas; peladoras de patatas; lavadoras de platos; trituradoras; cocinas industriales (butano, propano, leña, carbón, gas-oil); lavadoras centrífugas; mesas; armarios; calienta platos; planchadoras, etc.



PELADORAS DE PATATAS COMBINADA SIMPLE

distribuidor exclusivo para baleares Instalaciones FIBSA

Tel. 12639 SAN MIGUEL, 194 Tel. 25920 GRAL. RIERA, 48 PALMA DE MALLORCA

Como se elige un Pontifice

(Viene de la página 24)
 (Viene de la página 24)
 que me ha de juzgar de que yo
 quien juzgo que debo ele-
 quien Dios». Seguidamente co-
 la papeleta en la patena y
 medio de ella, la introduce en

vo los dos tercios requeridos, no
 es válida la elección. Si hubiera
 alguno que hubiera alcanzado jus-
 tamente los dos tercios, se abrirá
 su papeleta, que será conocida por
 el lema que manifieste el elector
 y si se hubiese votado a sí mismo
 será nula la elección. Por último,
 si algún Cardenal hubiere obtenido
 más de las dos terceras partes re-
 queridas la elección es válida.

En este aspecto, también el «Mo-
 tu proprio» de Juan XXIII ha mo-
 dificado el derecho prescrito en la
 «Vacante Sede», pues ahora ya no
 se quemarán las papeletas, como
 antes se hacía, tanto si la elección
 era positiva como si era negativa.
 Si no se había elegido Papa, me-
 zclando las papeletas con una sus-
 tancia que originaba un humo de
 color oscuro. Si se había elegido
 Pontifice, quemando solamente las
 boletas lo que originaba un humo
 blanco. Ahora, las papeletas que
 sirven para la elección del nuevo
 Vicario de Cristo serán archivadas
 en sus sobres y con un informe del
 Cardenal Camarlingo aprobados
 por los Cardenales jefes de las tres
 órdenes cardenalicias.

El último acto es la aceptación
 canónica del electo, que deberá ser
 pedida por el Cardenal Decano en
 nombre de todo el Colegio Carden-
 alicio. El Cardenal Diácono más
 antiguo es el encargado de anun-
 ciar al pueblo, reunido en la Plaza
 de San Pedro, el nombre del nuevo
 Pastor, quien recibe en el acto pla-
 na y suprema jurisdicción sobre
 todo el orbe católico.

GONZALEZ VELA
 (Exclusivo de Pyresa)

La Princesa Soraya cuenta su vida

(Viene de la pág. veinticuatro)
 ner en Antibes que tres veranos
 después el pobre Feisal sería ase-
 sinado con toda su familia en el
 palacio de Bagdad.

LA TREMENDA POBREZA DE LA INDIA

En febrero de 1956 emprendimos
 una nueva serie de visitas oficia-
 les. Esta vez nos dirigimos hacia
 el Oriente porque el Sha conside-
 raba al Irán como puente históri-
 co entre el Este y el Oeste. Vola-

mos primero a Nueva Delhi donde
 nos esperaba Nehru y después de
 las recepciones usuales recorrimos
 la India de arriba abajo durante
 tres semanas.

En casi todas partes fuimos re-
 cibidos por marajaes que organi-
 zaron para nosotros cacerías de
 tigres y de elefantes. Por cierto
 que descubrí que su hospitalidad
 no era espontánea. El Estado les
 había confiado la misión de dis-
 traernos y recibían por sus ama-

bilidades una cierta remuneración.
 Eran en realidad una especie de
 hoteleros oficiales.

El marajá de Misore nos recibió
 en un gigantesco salón de fiestas
 rodeado por una galería. No había
 más mujeres a la mesa que mis
 damas de honor y yo, y cuando
 declaré mi sorpresa mi intérprete
 me dijo:

—Están en la galería, detrás de
 una cortina y nos miran comer
 por una abertura.

La señorita Sagemuhl consiguió
 introducirse en la galería sin ser
 observada y pudo hablar con las
 hindúes. Le dijeron que no tenían
 el derecho de dejarse ver y la ma-
 dre del marajá le contó que su
 automóvil estaba provisto de cor-
 tinillas que se bajaban a cada
 salida.

Visitamos también al Nizam de
 Kaiderabad, un viejo señor reseco
 con gafas que pasa por ser el
 hombre más rico del mundo. Sin
 embargo no vi por ninguna parte
 tal riqueza. Su palacio era mucho
 menos cómodo que los que había
 visto y, aunque hubiera sido tam-
 bién pagado por el Estado para
 recibirnos, evidentemente econo-
 mizaba todo cuanto podía.

Lo que más me llamó la aten-
 ción de la India fue el hecho de
 que muchos hombres eran trata-
 dos como animales mientras mu-
 chos animales eran tratados como
 dioses. La pobreza parecía aun-
 que mayor que en Persia. Recuerdo
 los sirvientes de los marajás en-
 cargados de levantar la caza du-
 rante nuestras excursiones cinegé-
 ticas. Se metían en el agua medio
 desnudos y estaban tan delgados
 que se les veían todos los huesos.

En cambio vimos en todos los
 poblados vacas que entraban en
 las tiendas de verduras y podían
 comer cuanto quisieran sin que
 nadie se atreviese a molestarlas.
 Las calles estaban llenas de excre-
 mentos de vacas que atraían mil-
 lares de moscas mientras los ni-
 ños se revolcaban entre toda aque-
 lla suciedad y pestilencia.

Yo había visto en Persia muchas
 formas de miseria, pero no por
 ello los niños indios me inspira-
 ron menos piedad. Sabía por ex-
 periencia que esto no se puede re-
 mediar más que mediante un tra-
 bajo social organizado, pero me
 hubiera gustado regalar algo a los
 niños que veía, lo que es una ac-
 ción impulsiva por la cual no
 siempre se hace un buen servicio
 a los interesados.

Los monos eran también sagra-
 dos y se aprovechaban de su situa-
 ción de la manera más insolente.
 Un día que íbamos de caza en
 "jeep" dimos en el camino con to-
 da una horda desenfundada de
 monos. Nos detuvimos y yo arro-
 jé a uno de los simios unas galle-
 tas inglesas. Miles de monos ba-
 raron entonces de los árboles.
 Querían ser servidos también. Les
 dejamos toda la caja y continua-
 mos nuestro camino.

Al cabo de un rato pasó otro co-
 che. Iba lleno de invitados a la
 cacería que se asombraron de que
 los monos comieran galletas en
 plena selva. Uno de ellos me dijo
 más tarde:

—Hay que admitir que los in-
 dios se cuidan de los animales.
 Imagínese que hasta los monos de
 la selva reciben provisiones.

(World Copyright 1963 by So-
 raya Esfandiary. Distribuido
 por OPERA MUNDI, París. To-
 dos los derechos reservados.
 Derechos en exclusiva para Es-
 paña para las Agencias FIEL y
 PYRESA, e igualmente protu-
 bida su reproducción aún par-
 cial o total)

LAS "FUMATAS"

Las "fumatas" o penachos de
 humo que salen por la chimenea
 que se ve desde la Plaza de San
 Pedro indican a la muchedumbre
 congregada si la elección ha sido
 positiva o negativa.

Contados los votos por los escri-
 tadores, si ningún candidato obtu-

Cajas CAUDALES
GILET
 VIA ALEMANIA, 5-9

Con Horno o SIN HORNO COMA
SIN HORNO canalones
SIN HORNO Padaic
NO SE HIERVEN
Son deliciosos

En frío a la menorquina CON ATUN EN ACEITE O EN ESCABECHE, HUEVO DURO, JAMON Y LECHUGA, BIEN TRITURADO Y MEZCLADOS. RELLENE Y CUBRALOS CON SALSA MAHONESA. ADORNE LA BANDEJA CON FILETES DE ANCHOAS, PIMIENTOS Y ACEITUNAS. DEJELO REPOSAR UNA HORA. EN VERANO PONGALOS EN LA NEVERA.

Rubiols o empanadillas HAGA UN POCO DE MASA DE HARINA MUY CLARA Y UNTE LIGERAMENTE LOS BORDES DE LAS PLACAS. PONGA EL RELLENO. Y DOBLE LA PLACA O COLOQUE OTRA ENCIMA, APRIETE LOS BORDES. FRIANSE O PONGALOS AL HORNO.

LONGINES
EXTRAPLANO



PERFECTO
 Con la impecable belleza de lo clásico, y dotado de la más excepcional técnica

LONGINES EXTRAPLANO
 destaca por la elegancia de su líneas



SENSACIONALES VICTORIAS
LONGINES
 EN EL CONCURSO DEL OBSERVATORIO DE NEUCHÂTEL DE 1962

Records de precisión para relojes de pulsera.

Records para piezas aisladas, conseguidos por dos cronómetros LONGINES.

Record de serie y 52 Primeros Premios.

pronto el día

P



¡buenooo!

De venta en: **RELOJERIA ALEMANA - Colón, 40 - Palma de Mallorca**

La Princesa Soraya cuenta su vida



De Bagdad a Moscú, pasando por la India y Turquía

La ambición del general Zahedi-Fracaso como casamentera-Con los «Marajás» Por S. A. I. la Princesa SORAYA

XIV

nepotismo. Desgraciadamente no se había hecho ningún progreso en este sector bajo el gobierno de Zahedi, antes al contrario. Cuando el Sha inició su nuevo plan septenal, muchas sociedades extranjeras de construcciones enviaron sus representantes al Irán para obtener encargos del Estado. Varios ministros de Zahedi eran sospechosos de haber aceptado de aquellos intermediarios sobornos importantes.

El mismo general era atacado se pretendía que después de su golpe de Estado contra Mossadeq su cuenta corriente en el Banco había registrado un aumento de 600.000 dólares. Se le acusaba de haber dado puestos públicos bien remunerados a numerosos miembros de su familia.

El Sha tenía también una razón personal para desconfiar del general. Sospechaba que el General Zahedi había puesto sus miradas en el trono. No tenía ninguna prueba de la existencia de un complot, pero Zahedi se presentaba a sus ojos como un aventurero dispuesto a convertirse en Sha.

No pueden comprenderse estas aprensiones sino se conocen las relaciones políticas que prevalecen en el Extremo Oriente. Ninguna de las casas reinantes está reconocida por la «élite» como verdaderamente legítimas. Los ejemplos de Ataturk y del viejo Reza Sha andaban aún en los espíritus y muchos oficiales ambiciosos se preguntaban ¿Por qué no conse-

guiré yo lo mismo que esos hombres? El Sha tenía además ante los ojos lo que había sucedido en Egipto. Aunque no se le pudiera comparar con el rey Faruk gran Zahedi, que gozaba de una gran popularidad, la tentación era casi tan grande como para Nasser. Solo el destierro podía evitar el peligro y el «permiso» de Zahedi se transformó en exilio permanente; no ha vuelto de Suiza y entretanto está en los mejores términos con la corona.

UNA MISION SECRETA

En su lugar se nombró nuevo primer ministro a Ala, una nulidad que era al mismo tiempo demasiado viejo para nutrir ambiciones especiales. El Sha intentó al mismo tiempo consolidar la dinastía de una nueva manera. Me dijo una tarde poco después de la marcha de Zahedi:

—Soraya, voy a confiarle a usted una misión secreta.

—Agucé el oído y pregunté de que se trataba:

—¿Quiere usted ayudarme a concertar un matrimonio? —preguntó.

—Quisiera casar a Chanaz con el rey del Iraq.

Mohamed Reza, que acababa de adherirse al pacto de Bagdad, esperaba de esa unión grandes ventajas para los dos países.

—¿Debo organizar una entrevista de los dos? —pregunté.

—Si, pero es preciso que nadie dé cuenta. Lo mejor sería que el encuentro tuviera lugar durante las vacaciones, al sur de Francia.

—Bien, lo haré —dije.

—Espere, que eso no es todo. Hay aun un segundo candidato —prosiguió el Sha. Si mi plan concerniente al rey Feisal fracasara, me convendría el hijo del Aga Khan. Por lo que he oído decir, Sadruddin es mucho más serio que su hermano Ali y si se casara con mi hija el viejo Aga le nombraría sucesor suyo.

Prometí al Sha hacer todo lo posible. Nada me parecía más fácil que relacionar a los dos jóvenes. Hoy sé que el oficio de casamentera es uno de los más difíciles del mundo, porque todo depende de los imponderables.

Se rogó a la princesa Chams que fuera a buscar a Chanaz a su pensionado de Suiza. Yo partí al mismo tiempo hacia Antibes donde me instalé en el Hotel Du Cap. El rey Feisal llegó en su yate unos días más tarde, pero Chams y Chanaz se hacían esperar.

Entretanto, el Aga Khan dió para Feisal y para mí un banquete en su villa «Yakimour», que dominaba a Cannes. El príncipe Sadruddin estaba también presente. Los dos jóvenes sabían que iban a ser presentados a la hija del Sha, pero no sospechaban que iban a ser rivales.

Mientras esperaba a Chanaz alcé un bungalow en Eden Roc. Descubrí con gran sorpresa que mis vecinos eran viejos amigos, principalmente John y Jacqueline Kennedy, a los que había conocido en Palm Beach. Nos alegramos de vernos otra vez y salimos varias veces juntos. Comimos con diferentes amigos, entre ellos la princesa André, madre de Sadruddin, que vivía en Cap d'Antibes. Los Kennedy conocían también algunos buenos restaurantes situados a espaldas de la Costa Azul y luego íbamos a jugar al baccarat en el Casino de Juan les Pins.

Mr. Kennedy sufría entonces de dolores crónicos en la espalda. Algunos días no podía nadar. A veces, mientras los demás estaban en el agua yo le acompañaba en la terraza de Eden Roc. Jugábamos al «backmammon» o al dominó, que es el juego nacional persa y él me ganaba casi siempre. Su rápido ingenio se manifestaba en casi todos los dominios y, a diferencia de otros grandes oradores, era extremadamente interesante y divertido en sus conversaciones privadas.

FRACASO COMO CASAMENTERA
El rey Feisal empezaba a impacientarse porque casi parecía que Chams, con su retraso, deseaba estropear la cita. Cuando al fin llegó a Niza con Chanaz, organicé a toda prisa una pequeña comida en Eden Roc.

El rey fue puntual; Chanaz llegó al mediodía y la presenté a Feisal. Ni ella ni él parecieron profundamente impresionados. Pero que tuviesen ocasión de conocerse un poco más, di también una cena en la «Bonne Auberge»



DOS IMAGENES VIAJERAS DEL SHA Y SORAYA.

de Antibes, donde lo coloqué juntos a la mesa.

El monarca nos devolvió la invitación dos días más tarde, pero no se explicó con relación a la princesa. Como yo debía hacer como si aquel encuentro fuera pura casualidad no pude naturalmente preguntarle si ella le gustaba, y él marchó en su yate sin que supiéramos a qué carta quedarnos.

Tampoco hubo resultados con el príncipe Sadruddin y Chams y Chanaz se marcharon el día siguiente. Pensando que había cumplido mi deber, esperé el desenlace. Cuando Chanaz regresó a Teherán poco tiempo después, su padre le preguntó si le gustaba el rey Feisal.

—No, gracias —dijo ella sacudiendo la cabeza:—
—Reflexiona —le aconsejó el Sha, que estaba muy interesado en aquella unión con el Iraq y esperaba acabar convenciendo a su hija.

Pocas semanas más tarde se comprobó que Feisal estaba tan poco interesado con Chanaz como ella lo estaba con él. Mi iniciación casamentera fracasó probablemente porque no tenía mucho que ofrecer. Chanaz, que tenía entonces quince años era como una mariposa que no había salido aún de su crisálida. La princesa se convirtió luego en una linda mujer y ha hecho una boda de amor con Ardeshir Zahedi, el hijo del general.

Como puede imaginarse el Sha vaciló antes de dar su consentimiento pero en Persia el amor triunfa frecuentemente sobre todo, aunque desgraciadamente no triunfa siempre sobre las consideraciones políticas.

Ardeshir representa hoy a su país como embajador en Londres y el exilio de su padre ha sido transformado en misión oficial. El príncipe hoy la delegación persa en las Naciones Unidas.

Estoy muy contenta de este «happy end» y frecuentemente siento escalofríos cuando pienso en el destino de Chanaz si se hubiera convertido en reina del Iraq. Ninguno de nosotros podía suponer una cena en la «Bonne Auberge»



SORAYA Y EL SHA VIAJAN EN EL METROPOLITANO DE MOSCÚ DURANTE SU VISITA A LA CAPITAL SOVIETICA. (Foto PYRESA-FIEL)

COMO SE ELIGE UN PONTIFICE

INMEDIATAMENTE después de la muerte de Su Santidad Juan XXIII, a las siete y cuarenta y nueve de la tarde del 3 de junio, la Iglesia Católica ha entrado en el período que canónicamente se conoce como «Sede Vacante», nombre que corresponde a la Constitución «Vacante Sede», promulgada por Pío X el 25 de diciembre de 1904 y que, esencialmente, viene a regular el período de tiempo que media entre la muerte de un Pontífice y la elección de su sucesor en la silla de Pedro. Pero aunque el procedimiento de elección de un Papa está contenido esencialmente en la «Vacante Sede», esta Constitución está completada por la «Commissum nobis», también de Pío X, la «Praedecessores nostris», de León XIII, el Motu proprio «Cumprimum», de Pío XI y finalmente el Motu proprio «Summi Pontificis Electionis», decretado el 5 de septiembre de 1962 por el propio Juan XXIII.

LA ELECCION DEL NUEVO PAPA

El título 2.º de la Constitución «Vacante Sede» atribuye el derecho de elección activa solo y exclusivamente a los Cardenales, con exclusión absoluta de toda intervención civil. Esta facultad exclusiva del Sacro Colegio que hoy es terminante y clara no lo fue en tiempos pasados, en los cuales la intromisión de los Emperadores llegó a constituir una costumbre. Fue el Papa Alejandro III el que en el Concilio III de Letrán, en 1179, decretó que de la elección del Papa quedasen excluidos el emperador, el pueblo y el clero inferior.

La elección deberá comenzar pasados quince días completos después de la muerte del Pontífice y no podrá diferirse más allá de los dieciocho, teniendo lugar ordinariamente en Roma. La obligatoriedad de asistencia al Cónclave de elección se extiende a todos los Cardenales que deberán acudir a Roma una vez que hayan recibido la noticia oficial de la vacante por conducto del Cardenal Decano siendo solamente excusa válida el «legítimo impedimento». El Motu proprio de Juan XXIII ha suprimido la pena de excomunión «latæ sententiæ» que pesaba sobre los Cardenales que no acudieran a la Capilla Sixtina al oír tocar por tercera vez la campana convocándoles a Cónclave.

EL CONCLAVE

Una vez que han concluido los funerales por el Pontífice fallecido,

Juan XXIII modificó algunas de las normas que regulaban la elección en su Motu proprio «Summi Pontificis Election»

La principal innovación es que no se quemarán las papeletas después del escrutinio

Todos los Cardenales tienen la obligación de acudir a Roma para asistir al Cónclave

Los Cardenales que han acudido a Roma oyen Misa del Espíritu Santo en la Basílica de San Pedro y, a continuación, el Decano del Sacro Colegio les dirige una alocución invitándoles a elegir Sumo Pontífice con toda brevedad y diligencia, teniendo delante de sí únicamente la gloria de Dios y el bien de la Iglesia y posponiendo toda clase de consideraciones mundanas.

Entran luego los Principes de la Iglesia, en procesión solemne, en la Capilla Sixtina, donde, después de rezar algunas oraciones, escuchan las Constituciones y «Motus» que regulan la elección de Papa, siendo exhortados nuevamente a hacer una elección conveniente y cuidadosa. Seguidamente se retiran a la celda que les hubiese correspondido y es en este momento en que se pronuncia la ritual locución de «extra omnes», cerrándose el Cónclave por dentro y por fuera y registrándose con luces encendidas las celdas y los rincones para que no haya peligro de quedar dentro quien no tenga derechos. Juan XXIII suprimió en «Summi Pontificis Election» la prohibición que pesaba sobre los Cardenales de recibir el correo, prohibición que tenía también la severa sanción de la excomunión.

También Juan XXIII suprimió la pena de excomunión sobre aquellos Cardenales que revelasen las circunstancias de la elección del nuevo Papa, aunque mantiene, sin dicha pena, la prohibición de hacer estas revelaciones.

A la mañana siguiente de su ingreso en el Cónclave y a la llamada de la campanilla, todos los Cardenales presentes y no enfermos,

Principes de la Iglesia, como movidos por el Espíritu Santo proclaman unánimemente y de viva voz a uno de ellos como Papa. La segunda, poco usual también es cuando todos los Cardenales consienten en designar a tres, cinco o siete miembros del Sacro Colegio para que éstos acuerden quién ha de ser el nuevo Papa.

Finalmente, el modo más ordinario es el de votación o «escrutinio» que consiste en que todos los Cardenales emiten su voto resultando elegido Pontífice aquel que obtuviese las dos terceras partes de los sufragios.

La votación es ceremoniosa y está prescrita. Consiste en tres partes: el antescrutinio, el escrutinio y el post-escrutinio. La primera de ellas consiste en el sorteo de escrutadores, la preparación de las papeletas, el nombramiento de diputados para recogerlas de los enfermos, la escritura de los votos, el plegado y el sellado de los mismos.

Cada uno de los Cardenales Reza su papeleta, escrita, sellada y plegada al altar y la deposita en el cante preparado al efecto, tomándola con los dedos índice y pulgar. Ante el altar cada Cardenal se arrodilla y presta el siguiente juramento: «Pongo por testigo a Jesucristo» (Continúa en la página 23)

VOTACIONES

La elección de un Pontífice puede hacerse por «inspiración», por «compromiso» o por «escrutinio» o «votación». Se da únicamente la primera, que es cuando todos los

